# Typographie et art du livre

Introduction, où est la lettre? L'écriture, la typographie Voyage sur une carte du monde http://www.hemamaps.com.au/

Carnet d'errance Ligne du temps

L'apparition de l'écriture, il y a à peine 5000 ans, a bouleversé un équilibre préexistant et a construit un nouvel ordre social et culturel. Née du commerce et de la religion, l'écriture se rationalise et devient outil fonctionnel de l'homme.

9 octobre. Hangul day. En 1446, le roi Sejong promulgua un décret, Oje Hunmin Chongum, « La vraie prononciation enseignée au peuple » ou Hunmin Jeong-eum, «les Sons corrects pour l'éducation du peuple»

#### Lieux

#### Maison-Ateliers-Musée Plantin-Moretus

Le Musée Plantin-Moretus se situe sur la Vrijdagmarkt (Place du vendredi) à Anvers. C'est une imprimerie et maison d'édition datant de la Renaissance et de l'époque baroque. Anvers -avec Paris et Venise- l'une des trois villes les plus importantes pour les débuts de l'imprimerie en Europe, il est étroitement lié à l'histoire de l'invention et de la diffusion de la typographie. Son nom rend hommage au plus grand imprimeur-éditeur de la seconde moitié du XVIe siècle: Christophe Plantin (vers 1520-1589). L'imprimerie fut gérée après sa mort par son beau-fils Jean Moretus. Outre sa valeur architecturale exceptionnelle, le bâtiment contient une importante collection d'objets témoignant de la vie et du travail dans l'imprimerie et la maison d'édition la plus prolifique d'Europe à la fin du XVIe siècle. L'entreprise est restée en activité jusqu'en 1867 - Edouard Moretus vendit l'imprimerie et tout son matériel à la ville d'Anvers - et son bâtiment renferme une collection d'anciens équipements d'imprimerie, une grande bibliothèque, de précieuses archives et des œuvres d'art, notamment un tableau de Pierre-Paul Rubens.

#### Personnalités

#### Louis-Émile Javal

Né le 3 mai 1839 à Paris et mort le 20 janvier 1907 dans la même ville. Fils d'un banquier israélite et Saint Simonien, il fit des études scientifiques, devint ingénieur des mines en 1862 et débuta aux houillères de l'Hérault. Mais un an après, à l'âge de 24 ans, il démissionne pour entreprendre des études de médecine. Directeur du Laboratoire de la Sorbonne, Membre de l'Académie de Médecine, il devient aveugle en 1906, et meurt d'un cancer de l'estomac.

Pour beaucoup d'ophtalmologistes et d'orthoptistes, la connaissance de JAVAL se résume à la pratique de l'ophtalmométrie. Alors que son œuvre est immense et variée. http://orthoptie.net/histoire/weiss.htm

La «Physiologie de la lecture et de l'écriture» a été rééditée par les éditions RETZ

# Paul Otlet, Bruxelles, 1868 — 1944 juriste, bibliographe

Le nom de Paul Otlet est indissociable de celui de Henri Lafontaine (1854-1943). Juristes, ces deux grands bourgeois de Bruxelles se rencontrent vers 1890 et découvrent la bibliographie en publiant des ouvrages d'initiation au droit et un bulletin des sommaires des revues juridiques. Ils proposent une organisation planétaire de la documentation et une conception unitaire des bibliothèques qui ont été à l'origine de la lecture publique moderne. La fondation, en 1895, du Répertoire bibliographique universel les conduit à une réforme radicale des usages bibliographiques et catalographiques: normalisation de la fiche et de la rédaction des notices, création des «hémérothèques» (départements de périodiques), micrographie des fiches. Leur génie créateur se manifestera surtout dans le classement des références du Répertoire. Ils transforment le schéma rigide et énumératif de la classification décimale de Dewey et la transforment en un langage documentaire, la CDU (classification décimale universelle) dont la première édition paraît en 1905.

## Le Musée du livre a 100 ans. L'occasion de revenir sur les questions très actuelles de Paul Otlet.

«Les livres constituent dans leur ensemble la Mémoire matérialisée de l'Humanité, en laquelle jour après jour sont venus s'enregistrer les faits, les idées, les actions, les sentiments, les rêves quels qu'ils soient, qui ont impressionné l'esprit de l'homme.» Cette phrase de Paul Otlet, datant de 1908, décrit bien le livre tel qu'il est mis à l'honneur dès aujourd'hui et jusqu'au 7 janvier au Mundaneum.

Fondateur de celui-ci, mais aussi premier président de l'association «Le Musée du livre», créée le 25 mars 1906, Paul Otlet a toujours aimé le livre. Sans cesser de questionner son rôle, sa forme et ses transformations.

L'exposition «Du papyrus au livre électronique» reprend ses interrogations, cent ans plus tard. Manuela Valentino, commissaire de l'exposition, explique les ambitions de celle-ci: «Nous voulons présenter une chronologie complète du livre, en suivant le questionnement de Paul Otlet. On s'est rendu compte que ses questions sont toujours d'actualité.» Du papyrus au livre électronique, au Mundaneum, rue de Nimy 76, à Mons. Jusqu'au 7 janvier 2007. http://www.mundaneum.be

#### Franco Maria Ricci

Éditeur d'art, Franco Maria Ricci est à l'origine de réalisations hors du commun telles que le Manuel Typographique de Bodoni, les Signes de l'Homme, la nouvelle édition de l'Encyclopédie de Diderot & d'Alembert et bien d'autres...

Franco Maria Ricci & Giambattista Bodoni

Franco Maria Ricci explique que sa passion pour l'édition fut d'abord celle qu'il voua à l'œuvre du maître typographe Giambattista Bodoni. Séduit par l'élégance et la perfection de ses alphabets, il débuta sa carrière par la réédition du Manuel typographique du maître : trois années de recherche et de préparation lui furent nécessaires. Il fera d'ailleurs du caractère bodoni de 1798 (le typographe est alors au sommet de son art) sa signature d'éditeur, sa «griffe» : tous les ouvrages publiés par Franco Maria Ricci sont imprimés selon les règles graphiques et visuelles édictées par le maître.

Mais qui était Giambattista Bodoni?

Fils et petit-fils d'imprimeurs, Giambattista Bodoni naît le 23 mars 1740 à Saluces, dans le Piémont italien.

Les Didones, premiers alphabets considérés comme Modernes, doivent leur nom aux deux maîtres de cette école : la dynastie française des Didot (DI) et Giambattista Bodoni (DONI). Premières typographies rompant avec les règles calligraphiques, elles sont bâties sur une harmonieuse conjugaison des lignes droites et sont indissociables d'une approche plus artistique de l'imprimerie : la mise en page.

# **Typographes**

Typographie

Le Garamond

Comparaison du Futura (1927), du Gill (1928), de l'Helvetica (1957), et du Syntax.

Corporate A-S-E, Kurt Weidemann

30 Essential Typefaces for a Lifetime

Akzidenz Grotesk, 1898 H. Berthold AG

[Berthold Akzidenz-Grotesk Günter Gerhard Lange 1967 H.

Berthold AG

Avenir, Adrian Frutiger 1988 Linotype AG

[Avenir, Aldo Novarese, Tygra]

Adobe Caslon, Carol Twombly [William Caslon, 1725] 1990 Adobe Systems Inc.

Adobe Garamond, Robert Slimbach [Jean Jannon] 1989 Adobe Systems Inc.

Bell Centennial, Matthew Carter 1978

Bell Gothic, Chauncey H. Griffith 1938 Monotype Corporation Ltd

Bembo, Stanley Morison [Francesco Griffo 1495, Giovantonio Tagliente 1524] 1929 Monotype Corporation Ltd

Bodoni, Morris Fuller Benton [Giambattista Bodoni 1790] 1907, ATF

Clarendon, Hermann Eidenbenz 1952 Haas'schen Schriftgießerei AG

Courier, Howard Kettler 1956

DIN, Albert-Jan Pool 1995 FontFont?

Excelsior, Chauncey H. Griffith 1931 Linotype AG

Autre origine 1906 Lettergieterij Amsterdam

Franklin Gothic, Morris Fuller Benton 1902 Kingsley, ATF Type Corporation

Frutiger, Adrian Frutiger 1976 D. Stempel AG

Futura, Paul Renner 1928 Fundición Tipográfica Neufville

Gill Sans, Eric Gill 1929 Monotype Corporation Ltd

Helvetica, Max Miedinger, Edouard Hoffman, Erich Schulz-Anker, Arthur Rizel 1957

Haas'sche Schriftgießerei AG

Lucida, Charles Bigelow, Kris Holmes 1985 Bigelow & Holmes

Meta, Erik Spiekermann 1985 FontFont

Minion, Robert Slimbach 1991 Adobe Systems Inc.

Myriad, Robert Slimbach, Carol Twombly 1992 Adobe Systems Inc.

Perpetua, Eric Gill 1927 Monotype Corporation Ltd

Sabon, Jan Tschichold 1964 D. Stempel AG

Stempel Schneidler, F. H. Ernst Schneidler 1936 Bauersche Gießerei

Autre origine Werner

Schneider 5/1994 FontShop

Times New Roman, Stanley Morison, Victor Lardent 1931 Monotype Corporation Ltd

Trade Gothic, Jackson Burke 1948 Linotype AG

TRAJAN, Carol Twombly 1989 Adobe Systems Inc.

Univers, Adrian Frutiger 1957 Haas'sche Schriftgießerei AG, Monotype Corporation Ltd

Vag Rounded, Volkswagen Werke AG 1979 H. Berthold AG

Walbaum. Günter Gerhard Lange [Justus Erich Walbaum 1800] 1975 H. Berthold AG

# Jean-François Porchez

Les formes des lettres que vous utilisez pour composer des mots et textes sont plus expressives que ce que vous pensez.

Avec la série d'expositions «Type An Sich» le studio graphique Catapult offre à la lettre l'attention nécessaire.

Au printemps 2005, la gallerie présenta le travail de Gerard Unger.

Cet automne, c'est à Jean François Porchez de reprendre le flambeau.

http://www.typofonderie.com/

L'exposition est ouverte jusqu'au 31 décembre 2005.

Du lundi au vendredi de 9 à 18 heures.

Une conférence aura lieu le 24 novembre 2005.

Catapult, Rubenslei 10, 2018 Antwerpen, Belgique. T +32 (0)3 239 10 10

http://www.typeansich.be

http://catapult.be

#### Jan Tschichold

Calligraphe et typographe allemand (Leipzig, 2 avril 1902 – Berzona (Locarno), 11 août 1974). En 1923, à Weimar, lors de l'exposition du Bauhaus, Jan Tschichold établit les bases de l'art publicitaire moderne. Deux ans plus tard, il publie un manifeste en faveur de la typographie en général et de la typographie allemande en particulier: Pour une typographie élémentaire. Dans cet ouvrage, son affection pour la composition asymétrique et l'usage des linéales apparaît clairement: il s'agit de rester le plus simple possible. En 1928, La Nouvelle Typographie le classe parmi les plus grands typographes de son temps. Obligé de gagner la Suisse lors de l'avènement d'Hitler, il se rend chez Benno Schwabe, un célèbre éditeur de Bâle. En 1947, la guerre finie, Jan Tschichold prend la tête du secteur artistique de Penguin Books Ltd, célèbre maison d'édition anglaise. Il y reste trois ans. Il revient à cette époque sur les jugements émis dans La Nouvelle Typographie, et préconise dorénavant la composition symétrique en caractères avec empattements. En 1964, il conçoit un caractère dérivé du Garamond, le Sabon. En 1965, il reçoit le prix Gutenberg de Leipzig une distinctions à une série déjà importante.

Transito [Schriftgiesserei «Amsterdam»] (1931); Zeus (1931); Saskia [Schelter & Giesecke, Leipzig] (1932); Sabon [Stempel] (1964), [Monotype] (1967), [Linotype] (1967); Uher Standard Grotesque (), [Similar to Gill's sans serif.]

http://www.tschichold.de/

http://www.linotype.com/609/aboutthedesigner.html?PHPSESSID=9783d08f42f190a1936bd7a7bodbfd1e

http://de.wikipedia.org/wiki/Jan\_Tschichold

Peter Bilak 29 mars 1973 à Presov – Tchécoslovaquie Zwaardstraat 16 NL 2584 TX The Hague The Netherlands T +31 (0)70 322 6119 F +31 (0)84 831 6741 http://www.peterbilak.com

# **Erik Spiekermann** (1947. Allemagne). Designer graphique, typographe United Designers Networks

Erik Spiekermann est architecte de l'information, typographe (FF Meta, ITC Officina, FF Info, FF Unit, Glasgow 1999, Nokia Sans & Serif, etc.) ainsi qu'auteur de livres et d'articles sur les caractères et la typographie.

En 1979, il a fondé MetaDesign, la plus grande entreprise de design d'Allemagne, qui exploite des bureaux à Berlin, Londres et San Francisco. Parmi ses projets, on compte des programmes de stylisation graphique pour Audi, Skoda, Volkswagen, Lexus, Heidelberg, Berlin Transit, l'aéroport de Düsseldorf. En 1988, il a lancé FontShop, une entreprise vouée à la production et à la distribution de polices électroniques. Il est professeur à l'Académie des arts à Brême, membre de conseil de l'ATypI et du Conseil allemand du design ainsi que président de l'Institut international du design d'information et de la Société internationale des designers typographiques.

En juillet 2000, Erik Spiekermann s'est retiré de la gestion de MetaDesign Berlin. Maintenant, il vit et travaille à Berlin, Londres et San Francisco, s'affairant à la conception de publications, de systèmes de design complexes et d'encore plus de police de caractères. Son nouveau projet est le United Designers Network, un réseau qui regroupe plusieurs professionnels avec lesquels il a travaillé depuis 25 ans. En 2001, il a réinventé le design du magazine The Economist à Londres. Son livre Stop Stealing Sheep (Adobe Press), paru en 1993 et vendu à plus de 150000 exemplaires, a été réédité. Il a élaboré un programme de stylisation graphique pour Deutsche Bahn (réseau ferroviaire allemand) et prépare la refonte du journal allemand «Der Tagesspiegel».

# Stop Stealing Sheep & find out how type works

Erik Spiekermann & E. M. Ginger Berkeley 2002. 2nd.edition revised & updated. Sewn paperback 188 pages ISBN 0-672-48543-5

Koninklijke Academie van Beeldende Kunsten Prinsessegracht 4. 2514 AN Den Haag NL http://www.kabk.nl

# Gerrit Noordzij prijs 2006

De Haagse wethouder van Cultuur, Else van Dijk-Staats, reikt vrijdagmiddag 17 februari in de Koninklijke Academie van Beeldende Kunsten te Den Haag de Gerrit Noordzijprijs 2006 uit aan de Amerikaanse letterontwerper Tobias Frere-Jones. Tobias Frere-Jones (New York 1970) kreeg zijn opleiding aan de Rhode Island School of Design. Al voor zijn afstuderen publiceerde FontShop International in Berlijn zijn eerste letter, Dolores. Sindsdien heeft Frere-Jones zich steeds verder gespecialiseerd in typografie en letterontwerpen. Tijdens zijn werk bij The Font Bureau in Boston van 1992 tot 1996 nam hij de belettering van de snelwegen in de Verenigde Staten als uitgangspunt voor een omvangrijke letterfamilie met de naam Interstate. Ook legde hij zich vanaf dit tijd toe op het ontwerpen van lettertypes voor kranten. Dit resulteerde in de letterfamilies Poynter Oldstyle en Poynter Gothic die vandaag de dag door meer dan 350 kranten wereldwijd worden gebruikt. In 1997 begon de samenwerking met Jonathan Hoefler in diens bedrijf Hoefler Type Foundry dat nu HoeflerFrereJones Type Foundry heet. Samen hebben zij gewerkt voor The Wall Street Journal, Matha Stewart Living, Nike, Esquire en The New York Times Magazine. Tobias Frere-Jones doceert letterontwerpen aan de universiteit van Yale en publiceert regelmatig in diverse vooraanstaande tijdschriften.

## Gerrit Noordzij (1931)

practices many different crafts. From 1960-1990 he taught writing and type design at the Royal Academy of Art in The Hague. His graphic work consists mainly of book design: the publishing firm of Van Oorschot being his main client.

He has written books - The Stroke of the Pen, De Staart van de Kat and De Handen van de Zeven Zusters to name a few - and articles in English, German and Dutch. A collection of the articles he wrote for the ATypI was translated in English and published in the book LetterLetter in 2001.

## Ladislas Mandel (1921-20 octobre 2006)

Il était l'un des plus éminents dessinateurs de caractères contemporains.

Humaniste avant que d'être historien, Ladislas Mandel s'intéressait à la culture des formes scripturales en ce qu'elles sont l'expression visuelle des langues. Aussi était-il sensible à l'image du texte qui selon lui «théâtralise» l'oral. Il souhaitait redonner à l'image de la lettre certains ingrédients de la production culturelle à ses yeux sous-estimés. «L'écriture la plus fonctionnelle comporte toujours une dimension que nous pourrions qualifier de géographique». Il s'ancra dans ce constat qu'il doubla d'une fine connaissance de l'histoire des formes.

Nourri de quelques décennies de pratique, son propos souvent provoquant ne laissa indifférents ni les historiens ni les graphistes.

En 1975, Ladislas Mandel a développé le Galfra, caractère destiné à la composition des annuaires téléphoniques italiens. Le cahier des charges pour la création d'un tel caractère était particulièrement contraignant.

Cette famille s'est agrandie. Les cousins se nomment: le Galfra Belgium, Galfra UK (Grande-Bretagne), le Clottes (France), le Lusitania (pour les pays latins), le Nordica (pour les pays germaniques), le Linéale ou encore le Colorado qui est utilisé dans 14 états américains, au Canada, au Mexique et au Brésil.

Dans «Écritures, miroir des hommes et des sociétés», il attirait l'attention sur l'écriture comme image de l'homme à travers son histoire. Dans «Du pouvoir de l'écriture», il s'interroge sur le processus de création d'une écriture aujourd'hui. Deux volumes publiés aux Atelier Perrousseaux Éditeur

http://www.adverbum.fr/

## **Ladislas Mandel**

En 1975, Ladislas Mandel a développé le Galfra, caractère destiné à la composition des annuaires téléphoniques italiens. Le cahier des charges pour la création d'un tel caractère était particulièrement contraignant.

D'abord, peu de gens lisent le bottin de la première à la dernière page ! Au contraire, il s'agit d'une lecture sélective : l'œil doit repérer les groupes de lettres pertinents afin de parvenir rapidement au numéro de téléphone recherché. Le dessin de chaque lettre est différencié en renforçant les particularités de chacune. Par exemple, la goutte du « f » est ample, ce qui évite la confusion avec le « t » dont la terminaison en bas a été accentuée.

Ensuite, il faut que le bottin reste aisément consultable, donc relativement compact. Ladislas Mandel a expérimenté la lecture de textes très petits, jusqu'au corps 3, soit à peine plus d'un millimètre.

Le Galfra a été dessiné avec des montantes et descendantes courtes, ce qui a permis de réduire l'interlignage. Résultat : avec le Galfra une économie de 7 % de papier !

Cependant, l'aspect très technique n'est pas tout. Au cours de ses recherches, Ladislas Mandel a compris que le « style culturel » d'un caractère rend la lecture plus aisée. Il semble préférable de faire ressortir les particularismes locaux, communs à un groupe culturel, plutôt que de les neutraliser en recherchant une hypothétique universalité.

Le Galfra est rond, sensuel et volubile. Il a rencontré le succès auprès de ses lecteurs italiens. Mais lorsque ce même Galfra a été utilisé en Belgique, il n'a pas « fonctionné ».

Ladislas Mandel a alors proposé d'adapter son caractère à la sensibilité flamande en optant pour un dessin plus épais, plus rigoureux, accentuant la verticalité. Ce qui fut fait, avec bonheur, en 1981. Aujourd'hui, la famille fondée par le Galfra italien s'est agrandie. Les cousins se nomment : le Galfra Belgium, Galfra UK (Grande-Bretagne), le Clottes (France), le Lusitania (pour les pays latins), le Nordica (pour les pays germaniques), le Linéale (en association avec le Lusitania ou le Nordica, il sert pour les adresses) ou encore le Colorado qui est utilisé dans 14 États américains, au Canada, au Mexique et au Brésil.

#### **Fred Eerdekens**

# Graphistes, affichistes

Seymour Chwast né le 18 août 1931 à New York, USA

Chwast Buffalo™

Black Condensed 1981

Seymour Chwast designed the fun font Chwast Buffalo in 1981 and gave it his name. Its extremely robust figures are rendered in regular, even strokes, significantly reducing the inner white spaces. The typeface should therefore only be used in large and very large point sizes. A distinguishing characteristic of Chwast Buffalo is its half-circle serifs, which give the forms a technical, constructed appearance.

http://www.pushpininc.com/

Seymour Chwast est, sans aucun doute, l'une des personnalités les plus marquantes de l'histoire du graphisme aux États-Unis. Fondateur avec Milton Glaser et Ed Sorel du légendaire Push Pin Studio, il continue d'influencer des générations de graphistes et d'illustrateurs à travers le monde. Par ses perpétuelles innovations dans le domaine de l'image et de la typographie, le Push Pin Graphic — journal édité et réalisé par le Push Pin Studio — a largement contribué à l'émergence d'une nouvelle approche du graphisme aux USA. Artiste engagé contre la guerre au Vietnam et pour la défense de l'environnement, Seymour Chwast se décrit lui-même comme un anti-conformiste.

À la fois graphiste, illustrateur, directeur artistique, son œuvre couvre tous les champs d'activité du design graphique : affiches, édition, couverture de livres, pochettes de disques, illustrations pour la presse, création d'alphabets... Son style si particulier et très reconnaissable, tout comme son humour décapant, ont fait le bonheur des lecteurs du New York Times, du Boston Globe, de Time, du Frankfurter Allgemeine Magazin. Il s'est également distingué sur les pochettes des disques Atlantic ou CBS Records.

Admirateur de Goya, Daumier, Grosz et Saül Steinberg, Seymour Chwast dirige aujourd'hui le Push Pin Group, installé en plein cœur de New York. Fidèle à ses engagements du début, il édite et réalise une revue, The Nose, dont le caractère caustique et la vitalité font toujours merveille.

**Paula Scher,** née le 6 octobre 1948 à Washington, D.C., débute sa carrière dans les années 70 comme directrice artistique des disques Atlantic et CBS.

En 1984, elle co-fonde Koppel & Scher, puis rejoint en 1991 le très célèbre studio graphique Pentagram où elle retrouve une grande partie des graphistes américains connus de l'époque. Elle crée l'identité visuelle globale, le packaging et l'édition pour des clients tels que le New-York Times Magazine, l'American Museum of Natural History, Citigroup ou le Children's Television Workshop. Mais c'est surtout son admirable travail pour The Public Theater de New-York (affiches, brochures...) qui est à découvrir.

Elle a longtemps enseigné à la School of Visual Arts de New-York où elle dirige le Graduate Department in Graphic Design. Paula Scher, personnage incontournable du graphisme américain, est l'un de ses plus grands typographes.

http://www.pentagram.com

**Milton Glaser** est né le 26 juin 1929. Il est une des personnalités marquantes du graphisme au niveau international. Aucune exposition le concernant n'avait été montrée en France depuis 1977. Il fonde avec Seymour Chwast, Ed Sorel, Reynold Ruffins le «Push Pin Studio» en 1954.

L'influence de cet atelier aura été considérable dans le monde dans la seconde partie du XXème siècle. Les artistes adhérant successivement à «Push Pin» (tels que Paul Davis, James Mc Mullan, John Alcorn, Tim Lewis pour ne citer qu'eux) auront contribué à l'affirmation d'un style global qui connaîtra sa consécration internationale avec la grande exposition «Push Pin Style» préparée par «Olivetti» en 1970 pour le Musée des Arts décoratifs de Paris. En 1974, Milton Glaser quitte «Push Pin» et fonde un nouvel atelier: Milton Glaser inc. Son activité balaye tous les domaines du «graphic-design». Du projet éditorial à l'affiche, de la définition de chartes graphiques, à la décoration d'intérieur. Dessinateur d'une extraordinaire efficacité il a toujours su conjuguer la réalisation concrète de l'artiste à la rigueur du concepteur.

L'Art est un travail (comme les autres). Graphisme, décoration intérieure, objets et illustrations Dans cet ouvrage abondamment illustré, Glaser, graphiste de réputation internationale, retrace l'évolution de ses idées jusqu'à leur réalisation; il évoque ses influences et les thèmes récurrents de son oeuvre.

De la Martiniere (janvier 2001) - Relié - 272 pages ASIN: 2732427047

**Josse Goffin** est né à Bruxelles en 1938. Il suit des études à l'école nationale supérieure des Arts Visuels de la Cambre à Bruxelles et y enseigna. Il a réalisé des affiches, de nombreux livres pour enfants et expose.

**Erté** [Romain de Tirtoff] (Né à Saint-Petersbourg, Russie en novembre 1892-1990), peintre, décorateur et costumier français d'origine russe.

Alphabet et Lettrines par Erté:

Erté commença à peindre l'Alphabet à la gouache plus or et argent métallique en 1927. Les peintures sur carton léger mesurent 42 x 27 cm. Selon Franco Maria Ricci les originaux sont conservées à Londres dans la collection de Lord Beaumond of Whitley. Les chiffres appartiennent à un carton de dix lithographies tirées à 75 exemplaires et signées. Celles-ci furent exécutées en 1968 dans le Curwen Studio de Londres pour le compte de la Grosvenor Gallery. Chaque litography mesure 65 x 50 cm. http://www.erte.com/

# Michael Amzalag & Mathias Augustyniak

M/M Paris 5/7 rue des Recollets F-75010 Paris France T +33 1 4036 1746 F +33 1 4036 1726 E anyone@mmparis.com

http://www.mmparis.com

Ils ont commencé à travailler ensemble pour l'industie musicale, en 1992, une fois leurs études terminées au Royal College of Arts à Londres pour Mathias et l'Ecole Nationale Supérieure des Arts Décoratifs de Paris pour Michael. Très rapidement ils ont ouvert leur champ d'action vers la mode, les arts plastiques..., ouverture qui nourrit le sens de leur démarche. Parmi leurs travaux, le catalogue de la collection d'art plastique du 20e siècle du Centre Pompidou, des images pour Bjork, Yohji Yamamoto, Balenciaga, Louis Vuitton...

# Henryk Tomaszewski: 10 juin 1914 - 11 septembre 2005

## **Alan Fletcher** (27 septembre 1931 - 21 septembre 2006)

Né au Kenya, il débute sa carrière à New York où il travaille pour le magazine Fortune, la Container Corporation et IBM. En 1962, à Londres, Alan Fletcher cofonde Fletcher/Forbes/Gill, qui compte Pirelli, Cunard, Penguin Books, BP et Olivetti comme clients. En 1972, il participe à la création de Pentagram (Théo Crosby, Alan Fletcher, Colin Forbes, Kenneth Grange et Mervyn Kurlansky) le studio londonien de design multidisciplinaire qui travaille pour Reuters, Lucas Industries, The Victoria & Albert Museum, Lloyd's of London, Daimler Benz, Arthur Andersen & Co. ou encore ABB... En 1992, il quitte Pentagram pour ouvrir son propre studio et travaille pour le magazine Domus, London Transport, Shell et était le directeur artistique de Phaidon Press. http://www.pentagram.com/

Alan Fletcher a marqué les arts graphiques durant plus de cinquante ans par un style très personnel, fougueux, plein d'esprit et d'humour. Membre de l'AGI - Alliance Graphique Internationale - Alan a présidé de nombreuses années l'Icograda London Seminar avant d'en confier la responsabilité à Mervyn Kurlansky http://www.a-g-i.org/magazine/dialogue\_detail.php?id=3

Il a publié chez Phaidon Press «Beware Wet Paint» en 1996 et «The Art of Looking Sideways» en juillet 2001.

Une exposition au Design Museum de Londres est prévue fin de cette année ainsi que la publication d'un nouveau livre «Picturing and Poeting»

>Alan Fletcher "Fifty Years of Graphic Work (and Play)" du 11 novembre 2006 au 18 février 2007 au Design Museum, 28 Shad Thames, SE1. Londres http://www.designmuseum.org > "Picturing and Poeting" à paraître en novembre 2006 aux éditions Phaidon http://www.phaidon.com/

**Louis Jou**. Luis Felipe-Vicente Jou i Senabre. 29 mai 1881 – 2 janvier 1968 Architecte du Livre et des Baux-de-Provence

#### René Knip, 1963

Il a terminé ses études en 1990 à Breda. De 1992 à 1995 il a travaillé chez Anthon Beeke. Plus tard, il a fondé l'«Atelier René Knip – ARK».

Knip trouve son inspiration dans les formes de la vie quotidienne. Il prouve combien les lettres peuvent être belles en soi, sous leur seul aspect formel, sans pour autant être enchâssées dans une graphie. Knip a développé de nombreuses polices (notamment l'«alphabet-carrelage» des cafétérias Hema).

Avec son frère, il produit également des lettres-objets (brasero, lampe-lettre,...)

# Herman Lampaert. 1931

Herman Lampaert est diplômé de La Cambre. Durant de longues années, il a enseigné le graphisme à Bruxelles puis à Anvers. Membre du jury Plantin-Moretus pour les meilleurs livres parus en Belgique. Parallèlement, ses travaux l'ont amené à collaborer avec des architectes, des photographes et des designers d'envergure internationale.

# **Bjork**

#### Barbara and Gerd Baumann & Baumann

Taubentalstrasse 4/1
73525 Schwäbisch Gmund – Germany
T +49 (0)71 7192 7990
F +49 (0)71 7192 7999
E info@baumannandbaumann.com
http://www.baumannandbaumann.com

**Lech Majewski** né en 1947 en Pologne, est diplômé de l'école des beaux-arts de Varsovie où il enseigne actuellement l'art de l'affiche.

Lech Majewski, né en 1947 en Pologne, est diplômé de l'école des beaux-arts de Varsovie où il enseigne actuellement l'art de l'affiche. Il est aussi président de la Biennale Internationale d'Affiches de Varsovie, qui est à la fois la manifestation la plus ancienne et la plus réputée dans ce domaine.

Il travaille dans le domaine de l'affiche, de l'édition (il présente notamment dans l'exposition un ouvrage consacré à l'histoire des Juifs polonais) et de l'illustration, tout en animant régulièrement des workshops aux Pays-Bas, en Finlande, en Italie, au Mexique, en Suisse, en Allemagne et au Brésil.

Ses affiches, exposées dans le monde entier, entretiennent l'excellence de l'école polonaise tout en apportant un regard neuf, coloré et profondément original. Lech Majewski

Affiche pour la VIIe Biennale internationale d'affiches de théâtre 67 x 98 cm 1999

# **Han Jiaying**

Graphiste chinois né en 1961 Site en chinois http://www.hanjiaying.com/

#### **Roman Cieslewicz**

Roman Cieslewicz est un des grands imagiers de la seconde moitié du Xxe siècle. Choisissant la photographie -collage ou montage- il a pratiquement abordé tous les champs possibles de la création. Fraîchement diplômé de l'Ecole des Beaux-Arts de Cracovie –qui forme à l'époque une génération de graphistes qui influencera le monde entier– il débarque à Paris en 1963.

Il a la chance d'être engagé par Peter Knapp comme maquettiste pour le magazine «Elle» dont il devient rapidement directeur artistique. Cette position dans la presse lui permet de mettre en pratique sa première passion: le photomontage, qu'il avait appris de son maître Meyzyslaw Berman. Il bouscule toutes les règles, largement démodées, de la mise en page française.

Toute aussi importante à l'époque est sa rencontre avec le groupe Panique -notamment Arrabal, Topor- qui nourrit son inspiration et l'amène à un surréalisme pop, qui, saute aux yeux dans les couvertures d'Opus international et les premiers collages centrés. Il se concentre dès lors sur le collage et le montage photographiques, techniques qu'il fera évoluer jusqu'à sa mort. La frontière entre les deux est souvent difficile à tracer car découpage, photographies et photocopies sont associées dans un univers qui, dans la

répétition d'images fétiches, se recrée en permanence sans jamais se répéter. Une sorte de gigantesque «copié-collé» constamment enrichi de nouvelles visions.

À la presse, qui le passionnera toute sa vie (Il y aura Libération, l'Autre Journal, Révolution, Vogue, Le Jardin des Modes...) vient s'ajouter l'édition (Julliard, Pauvert, Tchou...) et, surtout, la publicité, toujours méprisée en France, tant par les graphistes «engagés» que par les plasticiens «authentiques».

Cieslewicz y démontre, dans la structure d'exception qu'est l'agence Mafia, qu'on peut faire de la publicité créative. Pour R.D. Ketchum, ce qui est moins évident, il prouve qu'on peut, sans trahir son style, faire des campagnes efficaces (Charles Jourdan). Viennent ensuite ce qu'on peut appeler les années «Centre Pompidou» (1975-1983), pour lequel, dans tous les domaines de la communication, il laisse un travail inégalé. Travailleur acharné, il répond à d'innombrables commandes qui, au fil des ans, sont de plus en plus centrées sur le culturel et le social – ce qui ne l'empêche pas, avec sa boulimie d'images, de multiplier ses recherches personnelles.

Dés les années 70, c'est la série «Changements de climats», où la couleur fait son apparition, dont on trouve l'aboutissement en 1995 avec «oozelisques». Le noir et blanc ne disparaît pas pour autant: il caractérise les numéros de Kamikaze et la série «pas de nouvelles – bonnes nouvelles». Il expose dans de nombreux musées et galeries en France et à l'étranger, notament à la galerie Jean Briance et à la galerie du jour- AgnesB. En 1993, le Centre Georges Pompidou lui consacre une importante rétrospective, ainsi que le Musée de Grenoble en 2001.

Ce géant protéiforme travaille ainsi, jusqu'à sa mort subite, début 1996, tous azimuts. Son œuvre est touffue au point d'en rendre la connaissance difficile. C'est de reconnaissance que nous voulons parler aujourd'hui en révélant, sous toutes ses facettes et en pesant bien les mots, un authentique grand créateur écrit Alain Weill

CalmelsCohen, organise le dimanche 19 mars 2006, à Drouot-Richelieu la vente aux enchères publiques des œuvres de Roman Cieslewicz provenant de son atelier. Exposition à Drouot-Richelieu, samedi 18 mars

http://www.romancieslewicz.com http://www.calmelscohen.com

Heinz Edelmann (1934) Graphiste allemand, membre de l'AGI

**Per Arnoldi (1941 in Copenhagen)** is active in many areas of the fine arts and in his homeland Denmark he is a well-known figure in public life. His works are widely represented in the permanent collections of many important museums including the Victoria and Albert Museum in London, the Museum of Modern Art in New York. Arnoldi collaborates regularly with the architect Norman Foster and consequently he was responsible for the colour concept at the Reichstag in Berlin. He has also achieved international acclaim and admiration as a designer of posters, which convey their messages through a compelling visual simplicity which rises above the banal yet focusses on the essentials. Illustrated in four colours throughout, this book documents and comments on the highlights of his work from the mid 1970s to his most current projects.

Article en français de Frieder Mellinghoff, ancien conservateur du musée de Essen (Allemagne) à l'occasion d'une exposition de Heinz Edelmann à Echirolles (1994). Heinz Edelmann occupe une place prédominante à l'intérieur du graphisme allemand. Et pourtant, il se distingue par la discrétion de sa personnalité et il abhorre l'auto-mise en scène prétentieuse. Même en l'absence de signature, les images qu'il présente au public attirent l'oeil et suscitent tantôt l'égaiement amusé, tantôt le sérieux de la réflexion. La puissance d'expression médiative et la concentration que l'on retrouve dans l'ensemble de son oeuvre ont fait de lui un mythe du graphisme allemand. Ce mythe est-il explicable ? peut être, en tout cas, mis en rapport avec les libertés qu'il prend courageusement par rapport à ses sujets et qui donnent à sa façon de communiquer une efficacité inégalable. Mais il ne faudrait pas croire que Heinz Edelmann vit en reclus. Il suit au contraire avec un intérêt majeur les remous de la société contemporaine, en politique, culture ou économie. S'il est toujours juste d'affirmer, quatre cents ans après Francis Bacon, que «la science est une force», il faut alors se demander ce que fait Heinz Edelmann de celle-ci et dans quelle direction s'investissent ses connaissances. De fait, depuis son plus jeune âge, il s'est voué

pas là seulement de se faire remarquer. d'abord par la pratique de l'enseignement artistique, il aspira bientôt à des horizons plus larges, quand il prit conscience de l'impact culturel que les médias allaient avoir sur la

à l'expression esthétique celle qui s'offre instantanément au regard et donne son sens immédiat aux textes et aux histoires narrées. Images narratives et signes de l'écriture s'unissent conjointement pour éveiller la curiosité de celui qui les contemple et il ne s'agit société nouvelle. Leur expansion se trouvait favorisée par le progrès de technologies propres à améliorer les rapports entre l'émetteur du message et son destinataire. L'engagement de l'artiste, désireux de participer à ce mouvement de société, aurait à s'exprimer à travers la pratique médiatique : hebdomadaires, ouvrages imprimés, affiches, B.D. et dessins animés.

Heinz Edelmann a toujours su s'adapter aux différents genres d'imprimés sur lesquels il travaille. Suivant l'endroit où elles sont placées, il donne à ses affiches une diversité spécifique de figures, signes et symboles qui surprennent, font sourire ou font peur. Il instaure un dialogue imaginaire avec le spectateur et il introduit ses idées visuelles dans l'ambiance qui leur convient : rues animées, bureaux, théâtres et lieux d'enseignement. Ses personnages, qu'il appelle lui-même ses «acteurs», ont une force d'émotion «percutante», qui leur donne un charme burlesque, tantôt comique, tantôt ironique. Mais ils peuvent tout autant répandre la sérénité et donner à l'image affichée le rayonnement spirituel de l'icône. Il se produit des métamorphoses inattendues métamorphoses qui quittent le champ de l'horizon attendu et de sa logique. C'est ce qui lui fait dire :

Ce dynamisme est renforcé par la richesse inépuisable de techniques artistiques qu'il plie à l'individualité des différents motifs et sujets : dessin, aquarelle, peinture, collage et découpage font tous partie de ses registres.

Son maniement de l'intertextualité visuelle ne recule pas non plus devant Walt Disney et les citations graphiques font partie de son répertoire ironique. Chez Edelmann, la rigidité de la typographie se transforme en un jeu de thèmes et variations qui s'intègrent avec une grande finesse dans l'ensemble de la composition.

Là où il se trouve obligé de focaliser le message, il évite les réductions simplifiantes en recourant au principe de la série. Il a ainsi réalisé des suites d'affiches thématiques, dans la tradition de l'imagerie populaire ou de la séquence cinématographique. Ainsi, le genre sériel l'a conduit à réduire l'élément typographique au profit de l'icône.

http://www.graphisme-echirolles.com/memoire/1994/MG94GEDEL2.html

## **Boris Ljubicic**

Studio International
Buconjiceva 43
HR-10000 Zagreb - Croatia
T +385 (0)1 37 60171
F +385 (0)1 37 60172
E boris@studio-international.com
http://www.studio-international.com/

Anniversaire de la langue croate : Centenaire de l'orthographe croate par le docteur Ivan Broz.

2 octobre 1992 Auteur Boris Ljubicic Tirage 350 000 Dentelé 14,00x14,00 Impression Offset Couleur Multicolore

## Catherine Zask

«Le graphisme est fait d'attention aux autres. C'est une pratique qui suppose l'écoute, le sens critique, la capacité à synthétiser, la force de proposition, la volonté de rendre intelligible. » le 19 avril 1961.

http://www.catherinezask.com/

The French stem of the word "lettre" includes many meanings that are kept and developed in Catherine Zask's graphic works as if in a dictionary. The English word "letter" has a similar range of meanings. Zask was born in Paris in 1961. In her free-lance and commissioned work she interprets the raw material of writing, rearranges it and this gives the mere letter a history or a musical quality stops it being tied down in any way. Letters can trigger echoes, work on the gaps, store images—but they always subordinate themselves to the aim of providing a written communication in an appropriate and comprehensible form. Her craft is to interrogate the letter, the word, the text and to give it meaning, Hence the dialogue with the client and the public is crucially important to Zask: "I make graphics to include the others." Her work for the Scam, the French Association of

Multi-media Authors, the l'Hippodrome theatre in Douai or the École d'Architecture Paris-Malaquais are evidence of the remarkable coherence and quality of her work, which is being presented in Switzerland for the first time. http://www.catherinezask.com/Catherine Zask: 25 Oktober 2005 – 24 Februar 2006

Museum für Gestaltung Zürich – Plakatsammlung Limmatstrasse 57 CH - 8031 Zürich http://www.museum-gestaltung.ch

Philippe Apeloig est né à Paris en 1962, il fait ses études à l'École Supérieure des Arts Appliqués Duperré et à l'Ecole Nationale Supérieure des Arts Décoratifs. En 1983 et 1985, il effectue deux stages à Amsterdam dans le studio Total Design où il s'intéresse particulièrement à la typographie. En 1985, il est engagé comme graphiste par le Musée d'Orsay à Paris. En 1988, boursier du Ministère des Affaires Etrangères, il part à Los Angeles travailler avec April Greiman. En 1993, il est pensionnaire à l'Académie de France à Rome (Villa Médicis) où il y fera des recherches de dessin de lettres. De ce travail, il obtiendra le 'gold award' décerné par le Tokyo Type Director Club en 1995. De 1992 à 1998, il enseigne la typographie à l'Ecole Nationale Supérieure des Arts Décoratifs. En 1999, Philippe Apeloig est recruté par la Cooper Union School of Art de New York en tant que professeur de graphic design. Il occupe la position de "full time faculty" et devient conservateur du Herb Lubalin Study Center of Design and Typography. Il reste au Etats-Unis jusqu'en 2003.

En 1997, il devient consultant artistique du musée du Louvre, puis directeur artistique à partir de 2003.

Philippe Apeloig a créé, entre autres, l'identité visuelle du Musée d'Art et d'Histoire du Judaïsme de Paris, de l'IUAV (Istituto Universitario di Architettura di Venezia) à Venise, de l'ENPC-MBA (Ecole Nationale des Ponts et Chaussées MBA) à Paris, l'idéogramme des musées de France en 2005, l'identité visuelle du théâtre du Châtelet à Paris ainsi que celles de "Brésil, Brésils", l'Année du Brésil en France et de francofffonies! Il réalise annuellement les publications de la Fête du Livre d'Aix-en-Provence.

# Jean Widmer 31 mars 1929 à Frauenfeld, Suisse, graphiste Sous la direction de Margo Rouard-Snowman

Jean Widmer, graphiste, crée depuis son arrivée en France, dans les années cinquante, des images qui sont une synthèse entre abstraction et figuration, alliant sensualité et style épuré. Après un passage au Jardin des modes et aux Galeries Lafayette où il révolutionne les concepts graphiques, il se consacre aux images publiques. En ce domaine, privilégiant désormais le champ culturel, il fait œuvre de pionnier. Il conçoit le système de signalisation et d'animation pour les Autoroutes du sud de la France, et crée les identités visuelles pour de nombreuses institutions culturelles comme le musée d'Orsay, l'Institut du monde arabe, le Conservatoire national supérieur de la musique et de la danse de Paris. Par ses réalisations et son activité d'enseignant, Jean Widmer a formé plusieurs générations de graphistes et continue d'exercer aujourd'hui une influence sur un grand nombre d'entre eux. 250 ill. noir et blanc, 100 ill. couleurs 240 pages ISBN : ISBN 2-85850-861-5

# Florence Inoué, David Poullard et Guillaume Rannou «Précis de conjugaisons ordinaires»

Ce livre est le fruit d'un jeu à la règle aussi simple qu'étonnante: extrayez une locution de votre langage quotidien (ex: ça commence à bien faire!), passez le verbe à l'infinitif (Commencer à bien faire), puis conjuguez ce dernier à toutes les personnes, modes, temps de la langue française (Je commence à bien faire, Tu commenceras à bien faire, Que nous commençassions à bien faire, Commencez à bien faire! etc.). Amusant? Pas seulement

Les auteurs de ce «précis de conjugaison», adoptant une posture d'apprentis-linguistes, interpellent les habitudes, fouillent les ressorts de l'oralité, y ouvrent des significations insoupçonnées, remettent en jeu ce qui apparemment va de soi, bref, questionnent l'évident.

À travers la manipulation de plus de deux cents locutions, la langue française se voit ainsi dépliée (cf. latin explicare) puis repliée (cf. latin cumplicare), au cœur même du nerf de toute parole: le verbe.

«Précis de conjugaisons ordinaires» de Florence Inoué, David Poullard et Guillaume Rannou. Éditions Xavier Barral-La Ferme du Buisson.

## Werner Jeker: résolument suisse!

Présenter le travail de Werner Jeker à la Galerie Anatome constitue presque un devoir de mémoire. Méconnu du public Français, ce graphiste vit et travaille à Lausanne où ses images sont populaires. Il fait partie de cette troisième génération de graphistes suisses qui ont hérité de la «neue graphik» et remâché les modèles sur ses fondations. Si l'exposition ne présente que ses créations, elle constitue presque une analyse de la filiation d'avec ses aînés du style suisse: une approche rationnelle et objective. Elle est surtout une formidable occasion de découvrir le processus de création d'un libre penseur méthodique chez qui l'alchimie entre les signes est remarquable, surtout lorsque se mêlent autant la lettre et la photographie. Il dessine la typographie pour la photographie.

Né à Mümswil en Suisse alémanique en 1944, il débute une formation d'illustrateur aux Arts Appliqués de Lucerne. Il poursuivra ses découvertes de la photographie et de la typographie à Bâle puis Berne, avant de s'installer définitivement à Lausanne à partir de 1965.

Héritier de la prestigieuse «Ecole de Zurich», il dirige, de 1974 à 1986, le Département Arts Graphiques de l'Ecole des Beaux Arts de la ville (aujourd'hui l'ECAL). Poursuivant cette approche globale du design, il fonde, en 1984 «Les Ateliers du Nord» avec Claude Frossard et Antoine Cahen, deux designers industriels. Ils seront internationalement reconnus pour leur principale réalisation: la signalétique du métro de Lausanne et dernièrement, l'identité visuelle de la ville de Genève.

Werner Jeker à la Galerie Anatome du 20 janvier au 15 avril 2006. 38 rue Sedaine 75011 Paris T +33 (0)1 48 06 98 81 http://www.galerie@anatome.fr

#### Kveta Pacovska

Kveta Pacovska est née en 1928 à Prague. Après des études à l'Ecole des Arts appliqués de Prague, elle commence à illustrer des livres pour enfants dans les années 50, seule façon pour elle de pouvoir s'exprimer et être entendue. Si aujourd'hui, elle est mondialement connue pour son travail plastique, elle garde pour le livre de jeunesse une tendresse inégalée.

Corne Rouge Éditeur: Seuil Format: Relié ISBN: 2020361760

Dimensions (en cm): 2 x 24 x 24

Jamais deux sans trois Éditeur: Seuil Jeunesse Format: Cartonné - 28 pages

ISBN: 2020299127

Dimensions (en cm): 1 x 20 x 27

Ponctuation Éditeur: Seuil

Format: Album - 41 pages

ISBN: 2020630486

Dimensions (en cm): 1 x 29 x 41

## **Fernand Baudin:** 6 octobre 1918 – 17 juillet 2005

élève puis professeur à La Cambre, a été le conseiller graphique d'éditeurs importants. Il enseigna aussi au « Nationaal Hoger Instituut voor Bouwkunst & Stedebouw » d'Anvers. En 1983 l'Université d'Amsterdam, dans une exposition consacrée à la typographie, le plaçait au rang des typographistes de valeur internationale. L'année suivante le jury des Grands Prix de la Société Les Gens de Lettres de France lui accordait le Prix exceptionnel du Comité pour un livre qui lui avait été commandé à l'intention de tous ceux qui sont amenés à publier: La typographie au tableau noir (Retz, 1984). Grands spécialistes de l'histoire de la typographie dans le monde, il fut membre de l'Association Typographique Internationale (A.Typ.I.), des Rencontres Internationales de Lure, et l'un des participants au Centre d'Études et de Recherches Typographiques (CERT, 1979-1983), comité officieux et informel réunis autour de Charles Peignot et Georges Bonnin à l'Imprimerie nationale dont les travaux aboutirent à la création de l'Atelier National de Création Typographique (ANCT). Dans ces différentes instances, il mena durant plus trente ans son combat pour l'enseignement de l'écriture et l'éducation typographique à tous les niveaux du système éducatif, tant dans son pays qu'à l'étranger.

# La typographie au tableau noir, Fernand Baudin.

RETZ ISBN 2-7256-1086-9

# L'effet Gutenberg, Fernad Baudin

Paris Editions du Cercle de la librairie, 1994. 468 p. ISBN 2-7654-0555-7 L'apparition de l'imprimerie en Occident, au milieu du XVe siècle, rompt un équilibre technique, intellectuel et scriptural où l'auteur, le scribe, l'enlumineur et les libraires partageaient les mêmes critères de qualité visuelle aussi bien que grammaticale. En quelques décennies, «l'effet Gutenberg» brise cette harmonie séculaire: En séparant le dessin des caractères et le dessin des imprimés, Gutenberg a provoqué la fragmentation de tous les procédés de production et de reproduction des écritures et de leurs enseignements. Dorénavant, un fossé se creuse entre les hommes de savoir – en fait, tout producteur de texte – et les milieux techniques qui en assument l'impression. Cela dit, au croisement des contraintes techniques et d'une esthétique, l'imprimerie typographique créera ses propres valeurs d'excellence, toutes de sobriété et de classicisme. Soit une architecture de la mise en texte au service de la lisibilité et de la beauté, au sens plein du terme un art, avec ses maîtres, ses styles et ses évolutions du goût.

Il faut regarder, apprendre à voir ces textes innombrables pour être capable d'en apprécier la qualité. Pour Fernand Baudin, l'enseignement de l'écriture joue un rôle capital, car l'écriture et la «configuration du texte» sont des éléments fondamentaux de la civilisation que l'informatique et ses procédures ne remplaceront pas. Dans l'esprit de l'auteur, la combinaison harmonieuse des lettres et des espaces, des noirs et des blancs, des marges et des interlignes constitue en dernier ressort une civilité technique respectueuse du lecteur et de la pensée ou des buts de l'auteur. Ne lit-on pas que la belle mise en pages est «une forme de courtoisie» (p. 459) et que la typographie ne doit pas «troubler la surface de lecture»?

Ajoutons enfin que ce livre important est par lui-même une application des principes qu'il défend : composition en un beau caractère romain – le Trinité ; – qui donne un texte dense, mais clair et transparent, mise en pages subtile invitant le lecteur à un cheminement oculaire et intellectuel en compagnie de l'auteur.

Fernand Baudin «Conversation avec Ben Durand» Éditions Tandem ISBN 2-87349-074-8 Manuel de typographie française élémentaire par Yves Perrousseaux ISBN 2-911220-00-5

Yves Perrousseaux est né en 1940 à Troyes, en Champagne. Ancien élève de Guillaume Met de Peninghen et de Jacques d'Andon, il fait ses débuts professionnels dans l'édition parisienne. Début 1968, l'éditeur Robert Morel le fait venir en Haute-Provence ; il devient son chef de fabrication. Il fait la connaissance de l'imprimeur manosquin Antoine Rico, de Jean Garcia, de Maximilien Vox.

En 1969, il assiste pour la première fois à la session annuelle des Rencontres internationales de Lure dont il est toujours membre, et petit à petit devient un passionné de typographie et d'histoire de la typographie. Plus tard, il crée l'Atelier Perrousseaux qui fut longtemps spécialisé dans la communication industrielle didactique, ce qui lui valut de collaborer avec des sociétés comme IBM France, Lafarge, Poclain, Générale Sucrière, le groupe PPB... L'Atelier employait alors quelque 15 à 16 personnes.

En 1989, il se met au Macintosh. La PAO maîtrisée lui permet d'exprimer sa passion en réalisant du « cousu main ». Parallèlement, il enseigne pendant quelques années à la faculté des Lettres d'Aix-Marseille (Communication et sciences du langage).

L'édition actuellement en vente est la septième. Compte tenu des différents tirages de chacune des éditions, l'ouvrage totalise un tirage de 35 000 exemplaires jusqu'à présent. Pas de modifications particulières, sinon (dans la première partie concernant l'historique de notre écriture) une réécriture de la formation de nos minuscules qui aboutissent à la Caroline (j'ai été aidé en cela par Louis Holtz, un paléographe émérite) et la reprise du chapitre concernant Gutenberg plus près des connaissances contemporaines des historiens.

Je suis en train de réaliser une Histoire de l'écriture typographique (voir plus bas), et pour ce faire il me faut lire ou relire beaucoup de livres et rencontrer des spécialistes. Sur Gutenberg j'ai appris beaucoup de choses (de la part d'historiens et de chercheurs) que je ne connaissais pas vraiment bien et qui remettent en question bien des connaissances que

j'avais acquises, que l'on répète et que l'on enseigne dans les écoles d'art graphiques ou autres.

Dans la partie principale concernant le Code typographique, l'euro a, bien sûr, pris la place du franc et des autres monnaies qui ont disparu et j'explique les différentes façon de l'écrire, suivant en cela les recommandations du Code de rédaction interinstitutionnelle des communautés européennes.

Ce manuel est le seul code existant sur le marché, à montrer non seulement ce qu'il faut faire, mais également les erreurs qu'il ne faut pas faire et que l'on rencontre un peu partout.

Le but premier de la couleur d'accompagnement n'est pas décoratif mais de permettre certaines démonstrations didactiques.

# Histoire de l'Écriture Typographique, par Yves Perrousseaux

Tome I: de Gutenberg au XVIIe siècle

Abondamment illustrée, cette Histoire de l'écriture typographique se propose, en deux tomes, de transmettre la culture typographique au plus grand nombre. Il s'agit de montrer, par le texte et l'image, les principaux jalons pertinents qui se sont succédés au fil du temps, pour finir par constituer l'écriture typographique occidentale que chacun, aujourd'hui, visualise sur l'écran de son ordinateur, sans bien en connaître les origines ni le sens de leur utilisation.

Ce premier tome couvre l'histoire de l'écriture typographique de son origine, avec Gutenberg, jusqu'au XVIIe siècle, quand la typographie hollandaise s'en donne à cœur joie, tandis que l'imprimerie française est muselée par les pouvoirs civils et religieux.

Histoire de l'écriture typographique par Yves Perrousseaux

Format 21 x 30 cm, 432 pages ISBN 2-911220-13-7

http://www.adverbum.fr http://www.perrousseaux.com/

**Fabrice Praeger** est né le 3 mars 1964. Il vit et travaille à Paris, dans son atelier de Ménilmontant.

Après un bac en Philosophie, il étudie, 6 ans durant, le design à l'École Nationale Supérieure de Création Industrielle «Ensci - Les Ateliers». À la sortie de cette école il collabore 6 mois à «Graphistes Associés», anciens membres du collectif Grapus.

Empruntant la formule à l'architecte-designer Autrichien Hans Hollein, il aime à se définir comme «homme-idées», travaillant à la fois sur les mots, les images, et les objets, aux frontières pas si ténues que ça du graphisme, du design, de la publcité. (Libération, Agnès b, Musée National du Moyen-Age, Amnesty International, Arte, Le Centre Georges Pompidou, Universal Music, Christian Dior, Monoprix...).

Une expositon rétrospective itinérante et un livre 300 pages (éd. Dumerchez) lui ont été consacrés en 2002 par la ville de Chaumont et La Louvière «Fabrice Praeger - INVENTÈR».

«Fabrice Praeger est un drôle de type, né le 3 mars 1964, il a une gueule d'ange, un look terrible et surtout un regard et une capacité à observer le monde en mode décalé. Fabrice est un poète visuel multi-facettes, multi-supports, multi-formats, peu influencé par ses contemporains, Savignac étant le seul producteur d'images digne d'être présent dans son appartement.

À 42 ans, il a toujours cette même soif de dérision, surtout poétique. Quand on le connaît, on se retrouve rapidement inondé de petites images-cadeaux qui parlent, avec simplicité, d'amour, de l'humain, d'argent, du quotidien, de sexe, de la solitude...

Illustrateur, graphiste, photographe, publicitaire, designer, metteur en scène et acteur, il met en exergue les mots du quotidien, leur redonne leur poids, leur sens. Il joue le rôle évident de trait d'union entre ceux qui veulent voir et ce que les autres ne voient pas, en leur montrant des mots d'amour (souvent avec humour) en transmettant un message avec une gymnastique du raccourci qui interpelle, sans artifice...»

Extrait du portrait de Fabrice Praeger par Guillaume Frauly.

Une exposition rétrospective itinérante et un livre de 300 pages lui ont été consacrés en 2002 par la ville de Chaumont. «Fabrice Praeger - INVENTÈR» aux éditions Dumerchez ISBN: 2912927633

Depuis juillet 2003 le travail de Fabrice Praeger est archivé dans les fonds de la Bibliothèque Nationale de France.

http://www.studiooo2.com/action.php?action=news&id=232&idrub=10&rub\_nom=Portrait

# Michal Batory «Affiches et autres œuvres graphiques»

«Je fais rarement plus de 500 mètres pour concevoir mes images»

De manière quasi systématique, c'est avec un rien, des épluchures, un sac plastique plié, une baguette de pain, un cornet de frites ou des pétales de roses que Michal Batory fait naître ses émotions: la quincaillerie, le bistrot du coin ou l'épicier sont ses fournisseurs. Le goût du collage, du détournement de la matière naturelle, des montages ludiques, toujours très précis, constituent «l'approche Batory», quel que soit le traité ou le sujet. «Travailler pour un théâtre, c'est asseoir une communication par le signe qui soit reconnaissable entre toutes» Pour l'Arsenal de Metz, le Théâtre National de Chaillot et le Teatr Polski de Poznan en Pologne, Michal Batory crée une vingtaine d'affiches par an, ainsi qu'une multitude de catalogues, brochures, cartons d'invitations. «Je change de style quand je change de théâtre», mais l'approche reste la même. «Le style n'est qu'une histoire de cycle».

Son œuvre vient d'être récompensée en mai 2004 par le festival international de l'Affiche et des Arts graphiques de Chaumont qui lui a attribué le premier prix au concours international pour l'affiche «Power book» du Théâtre National de Chaillot.

Cette exposition est l'occasion de la parution d'un livre, première monographie: «Michal Batory: affiches et autres œuvres graphiques»

Du 1er octobre au 11 décembre 2004

Galerie Anatome, 38 rue Sedaine F-75011 Paris T +33 (0)1 48 06 98 81 E galerie@anatome.fr http://www.galerie-anatome.com/

Né en 1959, Michal Batory entre au Lycée d'art de Lodz à 15 ans. C'est dans "cette galerie en plein air" que jeune, il découvre les productions de ceux qui allaient devenir ses maîtres, Tomaszewski, Cieslewicz ou Lenica. Des images dans la plus pure tradition de l'école polonaise. Il suit "une formation générale", découvre la peinture, la composition, le dessin, la sculpture, la photographie et commence à voyager. Par la suite, il décroche le difficile concours de l'école nationale des Arts Plastiques, (aujourd'hui Académie des Beaux-Arts de Lodz), et obtient le diplôme "spécialisation affiche".

En septembre 1987, il débarque en France, découvre les studios français de l'époque et se tourne vers la communication culturelle.

En 1994, il remporte la communication de l'exposition "Fil d'Argent" à la Cité des Sciences et de l'Industrie. Cette visibilité lui ouvrira les portes des théâtres, avec pour commencer, le Théâtre National de la Colline, son premier commanditaire d'envergure en tant qu'indépendant.

En 1996, il conçoit la communication de l'Ircam/Ensemble International Contemporain. Si la technique est différente, les affiches qu'il conçoit établissent un dialogue d'une merveilleuse simplicité, reposant une fois de plus sur la métaphore, mais puisant de plus en plus dans l'art contemporain.

#### Why Not Associates

Shapeshifters (Vous avez un sale caractère), la série de conférences que le Beurs consacre au design graphique en est à sa cinquième année d'existence. L'art graphique reste un foyer de créativité, touchant à la création de sites Internet, au design industriel, à l'architecture, à la musique et à la mode. Cette année, le beursschouwburg entame une collaboration avec Sint-Lukas Brussel dont il va résulter une publication. Le thème central des présentations mensuelles est la notion de «manipulation».

Ce 2 février 2006, Shapeshifters – Why Not Associates

Voilà deux décennies déjà que ce bureau britannique donne le ton en matière de créations d'identités d'entreprises, de design digital, d'animation et de conception de livres. Connu du grand public par ses campagnes pour des marques comme Nike et Virgin Records, ou pour la BBC, le bureau étonne toujours par son travail sur la texture des matériaux qu'il utilise dans ses interventions. «A Flock of Words» avec Gordon Young, par exemple, est un sentier typographique, long de 300 mètres, qui illustre à merveille la devise des associés: ne jamais sous-estimer le public.

http://www.whynotassociates.com

# Gunter Rambow. (1938) Allemagne

Pour le Hessisches Staatstheater de Wiesbaden il crée des affiches nourries d'un double minimalisme: peu de texte, seulement le titre des pièces et peu de couleur.

## Anthon Beeke. (1940) Amsterdam, Pays-Bas

Anthon Beeke a pour terrain de prédilection la création d'affiches pour le théâtre et les arts plastiques. Quasi autodidacte, il a su rejeter les esthétiques dominantes de son pays, à l'exemple de l'Objectivisme typographique néerlandais. Comme il le déclare lui-même, «travailler pour le théâtre, puis pour les musées m'a amené à concevoir des affiches théâtrales pour les musées».

Il affirme un point de vue en créant des affiches percutantes. Par des métaphores puissantes, scénarisant inlassablement le corps humain, il instaure une tension qui «réveille», en le déstabilisant, celui qui regarde. Des images qui font sensation avec pour parti pris de travailler sur le corps et la nudité. «Le corps humain comme valeur communicative essentielle – Le corps humain comme une invitation au dialogue». Anthon Beeke utilise la photographie, non pas dans un souci de reproduction objective de la réalité, mais comme le moyen le plus direct d'interpeller le public, sans la distanciation d'une écriture graphique. Une photographie sans style particulier, l'important pour lui étant ce qu'elle raconte.

Seuls les Pays-Bas pouvaient offrir le cadre indispensable à l'épanouissement de son œuvre. Anthon Beeke joue avec la limite. Un langage cru, dont la violence à peine larvée est au service de l'impact. Certaines de ses affiches parmi les plus provocantes n'auraient probablement pas pu voir le jour en France. Il nous semble intéressant de vous les faire découvrir.

http://www.beeke.nl/

**Ladislav Sutnar** (1897-1976), Czech-born graphic & exhibition designer, educator, and writer became one of the most innovating designers in Europe and the United States. He worked as an educator, designer and later as director of a publishing house in Prague before traveling to New York in 1939 as exhibition designer for the Czech Pavilion at the World's Fair. Due to the war he stayed in New York and then spent the rest of his life working and teaching there. As a major exponent of Czech Modernism and with a firm belief that design must be accessible he launched a career as a pioneer of what is now called information design and inadvertently became the progenitor of information architecture.

This lavishly illustrated book presents the most coherent overview of Sutnar's work to date and was produced in association with a major retrospect exhibition held in Prague in 2003

Ladislav Sutnar, Design In Action Iva Janáková, Steven Heller, Paul Makovsky a.o. Argo, Prague 2003 | hard-cover | 390 pages Extensively illustrated in colour Text in English | 65 euro

## Istvan Orosz, (1951) Hongrie

Cher Istvan Orosz, peux-tu te livrer à l'exercice difficile d'une brève présentation de ton travail, en évoquant les sources iconographiques auxquelles tu fais référence et aux techniques de la gravure du XIX eme siècle qui te passionnent tant?

Les encyclopédies de la fin du XIXème siècle étaient pleines de gravures. Elles étaient la représentation fidèle de la réalité. Il s'agissait pour les lecteurs d'une véritable source d'information. Ma façon de «raconter» fait référence à cette technique en la reformulant de manière ironique ou surréaliste. Je me suis réhabitué à ce monde en y accédant de manière transversale par l'histoire de l'art et le «maniérisme». Lorsque j'étais étudiant à l'Académie des Beaux-Arts, je m'intéressais de près à la réalisation d'images qui donnaient lieux à différents niveaux de lecture.

À cette époque, j'ai participé à un concours international pour la réalisation de la couverture de la revue américaine «Print». J'ai obtenu le premier prix avec un alphabet en formes d'étranges insectes, un travail ayant une double signification évidente. Naturellement j'étais très satisfait de ce premier prix et je crois que cela m'a convaincu de poursuivre dans cette direction après avoir terminé mes études. Cette habitude de porter d'avantage son attention à une «seconde signification» cachée, plutôt qu'à celle qui apparaissait à la première lecture, était très répandue en Europe Centrale.

#### Pierre Etaix

Né en 1928, a passé son enfance, son adolescence, et a fait ses études à Roanne. Jeune homme, il monte à Paris et y rencontre Jean-Claude Carrière avec qui il partage un goût prononcé pour le burlesque et le cinéma comique américain de la grande époque. Ensemble, ils écrivent et réalisent deux courts métrages Rupture (qui obtient un Oscar à Hollywood) et Heureux anniversaire.

Pierre Etaix fait du dessin (il a été formé à l'art du vitrail par le Maître verrier Theodore-Gérard Hanssen), se produit dans les cabarets et music-halls parisiens, travaille aux côtés de Jacques Tati pour Mon oncle, réalise ses cinq longs métrages (tous, sauf le dernier, co-écrits par Jean-Claude Carrière), à savoir : Le soupirant, Yoyo, Tant qu'on a la santé, Le grand amour, Pays de cocagne.

Avec Annie Fratellini, il fonde l'Ecole Nationale du Cirque, l'anime et s'y produit en clown. Daclylographismes: jeux de mots, de caractères, de textes, de mises en pages, reposant sur l'utilisation de la machine à écrire

# Jérôme Peignot (1926)

Jérôme Peignot a l'œil vif et bien entraîné. Pour cause, spécialiste de l'histoire de l'écriture, il subit la rare hérédité d'une famille de fondeur de caractères – l'entreprise Deberny-Peignot à laquelle collabora Balzac –, d'un père qui a introduit la photocomposition en France et dirigé les éditions des Arts et Métiers graphiques ainsi que celle d'une tante fameuse, Colette Peignot, sa «mère diagonale» que Georges Bataille et Michel Leiris prénommèrent Laure.

Ecrivain né en 1926, il est inscrit dans une double filiation. Celle des Papiers collés de Georges Perros auxquels renvoie son Puzzle, mais aussi celle, déterminante, de Langage tangage de Michel Leiris. La publication du Petit Peignot, un fascinant dictionnaire de « mots-images » et de Toutes les pommes se croquent, un divertissement typographique et romanesque donnent l'occasion de s'en convaincre. Jérôme Peignot y développe le genre poétique qu'il a révélé en 1993 dans l'anthologie Typoésie (Imprimerie nationale). Et voilà que ce que l'on croyait un jeu devient une nouvelle forme d'expression littéraire, une façon de traquer le sens du monde en observant la forme des mots.

À la question «Qu'est-ce que la typoésie?» il répond

J'ai forgé ce mot à la manière des mots-valises de James Joyce. Il associe typographie à poésie et tourne autour de cette idée très simple qui me vient d'un ami marocain, le poète Abdelkebir Khatibi. Il me disait que dans le monde arabe l'écriture fait partie de ce qu'elle véhicule, ce dont témoignent les calligrammes. Je dirais moi signe-signifiant-signifié. Au fond, la typoésie est l'avatar moderne du calligramme.

Typoésie, Jérôme Peignot, Imprimerie nationale ISBN 2-11-081272-9

# Joël Guenoun (1959)

Il est né à Paris et vous avez peut-être déjà eu l'occasion de découvrir son travail aux éditions Autrement où il a déjà publié «Les mots ont des visages», ainsi que Clé et elle, ou encore sur Canal +, pour qui il a écrit et réalisé les Proverbe du jour.

Son travail de graphiste est le fruit de l'originale rencontre entre la tradition typoétique dont Peignot se fit l'historien et un usage ludique, intelligent et singulier de l'animation. Les mots ont des visages, éditions Autrement ISBN 2-86260-805-X

# Sandberg. Graphiste et directeur du Stedelijk museum.

Une superbe monographie du néerlandais Sandberg, graphiste et typographe majeur mais également pionnier dans son approche de la direction du musée Stedelijk.

Graphiste de grand talent, W.H.J.B. Sandberg (1897-1984) était également le directeur du musée Stedelijk d'Amsterdam qu'il parvint, après la Seconde guerre mondiale, à hisser au rang des meilleurs musées d'art moderne du monde. Avec peu de moyens à sa disposition, doté d'une haute idée de sa fonction, il transforma le Stedelijk en un lieu populaire, jamais guindé, point d'ancrage pour un public qui pouvait désormais découvrir en toute simplicité la richesse de l'art contemporain.

Ce livre dresse un portrait kaléidoscopique de Sandberg. Il le révèle dans tout son talent de graphiste, imprimant sa patte à quasiment tous les documents promotionnels du Stedelijk. Affiches, catalogues et autres imprimés témoignent notamment de son influence décisive sur la modernisation du bâtiment du musée.

L'auteur de ce livre, Ad Petersen, a travaillé de nombreuses années au Stedelijk, auprès de son ami Sandberg.

Un ouvrage pour rêver devant de belles images mais aussi réfléchir aux liens entre art et design graphique ainsi qu'à la pertinence d'une communication globale.

Sandberg, designer and director of the Stedelijk de Ad Petersen, publié par 010 publishers. Design by Jan van Toorn. 192 pages 270 x 215 mm. Textes en anglais ISBN 90-6450 481-4 http://www.010publishers.nl

# Finn Nijgaard (1955 in Aarhus, Denmark)

"Finn Nygaard with Friends" The Danish Museum of Art & Design. Copenhagen, Denmark. Poster + design exhibition from December 9 2005 till February 5, 2006.

#### John Maeda

Né en 1966 à Seattle http://www.maedastudio.com Maeda & Media

Langue: Français

Éditeur: Thames & Hudson (4 novembre 2000)

ISBN: 2878111869

Dimensions: 5 x 21 x 22 cm

John Maeda is a disgustingly renaissance kind of guy. He studied computer science at MIT and then went to art school in Japan, returning to the US to work with designer Paul Rand. He is, unsurprisingly, director of the MIT Media Lab's Aesthetics and Computation Group.

What this all means is if you fancy judging his book, maeda@media, by it's intricate, beautiful cover, or indeed by any one of its gorgeous pages, feel free to do so. It showcases Maeda's work over the past decade, and--divided into 12 chapters such as «space» and «noise»--very stunning it is, too, despite a rather gratuitous intro by that ubiquitous new-media maven, Nicholas Negroponte.

Maeda identifies the main challenge in juxtaposing aesthetics and computational data as resolving the tension between simplicity and the complexity that inevitably results «when you attempt to reduce an already simple situation or form». If this much theory makes you anxious, fret not: Maeda is no preachy prima donna, and the book is supremely practical. As he observes, he once found himself «in the midst of a struggle to reconcile my romantic notions of design with the considerably less idealistic realization that design was nothing more than another way to make a living». --Liz Bailey

«John Maeda deconstructs the digital world with the earned authority of an M.I.T.-trained computer scientist and a card-carrying artist. Being ambidextrous with Eastern and Western cultures, he can see things most of us overlook. The result is a humor and expression that brings out the best in computers and art.»--Nicholas Negroponte

#### John Maeda

Shapeshifters (Vous avez un sale caractère), la série de conférences que le Beurs consacre au design graphique en est à sa cinquième année d'existence. L'art graphique reste un foyer de créativité, touchant à la création de sites Internet, au design industriel, à l'architecture, à la musique et à la mode. Cette année, le beursschouwburg entame une collaboration avec Sint-Lukas Brussel dont il va résulter une publication. Le thème central des présentations mensuelles est la notion de «manipulation».

>De renommée mondiale, John Maeda est graphiste, artiste et expert en ordinateurs au MIT Media Laboratory. Figurant parmi les pionniers en matière de développement de l'ordinateur en tant qu'instrument artistique, il se trouve à la tête d'un projet de recherche axé sur le «re-design» de la technologie. Il dirige également le «Physical Language Workshop», consacré au design, et est codirecteur de SIMPLICITY, projet conçu pour repenser la relation entre l'usager et la technologie.

John Maeda a signé bon nombre de livre, parmi lesquels «Maeda & Media».

http://www.maedastudio.com

http://www.beursschouwburg.be

Destiné a une carrière d'ingénieur, ayant étudié les beaux-arts au Japon, John Maeda su combiner sensibilité artistique et techniques informatiques. Ce spécialiste des nouvelles technologies, invite à repenser nos rapports à la machine par ses «Paysages numériques» et programmes interactifs truffés d'images du quotidien. La Fondation Cartier accueille une sélection d'œuvres nouvelles pour une des plus importantes expositions européennes consacrées à cet homme, artiste, éducateur d'exception. http://www.maedastudio.com http://fondation.cartier.com

#### Irma Boom

Née à Lochem, the Netherlands le 12 décembre 1960

Irma Boom has won international acclaim for the iconoclastic beauty of her books. http://www.irmaboom.nl

Many of the most beautiful books to have been designed in recent years are the work of Irma Boom. Born in Lochem, the Netherlands in 1960, Boom has won international acclaim for the iconoclastic beauty of her books.

When the veteran graphic designer Otto Treumann first saw a book devoted to his work designed by Irma Boom, he remarked that it was 'her' book rather than 'his' because she had created a book about him in her style. Unabashed Boom replied that it was "my book about you". "It was my own interpretation of the work," she explained. "I wasn't trying to be Otto Treumann, I stayed myself."

By remaining herself Irma Boom has designed some of the most beautiful books to have been published in the last decade. Reading one of her books is like embarking on a visual adventure yet, by beginning each design project with rigorous research into the book's contents and detailed discussions with its subjects, editor and author, Boom ensures that the aesthetic impact of her work is entirely empathetic with the text.

Born in the Dutch town of Lochem in 1960, Irma Boom studied in Enschede and, after graduation, worked for five years as a designer in the Dutch government publishing office. Since opening Irma Boom Office in Amsterdam in 1991 she has designed scores of books, as well as teaching at Yale in the US and the Van Eyck Academy at Maastricht.

Marakele, African Parks. Broché - 696 pages. Isbn 9080803715 - 6 x 18 x 22 cm

#### Marakele

Éditeur : African Parks Format : Broché - 696 pages

ISBN: 9080803715

Dimensions: 6 x 18 x 22 cm

The Marakele National Park in the heart of the Waterberg Mountains, as its Tswana name suggests, has become a place of sanctuary for an impressive variety of wildlife due to its location in the transitional zone between the dry western and moister eastern regions of South Africa. The park is characterized by contrasting majestic mountain landscapes, grass-clad hills, and deep valleys. Rare finds of yellowwood and cedar trees, five-meterhigh cycads and tree ferns, are some of the myriad plant species found here. All the large game species, from elephants and rhinos to the big cats, as well as an amazing variety of birds, including the largest colony of endangered Cape vultures in the world, have settled here. ~Despite having one of the most overwhelming landscapes in South Africa, Marakele was heavily neglected until a few years ago. Together with the South African government, an exciting new model of private-public partnership was developed to help reinvigorate the park. Ideas first hatched in an inspiring conversation with President Nelson Mandela have since become a systematic and strategic approach that addresses pressing needs of people and animals in and around national parks in South Africa. -But wait, you are thinking, this is incredible--why am I reading about it in a catalogue devoted to books on contemporary visual culture? Because Marakele: The Making of a South African National Park is perhaps the most avant-garde animal book yet created. A feat of design and photo editing, it is a witty, sophisticated reinvention of a book form that rarely strays from the National Geographic model--at best. Dutch designer Irma Bloom has chosen 500 photographs, surprisingly detailed, sometimes funny, but always amazing, from 11,000 originals, and organized them following different themes: To Move, To Stand, To Crawl, To Wag, To Breed, To Flee, To Assemble, To Poo, To Yawn, To Hide, and more. The result is a touching and astonishing photographic essay about the animals that live in this wonderful park. Completing the book are a short essay about the project by Paul van Vlissingen, a list of all the species living in Marakele, and a DVD featuring «The Marakele Story» by Caroline Tisdall.

Designed by Irma Boom.~Photographs by Louise Agnew, Andy Rouse, Paul Van Vlissingen and Tet Van Vlissingen. ~Introduction by Paul Van Vlissingen.

#### Jérôme Peignot

http://jeromepeignot.free.fr/

Poète et typographe reconnu, réalise des typoèmes depuis la fin des années soixante aux Éditions Gallimard ou à l'Imprimerie nationale, il a publié un nombre important d'ouvrages de typoésie.

Typoésie

Éditeur : Imprimerie Nationale (26 octobre 1993)

Collection : Art Liv Lg Format : Relié - 461 pages

ISBN: 2110812729

Dimensions: 4 x 16 x 22 cm

Plus de 300 exemples de typographie (couvertures de livres, publicités, pages de poèmes, dessins, calligrammes, portées musicales) insolite et révolutionnaire pour instaurer «entre le visible et le lisible» une poésie visuelle dont l'auteur-concepteur exprime l'opportunité en une joviale préface et dans une note (p. 449-450) pour le moins souriante.

## Esther Liu Kit-Lin

The Hong Kong Polytechnic University http://www.sd.polyu.edu.hk/

# Kari Piippo

Born in Finland in 1945. Studied at the department of Graphic Design, School of Industrial Arts, Helsinki. After graduating 1967 he specialized in illustration and poster design. Kari Piippo was teaching graphic design at the University of Art and Design in Helsinki in 1989–1997.

He has held many individual and group exhibitions at home and abroad.

Piippo has given many poster workshops and lectures.

President of Helsinki Poster Biennial 1994 -1998.

Kari Piippo is a member of AGI.

#### 8vo

On the Outside: works from 1984-2001

Créateurs du légendaire magazine typographique Octavo, les anglais de 8vo reviennent sur 17 ans de passion pour la lettre.

Replongez-vous un instant dans les années 80. Pas d'informatique, en tout cas pas de PAO. Un graphisme anglais encore très insulaire et pas du tout au fait du génie typographique suisse. Découvrez alors le parcours étonnant de britanniques, pris de passion pour la rigueur graphique helvétique, partis étudier sous la férule du Maître Wolfgang Weingart, à Bâle

Revenus à Londres, Mark Holt, Simon Johnston et Hamish Muir, employés au studio de design de Conran, décident d'initier leurs confrères britanniques aux merveilles de la typographie et lancent avec le rédacteur, Michael Burke, à leur compte, le désormais légendaire Octavo dont paraîtra 8 numéros entre 1986 et 1992. Cette revue d'excellence initiera toute une génération de graphistes anglais aux rigueurs typographiques continentales, changeant même la destinée professionnelle de certains d'entre eux. Fermé en 2001, le studio 8vo aura également signé, susciter l'intérêt majeur des grandes publications graphiques, nombre de chartes graphiques et autres créations commerciales. C'est un livre maintenant, c'est l'occasion de (re)découvrir l'histoire créative d'un mythe discret, témoin et acteur d'une révolution créative et technique, qui aura changé la face du design graphique britannique.

# Melchior Imboden, tensio-maître

Aussi extrême et rigoureux dans la typographie et dans la photo, Melchior Imboden, suisse épris de jazz met en tension forme et fond au service de commanditaires culturels. Travaillant sans la technologie, il produit pour eux de rigoureuses images hypnotiques.

Ahn Sang Soo, il est né le 8 février 1952, à Chungju, au centre de la Corée du Sud. Il est diplômé de l'Université Hong-ik de Séoul. Après avoir travaillé cinq ans dans une agence de publicité, il rejoint en 1981 le magazine Madang puis en 1985 il crée son propre studio Ahn graphics et commence ses séries de motifs artistiques coréens. En 1991, il est invité à enseigner à l'Université de Séoul et réalise des travaux typographiques à partir de l'alphabet coréen. Son œuvre, profondément personnelle, est imprégnée de la culture de son pays. Elle lui vaut à l'heure actuelle, une reconnaissance internationale. http://www.ssahn.com/

## ahn sang-soo

Le graphiste et typographe Ahn Sang-Soo est le principal représentant de la création graphique sud-coréenne depuis la fondation, en 1985, de son studio Ahn Graphics. Jouissant d'une grande influence dans son pays d'origine, il s'engage dans la promotion du graphisme sud-coréen et international.

Dès 1989, Ahn Sang-Soo publie un magazine underground, Bogoseo/Bogoseo, dans lequel il traite d'art et de culture. Il a par ailleurs redessiné l'alphabet coréen, l'hangul, en créant de nouveaux caractères typographiques, travail qui lui offre la reconnaissance publique. En 1991, Ahn Sang-Soo traduit en coréen, Typographische Gestaltung, un texte fondateur de Jan Tschichold, et en 2001 Typographie d'Emile Ruder.

Son engagement ne s'arrête pas là : vice-président d'ICOGRADA (Conseil International des Associations de Design Graphique) de 1997 à 2001, il fut aussi président de VIDAK (Visual Information Design Association of Korea) de 1999 à 2001. Il enseigne dans de nombreuses universités à travers le monde et a présidé, en 2001, Typojanchi, la biennale de la typographie à Séoul. La même année, une exposition lui a été consacrée à la prestigieuse Rodin Gallery de Séoul.

Ses travaux, poétiques et mystérieux, allient à la technicité typographique une esthétique fortement ancrée dans la culture coréenne, tout en s'inscrivant dans le prolongement du modernisme suisse et du constructivisme russe.

# Ahn Sang-soo reçoit le Prix Gutenberg

La ville de Leipzig (Allemagne) a choisi le typographe sud-coréen Ahn Sang-soo pour recevoir le prix Gutenberg 2007. Cette distinction lui sera remise lors de la Foire du Livre, le 23 mars 2007, des mains du maire de Leipzig, Burkhard Jung. En sélectionnant Ahn, le jury a déclaré: «Ahn Sang-soo est un typographe qui a une rare force créative et une extraordinaire sensibilité. Ses avancées audacieuses créations typographiques ont révolutionné et modernisé l'alphabet coréen, l'hangul. Son sens profond de l'écriture lui ont ouvert de nouvelles dimensions d'expression. Ses travaux font appel aux traditions mais d'une manière non-conventionnelle, décontractée, dans l'air de notre temps. Les livres, affiches et l'ensemble de ses publications démontrent une riche créativité, une sensibilité hors du commun et un grand attrait esthétique. L'ensemble de son œuvre est une contribution majeure au monde de l'écriture.»

http://www.ssahn.com/

http://www.leipzig.de/de/buerger/kultur/literatur/gutenberg/

http://www.icograda.org/web/news.shtml

**Massin**, né le 13 octobre 1925 à La Bourdinière. Pseudonyme Claude Menuet Dans le firmament du graphisme français, le nom de Massin brille d'un éclat particulier. Son inventivité sans cesse renouvelée avait trouvé chez Gallimard une pléiade d'auteurs prêts à faire confiance aux délires graphiques de cet homme secret. En 1958 la maison s'ouvre, s'agrandit, passe rapidement d'une production artisanale à une production semi-industrielle. Massin prend alors en charge la conception de l'ensemble de la production qui, hormis quelques ouvrages reliés, était réalisée par les imprimeurs. L'une de ses premières initiatives est la création d'un service artistique, révolutionnaire alors pour l'édition.

Durant les années suivantes, Massin va mettre en forme quelques-uns des plus extraordinaires ouvrages de la littérature française: Cent mille milliards de poèmes de Queneau, La cantatrice chauve de Ionesco, des ouvrages de Prévert...

La lettre et l'image: La figuration dans l'alphabet latin du VIII<sup>e</sup> siècle à nos jours [1970], préface de Raymond Queneau. Nouvelle édition revue et augmentée en 1973. Avant-propos inédit de l'auteur en 1981. Nouvelle édition modifiée et augmentée d'un Commentaire de Roland Barthes en 1993. Nouvelle édition brochée, 304 pages, 1083 illustrations, sous couverture illustrée, 240 x 305 mm. Livres d'Art (1993), Gallimard. ISBN 2070117758

# La mise en page.

Éditions Hoëbeke - 142 p. - ISBN: 2-905292-39-3

Massin

AZERTY. L'alphabet du monde.

Comment les majuscules, dont se servaient uniquement les Romains, sont-elles devenues, en mille ans, des minuscules? Pourquoi la lettre Z a-t-elle été reléguée à la fin de l'alphabet? Pour quelle raison a-t-on inventé l'italique, et pourquoi a-t-il pris ce nom, et de même le romain? Quelles images les lettres suggèrent-elles à Victor Hugo? Comment traduit-on, dans les principales langues européennes, le cri du coq, le miaulement du chat ou le bruit de la locomotive? À quoi sert la ponctuation et depuis quand existe-t-elle? Dans quel pays du monde appelle-t-on le Q la «vilaine lettre»? D'où vient le nom des notes

de musique? Quels sont les ancêtres de nos posters et de nos tags actuels? Pourquoi a-t-on longtemps confondu le I et le J, ainsi que le U et le V? Et pourquoi, encore, la nuit est-elle noire?

Ce livre s'efforce de répondre à ces questions, et à bien d'autres aussi que font naître les cinq mille ans d'histoire de l'écriture, avec les lettres d'un alphabet qui, depuis un siècle, avec les machines à écrire, puis les ordinateurs, sont rangées dans un ordre différent, AZERTY chez nous, et auquel les Anglo-Saxons ont préféré QWERTY.

Massin qui, en se réclamant de l'interaction des arts, a toujours manifesté son intérêt pour des disciplines et des moyens d'expression variés, nous livre ici, avec une documentation sans faille mais aussi avec poésie et humour, des images des métamorphoses incessantes de notre alphabet.

Massin. AZERTY. L'alphabet du monde, 176 pages, 170 x 255 mm. Hors série Connaissance, Gallimard. ISBN 2070750701.

http://www.gallimard.fr/

# Cent mille milliards de poèmes de Raymond Queneau

Célèbre entreprise pataphysique (1961) présentant 10 sonnets découpés horizontalement vers par vers, ce qui fournit au lecteur éventuel dix (à la quatorzième puissance) sonnets soit: cent mille milliards de poèmes différents. Pour passer le temps en s'amusant... Sur le même principe combinatoire, Pérec a écrit huit courts poèmes en prose. Chacun étant divisé en quatre sections, on obtient 4096 poèmes possibles. L'illustration subit le même traitement, ce qui donne 4096 dessins différents: Un peu plus de quatre mille poèmes en prose pour Fabrizio Clerici. Préfaces de Bernard Magné et d'Hector Bianciotti. Editions Impressions nouvelles, 1995.

Gallimard (7 juillet 1961) – Relié – 1 x 24 x 29 cm – ISBN: 2070104672

**Le livre du point de croix** de Geneviève Dormann, Régine Deforges, Anne Spengler. Illustrations d'ouvrages au point de croix puisés pour la plupart dans des musées et des collections particulières; dans les archives de DMC et dans les cartons du Cabinet des Estampes de la Bibliothèque nationale. Groupées par sujets: alphabets, marquoirs, etc. Les motifs peuvent être copiés facilement. Un dernier chapitre sur la technique. Albin Michel (1 octobre 1986) – Relié – 221 pages – 2 x 25 x 31 cm – ISBN: 2226027904

## Morteza Momayez (26 août 1936 - 26 novembre 2005)

Né à Téhéran, dans une famille de tradition artistique, diplômé de la Faculté des Beaux-Arts de Téhéran, il a poursuivi sa formation à l'École Nationale des Arts Décoratifs de Paris de 1964 à 1968. De retour en Iran, il a développé une activité débordante dans de multiples domaines, affiches, livres, édition et décor de théâtre. En 1975, il devient le premier iranien membre de l'AGI (Alliance graphique internationale). Nombre d'institutions et de villes lui doivent leur logo, généralement développé à partir de la typographie perse. Figure incontournable du graphisme iranien, et mondiale, professeur vénéré, il a encouragé l'émergence des nouvelles tendances, des nouveaux talents qui reconnaissent tous son rôle déterminant.

Alain Le Quernec écrivait pour l'exposition «un cri persan»

... Oui, il se passe quelque chose dans le graphisme en Iran. Oui il y a des illuminés qui se battent pour un design graphique de qualité, qui s'organisent, se structurent, demandent de l'argent à l'Etat pour organiser des expositions, des biennales, des catalogues de design graphiques. Des graphistes forts de leur particularisme culturel, forts de leurs traditions d'images, de calligraphie et de typographie. Des graphistes ouverts à toutes les technologies contemporaines, avertis des expériences actuelles et qui veulent inscrire leur travail dans la modernité. Bref, des utopistes, des gens qui y croient, des gens qui le font, des gens qui développent une dynamique avec force, avec foi, avec succès. Ils revendiquent une reconnaissance de leur travail sur la scène internationale...

Pour que naisse un mouvement, il faut des circonstances, mais il faut aussi et avant tout des personnes, Morteza était de ceux là.

http://www.graphiciran.com/http://www.posterpage.ch/

#### **Pierre Cordier**

En novembre 1956 Pierre Cordier invente le chimigramme qui combine la physique de la peinture (vernis, cire, huile) et la chimie de la photographie (émulsion photosensible, révélateur, fixateur); sans appareil photographique, sans agrandisseur et en pleine

lumière. Le mot chimigramme désigne à la fois la technique et l'image résultante. http://www.pierrecordier.com/

# Kenji Ekuan

Né en 1929 à Hiroshima, il aurait pu devenir moine bouddhiste comme son père. Kenji Ekuan a trouvé une autre façon d'être utile à ses compatriotes en révolutionnant le design industriel. De la petite bouteille de shoyu au shinkansen en passant par la fameuse moto « kikaijikake no Eve » (Eve mécanique) pour Yamaha, Kenji Ekuan a profondément marqué le style des années 60 à 90... Il est l'auteur de plusieurs livres dont Kokoro to mono (Objets et sentiment), Mono to Nihonjin (Les Japonais et les objets) ou encore «Esthétique du lunch box» qui est traduit en anglais. Il est aujourd'hui le Chairman de GK Design Group Inc. Since 1998, he is chairman of the humanitarian organisation « Design for the World » and also has important positions in design-oriented associations such as the ICSID and the Japan Institute of Design.

# The Aesthetics of the Japanese Lunchbox de Kenji Ekuan

Beginning with the Japanese lunchbox, Kenji Ekuan, launches into a book-length meditation on "the source of the Japanese style of making things." For anyone interested in design as a culmination of all things cultural, or design as a moral force in the service of beauty and efficiency, this lovely book is indispensable. It will set every aesthetic synapse snapping and provide enough food for thought to nourish the reader for weeks, if not years.

The lunchbox, or makunouchi, is a closed, compartmented, lacquered or wooden box containing small, beautifully arranged foods. As the mouthwatering pictures in the book amply demonstrate, everything about the box and its contents is considered from the standpoint of visual pleasure. Ekuan gives the long history of the makunouchi as an everyday object, first introduced in the Edo period for a light meal eaten at the opera during intermission. He traces the evolution of the boxes' construction and analyzes the contents – tidbits "from mountain and sea." Variety is key, for ideally there is something – in the lunchbox and in this book – to satisfy every palate, aesthetic or otherwise. MIT Press (octobre 2000) Broché – 216 pages ISBN: 0262550350 http://www.gk-design.co.jp/

#### Mitsuo Katsui

Le graphiste japonais conçoit, dès les années 60, ses œuvres sur ordinateur. Ses travaux proposent un graphisme qui puise son essence dans la perception du monde qui nous entoure, entièrement basé sur l'esthétisme.

**Oded Ezer**, is an Israeli typographer, type designer, typographic experimentalist and lecturer. He graduated at the Bezalel Academy of Art & Design, Jerusalem, with a Bachelor degree in Visual Communication Design (1998).

In 2000, Ezer founded his own independent studio, "Oded Ezer Typography", in Givatayim, Israel. In 2002 he co-founded the first cooperative of Israeli font designers, called "Ha'Gilda" (The Guild). He teaches typography and graphic design in several academies in and outside Israel, among them at the Shenkar College of Engineering near Tel Aviv, and at the Wizo College of Design, Haifa.

http://www.ezerdesign.com

Clotilde Olyff, elle construit, dans des cartons, des lettres-objets. Prenez un A ou un X, ajoutez-lui un jambage, modifiez-en l'inclinaison, ou adjoignez-lui une autre lettre, un E minuscule par exemple: et voilà un bonhomme qui court, qui défile au pas de l'oie, qui joue au football... Elle fabrique aussi des cahiers à spirales, où elle imprime, sur un papier brun recyclé, d'infinies variations sur la forme des lettres, ou de facétieux pictogrammes déclinant des thèmes de la vie quotidienne (la cigarette, le préservatif...). Autre versant de ses activités typographiques, la création de polices de caractères, dont la fonction est moins utilitaire qu'expérimentale: il s'agit par exemple de voir comment, à partir d'une forme de base telle que le carré, on peut obtenir des caractères reconnaissables en y ajoutant un minimum d'éléments. Et quand Clotilde Olyff délaisse un temps son atelier, c'est pour aller se promener sur les plages des Landes, d'où elle ramène, les jours fastes, des galets en forme de lettres, au moyen elle desquels elle compose des alphabets... Une femme de caractères!

# Directeurs artistiques

## Alexey Brodovitch, 1898 - 1971

Archétype du directeur artistique moderne, Alexey Brodovitch est l'un des pionniers de la mise en page des magazines alliant textes et photos. Directeur artistique de la revue Harper's Bazaar (1934-1958). Alexey Brodovitch, Phaidon. Isbn 0-7148-4163-3

**Pierre Faucheux.** 12 février 1924 – 16 décembre 1999 Pierre Faucheux fut le premier à pouvoir imposer la présence de son nom à l'achevé d'imprimé comme typographe ou maquettiste. Le magicien du livre. Ed. du Cercle de la librairie. Isbn 2-7654-0603-0

### Willy Fleckhaus. 1925 - 1983

Après la faillite de TWEN, Willy Fleckhaus, fondateur et directeur de cette publication, se consacra pendant plusieurs années à l'enseignement des arts graphiques, s'interrogeant sans doute sur les succès et les échecs de son journal. Le résultat de ses réfl exions fut un nouveau magazine, publié en tant que supplément hebdomadaire de la Frankfurter Allgemeine Zeitung (en abrégé FAZ).

http://www.horvatland.com/pages/o2mode/13frankfurter/index\_fr.htm

Une photo très mythique que tu peux trouver sur le net

Willy Fleckhaus derrière une sculpture d'Henri Moore - Heinz Held

Sujet de l'image ou genre : Portrait Statut sémiologique : Personnage unique

Objets indexés dans l'image : Personnage nous regardant / Statue

Analyse de l'image: Willy Fleckhaus derrière une sculpture d'Henry Moore

Datation: 1953

Peintre ou Dessinateur: Held, Heinz (1918-1990)

Nature de l'image : Photographie Technique utilisée : Gélatine d'argent Dimensions : Hauteur 23,4 x Largeur 30 cm Lieu de conservation : Cologne, Museum Ludwig,

**Donation Gruber** 

Bibliographie: La Photographie du 20e siècle, Museum Ludwig, Cologne, Taschen, 1996,

D. 231

Informations sur la notice : Traitement de l'image : Scanner Reproduction interdite :

Auteur du cliché : Cologne, Museum Ludwig Auteur de la notice : Stéphane Lojkine Auteur des modifications : Stéphane Lojkine

Date de Modification: 20/12/04

Les notices sont la propriété de leurs auteurs et ne peuvent être reproduites ni faire l'objet de quelque transaction que ce soit sans leur autorisation expresse et écrite.

Horvatland - Frank Horvat Photographie: Photo de Mode

Dans les années Soixante et Soixante-dix, TWEN (argot allemand pour «adolescent») était un mensuel de grand format, fondé et dirigé par Willy Fleckhaus, l'un des directeurs artistiques les plus innovateurs de l'époque. Son concept était à l'opposé des autres magazines: au lieu de demander à ses photographes de «couvrir» un sujet, en le montrant sous tous les angles possibles, Fleckhaus les incitait à se concentrer sur le point le plus significatif, pour décliner ensuite cet unique détail sur de nombreuses pages. «Les autres essayent de faire tenir huit photos sur une double page» lui observai-je un jour, en ne plaisantant qu'à moitié «alors que vous aimeriez étaler une seule photo sur huit pages.» Cette remarque lui plut tellement, que dans la suite de la conversation je réussis à lui faire accepter l'un de mes projets préférés: je voulais faire toutes les photos d'un numéro, en choisissant les sujets de telle manière que chacun (que ce fût un visage, un détail de mode, une nature morte ou autre chose) se trouvât reproduit dans sa dimension réelle, sur une double page. Il accepta l'idée avec enthousiasme, et notre «numéro grandeur nature» devint un événement qui fit date. L'image du baiser, destinée à illustrer un article sur les mariages mixtes, faisait partie de cette série (mais dans le contexte présent, la taille de l'écran ne permet pas d'en apprécier l'effet «grandeur nature»).

À la fin des années Soixante, TWEN devint le magazine de la libération sexuelle. Au début j'espérai que cela me donnerait une liberté qui m'avait manqué auprès d'autres magazines (Harper's Bazaar avait refusé l'une de mes photos, parce que j'avais demandé au modèle de défaire quelques boutons de son chemisier...) Mais je compris vite que la libération avait ses inconvénients: il était inutile de faire des images érotiques à ma manière, c'est à dire en suggérant les relations sexuelles plus qu'en les montrant, quand les pages qui précédaient ou suivaient les miennes ne montraient autre chose que des filles et des garçons déshabillés, sur le point de s'engager dans des accouplements multiples!

# Adolphe Crespin, aux origines de l'art nouveau

Le Musée Horta présente l'œuvre d'Adolphe Crespin. Faisant partie des plus importants affichistes, peintres-décorateurs, sgraffiteurs et théoriciens de l'Art Nouveau en Belgique, Adolphe Crespin (1859-1944) collabora avec les plus grands architectes de son temps. Il fréquentera l'Académie des Beaux-Arts de Bruxelles (et plus précisément les cours de Blanc-Garin et de Janlet). Ensuite, il étudiera chez Bonnat à Paris. En 1894, il sera nommé professeur de dessin à l'école des Arts de Schaerbeek. C'est là qu'il rencontrera Paul Hankar. Les deux hommes collaboreront à maintes reprises. L'affiche dessinée par Crespin représentant Paul Hankar, penché sur sa table de travail est très célèbre. De ses réalisations les plus marquantes sont encore observables aujourd'hui en Belgique dans le domaine de la peinture décorative: la décoration de la Bibliothèque Solvay et de l'aile «Janlet» de l'Institut Royal des Sciences naturelles de Belgique dans le Parc Léopold à Bruxelles, l'ancienne chemiserie Niguet 13 rue Royale à Bruxelles, la salle du conseil de l'hôtel communal de Zoutleeuw, l'église d'Everberg, ... sans oublier

les dizaines de sgraffites sur les plus belles façades Art Nouveau de la capitale. Adolphe Crespin jusqu'au 9 janvier 2006 au Musée Horta. Rue Américaine 25, 1060 Bruxelles (Saint-Gilles) T +32 (0)2 543 04 90 http://www.hortamuseum.be/

# **Expositions**

# Livres de Parole, Torah, Bible, Coran

Invitation à lire ou à relire les grands textes qui ont forgé notre modernité, à revenir aux sources, à réentendre et confronter bibles et corans, invitation à saisir l'enchevêtrement de leurs histoires dans la profondeur de leurs fi liations, comme dans le constat de leurs ruptures, l'exposition «Livres de Parole, Torah, Bible, Coran» explore trois mille ans de notre histoire à travers les témoins privilégiés que constituent les livres sacrés: livres parfois blessés et parfois éclatants, livres voyageurs tissés de rencontres, ignorant les frontières de la carte, livres murmurés, proclamés, psalmodiés ou contemplés. Une centaine de pièces exceptionnelles ou émouvantes – Fragments esséniens de la Mer morte, évangéliaires sur parchemin, bibles illustrées du Moyen Âge, corans calligraphiés à l'encre d'or, bibles polyglottes de la Renaissance dédiées à l'étude ou imagerie populaire off erte à la dévotion – témoignent d'une immense aventure humaine, celle de la mémoire et de la transmission.

Commissariat: Annie Berthier, conservateur général au département des Manuscrits, division orientale. Anne Zali, conservateur en chef, responsable du service de l'action pédagogique. Scénographie: Loretta Gaïtis Exposition jusqu'au 30 avril 2006. Bibliothèque nationale de France – Site François-Mitterrand/Petite galerie. Quai François-Mauriac – Paris XIIIe Renseignements: +33 (0)1 53 79 59 59 http://www.bnf.fr/

# Un cri persan, graphistes d'Iran

Bien que les arts visuels – comme la calligraphie, l'enluminure et la miniature – occupent une place importante dans la culture iranienne, le graphisme au sens propre, n'existe réellement que depuis 1970.

La diversification des supports (affiches, spots publicitaires, couvertures de livres) offre aux graphistes iraniens, des moyens d'expression élargis plus ou moins influencés par les écoles de graphisme européennes (écoles françaises et polonaises en particulier). Cependant, les sources principales du graphisme en Iran restent les traditions picturales du pays et la forte influence de la culture islamique sur les artistes iraniens en général. Ainsi, l'utilisation de la calligraphie et la technique de l'art miniature tiennent une place importante dans les œuvres des graphistes de ce pays. La persistance de certains tabous comme l'absence de portraits humains et surtout de silhouettes de femmes confirme cette influence irano-islamique. Mais cette réalité n'empêche pas les artistes iraniens d'avoir une vision fortement critique et un regard très acerbe sur notre ère chaotique. L'exposition est organisée en collaboration avec «Le Centre du Graphisme et de la Communication visuelle » d'Echirolles (France). Le commissaire en est Alain Le Quernec; elle est accompagnée d'un catalogue quadri - 72 pages - 52 reproductions - Format 16 x 21 cm - Bilingue Fr/Angl. Conception graphique: Reza Abedini. Édité et imprimé en Iran. Du 24 septembre au 19 décembre 2004 au Centre de la Gravure et de l'Image imprimée de la Communauté française de Belgique Wallonie-Bruxelles. Rue des Amours 10 B-7100 La Louvière http://www.centredelagravure.be

Cette manifestation s'inscrit dans le cadre de la Tiennale de l'Affiche politique à Mons qui aura lieu du 14 octobre 2004 au 2 janvier 2005.

#### 80+80

Dans le cadre du Mois Européen de la Photographie à Paris et des 20 ans de l'Agence VU', la Galerie Anatome et la Galerie VU' vous invitent à une rencontre singulière. L'exposition 80+80, photo\_graphisme, composée de cent soixante œuvres, présentées simultanément dans les deux lieux, propose le parcours atypique d'une galerie de photographie à une galerie dédiée au graphisme.

80 photographes et 80 graphistes de nationalités différentes confrontent leurs expériences et leurs regards. Chaque graphiste s'est vu attribuer la photographie d'un auteur de VU'. Alors qu'elle se suffit à elle-même et s'inscrit le plus souvent dans le parcours exigeant d'un auteur, comment «travailler» autour de cette photographie? Comment l'image conditionne-t-elle ou non les choix graphiques et typographiques? http://www.galerie-vu.com http://www.galerie-anatome.com
Galerie Anatome du 9 novembre 2006 au 6 janvier 2007 http://www.moisdelaphoto-off.org

# Neuf femmes graphistes

«Graphistes autour du monde» (2000), «East Coast / West Coast, graphistes aux États-Unis» (2002), «Swinging London, graphisme et musique aujourd'hui» (2004) furent des expositions offrant un panorama très large de la création graphique contemporaine. L'exposition «9 femmes graphistes» se propose de montrer le travail de femmes graphistes à travers le monde. Sans à priori ni parti-pris, cette exposition a aussi la vocation de donner la parole à celles qui, par leur pratique exemplaire du métier de graphiste, peuvent témoigner de leur expérience personnelle dans leur ville ou leur pays, marquant ainsi fortement la relation implicite qui lie l'artiste à la société. Constituée en majorité d'œuvres graphiques, l'exposition aura aussi pour objet d'évoquer les contextes historiques, géographiques, économiques, culturels et sociaux comme autant de facteurs déterminants dans la place que peut occuper une graphiste dans le pays où elle vit et travaille. En explorant des zones géographiques souvent méconnues telles que le Moyen-Orient, l'Amérique Latine, sans oublier, bien entendu, l'Europe, l'Amérique du Nord et le Japon, «9 femmes graphistes» souhaite faire découvrir et comprendre les œuvres de graphistes à travers le monde.

Yuko Araki - Landsat Grafico, Osaka (Japon). Joanna Gorska - Homework, Varsovie (Pologne). Marta Granados, Bogota (Colombie). April Greiman, Los Angeles (Californie, États-Unis). Natalia Iguiñiz Boggio, Lima (Pérou). Leila A. Musfy, Beyrouth (Liban). Clotilde Olyff, Bruxelles (Belgique). Kveta Pacovska, Prague (République Tchèque). Lizá Ramalho - R2 design, Porto (Portugal). Une exposition conçue et présentée par l'atelier Michel Bouvet.

Le Mois du graphisme d'Échirolles. Du 17 novembre 2006 au 20 janvier 2007. http://www.graphisme-echirolles.com

# Le désir de la beauté. La Wiener Werkstätte et le Palais Stoclet

À travers plus de 1000 objets, une vision globale de l'un des moments clés de l'Art Nouveau international jusqu'au 28 mai 2006 au Palais des Beaux-Arts Rue Ravenstein 23 B-1000 Bruxelles

## Tous les domaines de la création

Les revendications interdisciplinaires de la Wiener Werkstätte exigeaient que tous les domaines de la création soient pris en compte, de l'architecture à l'aménagement d'intérieur, en passant par le textile, la mode, les bijoux, la céramique, la vaisselle ou les cartes postales... Ce ne sont pas des chefs d'œuvres individuels qui sont mis en valeur, mais plutôt les fondements du mouvement, l'extrême variété de l'offre, et son organisation universelle. L'exposition s'attache à une analyse en profondeur des designs et des solutions proposées pour répondre aux besoins de la société du début du XXº siècle. Son intérêt majeur réside dans la présence d'archives extrêmement riches qui sont montrées pour la première fois au grand public : lettres, photographies, documents, esquisses, livres de modèles, échantillons et modes d'emploi...

#### Des œuvres emblématiques

Parmi les œuvres principales de l'exposition figurent la salle à manger conçue par Hoffmann pour Paul Wittgenstein (1906), un fauteuil provenant de la Villa de Koloman Moser (1901), une bibliothèque d'une habitation berlinoise de la famille Stonborough (1905), une vitrine qu'Hoffmann a créée pour une exposition Wiener Werkstätte dans la galerie Mietke (1905), et enfin des objets du Sanatorium Purkersdorf. Par ailleurs, la Belgique conserve une œuvre d'art totale de la Wiener Werkstätte: le Palais Stoclet de Bruxelles. Il reste la principale réalisation de l'un des chefs de file de la Wiener Werkstätte, Josef Hoffmann, mais aussi la création collective encore existante la plus remarquable de l'art nouveau international. Ce trésor artistique bruxellois occupe, bien sûr, une position centrale au sein de l'exposition.

## L'art nouveau international

Une attention toute particulière est accordée à ceux qui ont constitué une source d'inspiration pour les artistes, comme Henri Van de Velde ou Charles R. Mackintosh. Avec Ashbee, ils furent les acteurs essentiels de la création d'un lien entre le mouvement artistique et artisanal anglais, qui existait déjà à l'époque, et la Wiener Werkstätte, sur le point d'être constituée. Les visiteurs feront également connaissance avec le Maschinemöbel allemand et avec la chaise de la Deutsche Werkstätte, projet de Richard Riemerschid.

Pour cette exposition, l'artiste contemporain autrichien Heimo Zobernig a créé une scénographie industrielle, avec une entrée spectaculaire dans le Hall Horta. Ce type d'approche, qui fait intervenir des artistes contemporains dans le montage des expositions, apporte une interaction enrichissante entre les angles de vue historiques et contemporains.

#### Livres

# Exposer/S'exposer

L'ouvrage témoigne des six années d'exposition à la Galerie Anatome, ouverte à Paris, près de la Bastille, en 1999. Il constitue un panorama inédit de la création contemporaine, à travers les présentations de plusieurs dizaines de professionnels français et étrangers, parmi les plus importants au plan mondial. Ce lieu unique – le seul en France entièrement consacré au design graphique - a accueilli les œuvres d'auteurs aussi renommés que Philippe Apeloig, Ruedi Baur, Michel Bouvet, Alain Le Quernec, Uwe Loesch, Pierre Neumann, Étienne Robial, Ralph Schraivogel ou Catherine Zask, ainsi que les présentations collectives de graphistes américains, chinois, espagnols, mexicains, russes ou tchèques. Cette riche programmation a permis de mettre en évidence les enjeux internationaux du design graphique et l'évolution de ses différentes pratiques, de l'art de l'affiche à l'habillage des chaînes de télévision. L'ouvrage apporte une contribution majeure à la reconnaissance et à la valorisation des recherches actuelles, faisant clairement découvrir l'ampleur des champs d'intervention. Il répond à la demande d'un public de plus en plus large désireux d'acquérir une véritable culture dans ce domaine. Conception et rédaction: Michel Wlassikoff. Coordination éditoriale: Marie-Edith Simonneaux. Direction artistique: Marie-Anne Couvreu. Conception graphique: Stéphanie Dupont & Maxime Barbier

## Nevers D'Jazz - Guy Le Querrec : Chemins croisés

Ce livre, publié à l'occasion du 20e anniversaire des Rencontres Internationales D'Jazz de Nevers, est le fruit d'une improvisation. La partition finale qui se déroule page après page – partition d'images et de liens entre elles – a été construite au fil de maints rendez-vous entre l'auteur des photos (Guy Le Querrec), le directeur du festival (Roger Fontanel) et le graphiste (Patrice Junius).

Selon les mots du photographe lui-même, il faut concevoir ce livre comme «un puzzle dont personne ne savait au départ à quelle forme précise il allait aboutir, dont on ignorait aussi de combien de pièces il était constitué et quelles en étaient les découpes». Soit un travail en constante élaboration du tout comme des parties. Ceux des musiciens de jazz qui pratiquent la composition instantanée et le «work in progress», apprécieront. Roger Fontanel souhaitait que la célébration des vingt ans de Nevers soit l'occasion de rendre hommage à un photographe dont le nom est associé au jazz, même s'il n'a pas toujours été présent sur les lieux et dans les temps voulus, engagé sur d'autres fronts, souvent investi dans des reportages sans rapport direct avec le jazz. D'où le parti-pris de renoncer à l'ouvrage « souvenirs » et prendre cet anniversaire comme prétexte à un parcours photographique de 1967 à 2006, au gré des voyages de Guy Le Querrec à travers le monde... et à Nevers.

D'une grande beauté plastique, atypique et aventureux à l'image d'un festival qui reflête la vitalité de la scène européenne et américaine du jazz dans ses aspects les plus créatifs, « Chemins croisés » témoigne d'une même passion pour tout ce qui relève de l'art de l'instantané, également partagée par les auteurs des textes (Francis Marmande, Philippe Meziat, Stéphane Ollivier).

Format 24 x 28 cm, 88 pages, 128 photographies reproduites en bichromie. Disponible à Bruxelles chez Peinture fraîche et chez Plaizier. Éditions D'Jazz à Nevers - http://www.neversdjazz.com

# «Factory Records: Une anthologie graphique» de Matthew Robertson

De 1978 à 1992, «Factory Records» fut l'un des plus importants labels discographiques de Grande-Bretagne. On lui doit la mise sur orbite de groupes aussi célèbres que Joy Division, New Order ou les Happy Mondays, mais aussi l'entrée d'un graphisme d'avant-garde dans le monde de la musique. Les langages visuels élaborés pour cette scène musicale hors norme par des graphistes ou des agences tels que Peter Saville, Central Station Design ou 8vo ont profondément marqué toute une génération et continuent d'influencer de nombreux graphistes contemporains. Cet ouvrage est le premier à retracer l'intégralité des créations visuelles de Factory. L'avant-propos, rédigé par l'un des fondateurs du label, le célèbre Tony Wilson, est suivi d'une introduction qui retrace l'histoire de Factory et de ses principaux graphistes (Neville Brody, mais aussi Martyn Atkins, Mark Farrow, Trevor Johnsons) qui tous contribuèrent à initier un vaste public au graphisme de qualité. Organisées chronologiquement, la quasi-totalité des créations portant le célèbre numéro de catalogue Factory-pochettes de disque, éditions spéciales, flyers, affiches, papeterie et même projets architecturaux- sont illustrées et commentées. Tous ceux qui se passionnent pour le graphisme et tous les fans du cultissime Factory Records ne pourront être que séduits par ce livre qui relate l'une des aventures culturelles les plus extraordinaires du

XXe siècle et transmet toute l'énergie, la créativité et l'enthousiasme d'une des maisons de disques les plus dynamiques - et chaotiques - de toute l'histoire de la musique. «Factory Records: Une anthologie graphique» de Matthew Robertson, Raphaëlle Leyris (Traduction). Relié, 26 x 3 x 30 cm, 223 pages. Thames & Hudson éditions ISBN: 2878112784 http://www.thameshudson.co.uk

# A.R.K. Ten Years of Type Related Projects 1994-2004 A.B.C. Ten Years of Custom Alphabets 1994-2004

This very nicely designed publication summarizes ten years of investigation by René Knip focusing on projects related to lettering and type design. This little volume is two books in one. A.R.K is a concise overview of projects designed by Atelier René Knip and objects developed in collaboration with other designers. Turn the book around and you will get A.B.C, a specimen of alphabets made for the projects described in the first section and for other occasions. It is by no means an exhaustive catalogue of Knip's body of work, as it focuses on lettering and type design and ignores most of his graphic designing for print.

A.R.K. Ten Years of Type Related Projects 1994-2004

A.B.C. Ten Years of Custom Alphabets 1994-2004

Design by Atelier René Knip. Text by Jan Middendorp. Amsterdam 2004 Die-cut and printed paper boards. Two parts printed back to back 104 pages http://www.atelierreneknip.nl/

# **Jan Middendorp**, Den Haag 1956 **Dutch Type**

There is probably no other country that boasts a type design culture as dense as the Netherlands. Considering the small geographical size of the country the contribution of the Dutch to the development of type and typography has been phenomenal. In Dutch Type Jan Middendorp presents a comprehensive overview of today's and yesterday's type design in the Netherlands, tracing back its origins to the groundbreaking work by punchcutters, type designers and lettering artists from the fifteenth to the twentieth century. Partly based on dozens of interviews the book aims to give insight into the motives and methods of the current type design community, showing published and unpublished typefaces as wel as sketches, studies and samples of unkown lettering work. Since its emergence less than fifteen years ago the digital type scene in the Netherlands has become even more complex and more varied; but the relentless quest for quality and innovation has remained constant.

Book cover by Bart de Haas and Peter Verheul using OurType Fresco by Fred Smeijers. Book cover animated by Jeanne de Bont.

ISBN 90-6450-460-1

#### HA! (2002)

Ha, daar gaat er een van mij! (Ah, there goes one of mine!) is a quote from an interview with R.D.E. Oxenaar, the designer of the famous Dutch banknotes in the 1970s and 1980s. With this phrase he described the pleasant sensation of a designer who sees his work in daily use. Many designers from The Hague (the Dutch government city) see their work go by quite often, on poststamps, official documents and trains, so Ah, there goes one of mine! seemed an appropriate title for this chronicle of graphic design in The Hague from 1945 to 2000, written by Jan Middendorp. The book was commissioned by Stroom hcbk, the Hague arts foundation, and co-published by 010 in Rotterdam.

Ha, daar gaat er een van mij, designed by Huug Schipper of Studio Tint, Typeface: Proforma, Productus (the Font Bureau), Paper Interior: Munken Book 150 g/m, Arctic Extreme 100 g/m, was presented in the Royal Arts Academy in The Hague on 12 April, 2002.

Text: in Dutch. Images: 1000, of which 750 in colour ISBN 90-6450-436-9. http://www.dorpdal.com/

# La lisibilité, François Richaudeau

Retz-CEPL -Denoël-Gonthier, 1969-1976, p. 302

François Richaudeau est le «pape» de la lecture rapide en France. Docteur d'Etat de l'Université, ingénieur et éditeur, il est un spécialiste reconnu de la lisibilité, de la typographie et de la schématisation

# L'Aventure des écritures

# Naissance – La page – Matières et formes

http://classes.bnf.fr/page/index.htm

# La réglure des manuscrits hébreux au Moyen Age de Michèle Dukan

Avant de copier un manuscrit, le scribe médiéval traçait des lignes de réglure qui ne sont pas seulement des guides de l'écriture, mais qui structurent la double page comme le ferait le cadre d'un tableau. Ces schémas de réglure, extrêmement complexes pour les mises en page en colonnes ou pour les textes glosés, constituent un nouvel élément d'études archéologiques et de critique historique des manuscrits médiévaux. Cet ouvrage fournit une description très complète des techniques de réglure employées par les copistes hébreux, tant en terre d'Islam qu'en pays de chrétienté, et élabore les principes d'une classification applicable beaucoup plus généralement.

CNRS Editions (1 janvier 2001) – Broché – 235 pages – 1 x 21 x 27 cm –

ISBN: 2-222-04100-7

## Dictionnaire des mots rares et précieux

Le meilleur moyen de préserver et même de développer l'usage de la langue française n'est certainement pas de prononcer des ukases et, à ce propos, de prétendre légiférer ou réglementer par décret. Non, c'est plutôt de s'y plonger avec gourmandise, en s'enivrant – s'il le faut – de ses mille ressources, délices et parfois énigmes. C'est pourquoi et en quoi ce Dictionnaire des mots rares et précieux est tout à la fois un outil de savoir, de recherche, de découverte et disons-le, enfin, de plaisirs infinis.

Éditions 10/18 (3 juin 2004) Poche - 342 pages - 11 x 2 x 18 cm - ISBN: 2264039159

# Aide au choix de la typo-graphie, Gérard Blanchard

Atelier Perrousseaux éditeur. ISBN 2-911220-02-1

C'est un ouvrage de culture typographique. Assez dense, il a comme but d'attirer l'attention sur l'extrême diversité des formes d'écriture que le marché met à notre disposition. Au fil du temps, les usages typographiques ont été influencés par des contextes socioculturels qui ont modifié le sens, mais dont il reste quelque chose : c'est la «connotation». Ce livre est consacré à la re-connaissance des formes.

Son but sera atteint lorsque chacun aura compris comment faire son propre choix, en fonction de ses besoins typographiques spécifiques, tant imprimés que sur écran. La lecture de cet ouvrage n'est pas linéaire (l'auteur l'a voulu ainsi). Très abondamment illustré, il est construit un peu comme un CD-Rom, avec des renvois en amont et en aval. On lit beaucoup de choses sans forcément bien comprendre le fil directeur. Toujours est-il qu'en fin de lecture on a acquis une certaine culture typographique. http://www.adverbum.fr

## Le maître de Garamond

Anne Cuneo

édité par Bernard Campiche en suisse et publié en France par Stock, 20 octobre 2004 en Poche

Le garamond fait partie de notre quotidien. Il est aujourd'hui encore le caractère d'imprimerie le plus employé en littérature générale, et il règne sur nos écrans d'ordinateur. Mais Anne Cuneo est sans doute la première romancière à s'être demandé quel nom propre se cachait derrière le nom commun. Grâce à un gros travail de documentation, elle a pu reconstituer la vie de deux artisans de génie: au début du XVIe siècle, Claude Garamond et son maître Antoine Augereau ont élaboré un système typographique si élégant, si limpide et si précis, avec sa cédille, son apostrophe et ses accents, que personne n'a fait mieux depuis. Les aspects techniques du métier sont remarquablement détaillés dans ce roman historique qui nous fait visiter les imprimeries parisiennes, suisses et vénitiennes.

En outre, Anne Cuneo n'hésite pas à mettre en scène les auteurs des volumes publiés par les deux créateurs de caractères: Rabelais, Lefèvre d'Etaples, Erasme, Clément Marot, Marguerite de Navarre... L'âge d'or de l'Humanisme, en somme, les grandes heures de la Renaissance intellectuelle. Mais tous ces personnages, ceux qui écrivent des livres comme ceux qui les fabriquent, sont séduits par le retour à l'Evangile prôné par les réformateurs. C'est ainsi qu'Augereau sera accusé à tort d'avoir imprimé les fameux placards protestants affichés sur la porte de la chambre de François Ier - et brûlé vif sur la place Maubert. Triste épilogue: cette formidable aventure du papier blanc et de l'encre noire s'achève sur les prémices des guerres de Religion.

# Histoire de l'affiche

Josef & Shizuko Müller-Brockmann

Phaidon Press Ltd. 244 pages Multilingue Fr, Eng, All

ISBN: 0714844039

Dimensions (en cm): 26 x 2 x 25

**Book Description** 

De nos jours encore, l'affiche n'a rien perdu de son actualité et de son efficacité communicative. Histoire de l'affiche est une réédition du célèbre livre de Joseph Müller-Brockmann, devenu introuvable. Il définit la nature même de l'affiche et décrit le slois qui régissent sa création et en déterminent la forme, la couleur et la composition. Les quatre grands types d'affiche (affiche illustrative, informative, constructiviste et expérimentale) sont ici explorés, à travers 300 exemples, qui ont influencé, par leur conception et leur créativité. l'évolution de l'affiche.

# Écrit à la main: La lettre manuscrite à l'ère du numérique

Ces dernières années ont été marquées dans le domaine de la typographie par un grand retour de l'écriture manuscrite. De plus en plus, campagnes publicitaires, pochettes de disque, couvertures de livre, affiches de concert et logos arborent des textes écrits à la main de façon apparemment spontanée. Pour la première fois, un livre offre un panorama de cette pratique à travers de très nombreux exemples provenant du monde entier. Les deux auteurs, grands spécialistes du graphisme, ont choisi d'analyser les différentes apparences que peut revêtir l'écriture manuscrite dans la création contemporaine: écriture griffonnée voire gribouillée, lettres grattées, raclées ou gravées, calligraphie souple et sinueuse, lettres brodées, imitations de caractères d'imprimerie, lettrage ombré, caractères métaphoriques, lettrage de bande dessinée souvent comique ou satirique. À l'ère de la typographie numérique et du graphisme assisté par ordinateur, «Écrit à la main» privilégie des œuvres plus expressives et personnelles et propose un ensemble exceptionnel de créations, souvent époustouflantes de maîtrise, qui constitue une source d'inspiration remarquable pour tous ceux qui s'intéressent au graphisme.

Steven Heller est directeur artistique de la New York Times Book Review et auteur de nombreux livres sur le graphisme.

Mirko Ilic est un graphiste installé à New York. Il a été le directeur artistique du New York Times et a remporté de nombreux prix pour ses créations graphiques réalisées à la main. Ecrit à la main: La lettre manuscrite à l'ère du numérique de Steven Heller, Mirko Ilic. Thames & Hudson (7 octobre 2005). 192 pages. Dimensions: 25 x 2 x 25 cm. ISBN: 287811258X http://www.thameshudson.fr

# Des caractères, Muriel Paris

IPA Patoux éditions. ISBN2-913949-04-5

De la capitale romaine au caractère du journal Le Monde, ce recueil retrace l'histoire du dessin de la lettre. Il raconte, fragments mis bout à bout, l'histoire de ceux qui les ont conçus et imaginés. Les caractères rassemblés ici ont été choisis pour leur beauté et aussi pour leur intelligence.

Chacun symbolise une avancée des idées donnant naissance à de nouvelles formes. Les réalisations de quatre dessinateurs français contemporains sont présentées en fin d'ouvrage: quatre manières de pratiquer le même métier, montrant ainsi sa vitalité et sa richesse.

Publié à l'occasion de l'exposition Des Caractères, présentée aux silos à Chaumont en 2002, cet ouvrage a été conçu et réalisé par Muriel Paris, en collaboration avec Paul-Marie Grinevald, conservateur de la bibliothèque de l'Imprimerie nationale, Christian Paput, conservateur du cabinet des poinçons de l'Imprimerie nationale, et Michel Wlassikoff, chercheur et enseignant.

**Typo,** Friedrich Friedl, Nicolaus Ott, Bernard Stein wann wer wie – quand qui comment – when who how

Éditions Könemann, 1998. ISBN 3-89508-473-5. 305 x 250 mm. 600 pages. 2000 illustrations «Typographie - quand qui comment est un ouvrage de référence qui couvre l'ensemble de la culture de l'alphabet et l'aborde dans le détail. Il traite de l'histoire des styles typographiques et des modes les plus actuelles pour remonter jusqu'aux origines de cet art. Dans la partie principale nous présentons plus de 700 typographes, graphistes, calligraphes, designer et artistes, mais aussi des écoles, institutions, enseignants et théoriciens qui ont marqué et marquent notre vision de l'écrit. Le dernier chapitre est consacré à l'évolution de l'outil, de la pierre taillée à l'ordinateur et aux différentes techniques typographiques. Contenant plus de 2000 illustrations, ce livre démontre que la

typographie est une composante influente de notre culture, ce qui en fait un lexique de la mise en forme du mot.»

Après un apprentissage de typographe et des études d'arts graphiques, Friedrich Freidl enseigne la typographie à la Hochschule für Getaltung d'Offenhach-sur-le-Main. Il écrit régulièrement dans les revues Baseline, Design Report, Form, Graphis et Novum. Depuis 1997, il est membre de la présidence du Conseil du design allemand.

Nicolaus Ott et Bernard Stein ont un atelier commun à Berlin depuis 1978. Ils travaillent pour des architectes et des artistes, des éditeurs et de grandes expositions. Ils ont entre autres créé le logo des musées d'état de Berlin, du Musée d'artisanat et d'art de Hambourg, du Musée historique allemand, des Collections d'art de Weimar et du Centre d'art et des médias de Karslruhe. Ott et Stein ont créé plus de 600 affiches. Depuis 1997. ils sont membres de l'Alliance graphique Internationale.

La présentation de cette édition trilingue est très commode: tout le texte français est en marges latérales; tout le texte allemand en marges supérieures, et le texte anglais en marges inférieures.

# **Cartes de visite.** À l'avant-garde de la création graphique. Michael Dorrian Liz Farrelly

Véritable petit bijou d'originalité, «Cartes de visite» est né de la volonté des auteurs de découvrir des cartes de visite qui, en repoussant les limites du genre, évoluent loin des sentiers battus.

Formidable opportunité de se présenter d'une façon simple mais personnelle, la carte de visite permet aussi d'affirmer sa personnalité et sa créativité : derrière ce petit bout de papier se cache toute l'évolution de la création et de la communication.

Nombreux ont été ceux qui ont répondu à l'invitation des auteurs qui ont ainsi rassemblé des propositions émanant des quatre coins du globe: de Buenos Aires à Tokyo, en passant par Copenhague, Dublin, Houston, Liverpool, Madrid, Melbourne, Mexico, ou encore Téhéran...

Leur sélection met l'accent sur la diversité des matériaux, des formats et des techniques utilisés qui brisent les règles et remettent au goût du jour l'art de la présentation. Cette collection de cartes inédites, réalisées par les plus grands graphistes, est une source inépuisable d'inspiration.

Les auteurs: Michael Dorrian, graphiste depuis une dizaine d'années, collabore actuellement avec Start Creative & Liz Farrelly est journaliste spécialisée en graphisme, rédactrice et animatrice radio.

270 pages 25 x 16,5 cm. Un format à l'italienne qui met en valeur les 150 cartes de visites ISBN: 2-35017-036-5

http://www.pyramyd-editions.com

# La Typographie expérimentale de Teal Triggs

Alors que les outils numériques ont incontestablement permis aux graphistes de gagner en puissance et en flexibilité, la typographie n'en demeure pas moins la base de toute création graphique réussie, ainsi que l'un des espaces d'expérimentation les plus passionnants du graphisme. Premier panorama thématique et critique du genre, ce livre présente les créations radicales de 37 designers typographes du monde entier – grands noms de la profession, jeunes talents, professeurs et élèves des meilleures écoles de graphisme. Livre en français édité par Thames & Hudson – 224 pages ISBN: 2878112415

## Photographies et Carnets de voyage, Bruce Chatwin

Carnets d'observations et de voyage, « notes précises et érudites » d'un grand écrivain voyageur. On y retrouve de magnifiques photographies de lieux inexplorés et de peuples peu connus: les bidonvilles de Nouakchott, les marabouts maures, les temples népalais, les greniers de pisé du Mali....

Grasset Éditeur (22 septembre 1993) ISBN: 224647941X

#### Area

Following in the footsteps of Cream and Fresh Cream, 10x10, Blink, and Spoon, Area is an up-to-the-minute, global overview of graphic design. This image-filled book presents the work of 100 of the world's most innovative emerging graphic designers, showcasing work from such wide-ranging projects as corporate identity, poster design, book design, packaging, typography and CD cover design. The 100 designers were selected by a distinguished group of 10 curators from around the world– all highly established and influential figures in the field of graphic design. Each curator selected and wrote about

10 exciting talents whom they consider to have made a name for themselves on the international scene over the last five years.

Phaidon Press Ltd. (1 avril 2005) Broché - 444 pages Isbn: 0714845159

# «Les Cercles» Mark Hampshire et Keith Stephenson

Les Cercles est le deuxième titre de la collection «communication & motifs» mettant en regard les aspects culturels, historiques et esthétiques des motifs.

Le cercle est une source d'inspiration inépuisable dans de nombreux domaines de création tels que le graphisme, le design, l'architecture, la mode, ou encore la décoration d'intérieur. Les Cercles restitue cette effervescence créative à travers un florilège d'images qui rendent hommage à cette forme éternelle. À la fois symbole du vivant (le soleil, les planètes), expression de la nature (les fruits, les fleurs), représentation concrète d'une identité (les pièces de monnaie, les médailles)... ce motif est l'un des plus présents dans notre société.

Source d'inspiration par excellence, ce livre saura combler toute personne curieuse de saisir l'inépuisable richesse de cette forme captivante. Les Cercles vous permettra de considérer l'incroyable influence de ce motif dans le champ de la communication visuelle, ainsi que de décrypter son fonctionnement et ses nombreuses subtilités.

Les cercles. Mark Hampshire et Keith Stephenson. 256 pages. 17 x 17 cm Isbn 2-35017-045-4

## «Les rayures» Mark Hampshire et Keith Stephenson

Les Rayures est le premier titre de la collection «communication & motifs» mettant en regard les aspects culturels, historiques et esthétiques des motifs.

Cet ouvrage explore toutes les utilisations classiques et originales de ce motif, à partir d'exemples tirés de domaines divers tels que le graphisme, la décoration d'intérieur (papier peint et tissu d'ameublement), la mode (les fameuses rayures marines), le design (les célèbres colonnes du club de l'Haçienda inventées par Ben Kelly en Grande-Bretagne) ou encore l'architecture.

Panneaux de signalisation, drapeaux, paysages naturels, logo de marque de sport, packaging... Les rayures font partie de notre quotidien sans que nous y prêtions réellement attention. Relayé par une iconographie riche et détaillée, ce livre propose de faire une synthèse limpide et pertinente qui permettra au lecteur de poser un regard différent sur cet élément a priori familier et d'apprendre à élaborer une combinaison graphique équilibrée et captivante.

Les Rayures représente un livre d'inspiration sans précédent qui se destine à toute personne curieuse de décrypter le langage de ces motifs.

Premier titre de la collection «communication&motifs» décryptant le langage des motifs. 256 pages. 17 x 17 cm. Isbn 2-35017-037-3

# Graphisme en France 2006

## Chronologie du graphisme en France au XXe siècle

La treizième édition de Graphisme en France vient de paraître; une publication conçue par la Délégation aux arts plastiques – Ministère de la culture et de la communication et éditée par le Centre national des arts plastiques.

Le dossier de ce numéro 2006 explore un thème de recherche majeur : l'histoire du graphisme en France. Confié à Michel Wlassikoff, historien du graphisme et auteur d'un ouvrage de référence sur ce sujet (Histoire du graphisme en France, Les Arts décoratifs/Dominique Carré Éditeur, 2005), il propose une chronologie synthétique, illustrée par des réalisations de référence.

L'objectif est de rendre compte de l'évolution du graphisme au XXº siècle en le situant dans son contexte: rappel des événements historiques, mouvements artistiques qui ont traversé le design et le graphisme au plan international et, enfin, principales innovations techniques liées aux média de masse.

Comme pour chaque numéro de Graphisme en France, un calendrier annonce les principaux événements liés au graphisme, organisés en France en 2006, ainsi que des informations sur les lieux ressources, les publications et les sites utiles.

La conception graphique de cette publication, confiée chaque année à un graphiste différent, a été réalisée par Laurent Mészáros, graphiste indépendant né en 1976, formé à l'École Supérieure des Arts Appliqués Duperré et à l'École Nationale Supérieure des Arts Décoratifs de Paris.

Depuis 13 ans, Graphisme en France est un outil pédagogique destiné aux professionnels, aux enseignants et aux étudiants comme au plus large public. Il s'agit de poser des jalons, de proposer des repères significatifs, de manière à favoriser les rencontres avec les

différents acteurs de la diffusion du graphisme et à contribuer au développement d'une authentique culture graphique.

Cette publication, diffusée gratuitement dans tout le réseau artistique et culturel sera également en consultation sur http://www.cnap.fr à partir du 3 avril 2006. Délégation aux arts plastiques. Département de la communication 3 rue de Valois 75033 Paris Cedex 01 France T +33 (0)1 40 15 74 60

Centre national des arts plastiques 1 place de la Pyramide 92911 Paris la Défense France T +33 (0)1 46 93 99 55

## **Francis Ponge**

(Montpellier, 27 mars 1899; Bar-sur-Loup, Alpes-Maritimes, 6 août 1988) Lorsqu'en 1942, les éditions Gallimard font paraître un petit ouvrage de trente deux «poèmes en prose» intitulé Le parti pris des choses, et dont les sujets sont aussi poétiquement incongrus que «le Cageot», «la Cigarette», «la Crevette», «le Galet», son auteur, Francis Ponge, a déjà quarante-trois ans, seuls le connaissent un petit cercle d'intimes, proches de Jean Paulhan, et quelques lecteurs assidus et attentifs de la NRF. Au point que certains, dont A. Breton, sont depuis longtemps convaincus que Francis Ponge n'est qu'un prête-nom de Jean Paulhan.

Lorsqu'en 1988, Francis Ponge meurt au Mas-des-vergers, il est l'auteur d'une œuvre considérable, encore incomplètement publiée, traduite dans le monde entier; on célèbre en lui un des poètes majeurs du siècle, le contemporain solitaire des surréalistes, qui loin des modes s'acharna à «donner la parole au monde muet», le poète-résistant, l'ami et le chantre des grands noms de la peinture et de la sculpture du XXº siècle: Braque, Picasso, Fautrier, Dubuffet, Giacometti, Richier, le «suscitateur» de formes nouvelles, choisi pour modèle par «l'avant-garde» des années soixante, tout autant que le grand restaurateur des idéaux du classicisme et des valeurs de la «francité». Entre ces deux dates, l'œuvre a mûri; l'arbre Ponge s'est développé, a produit ses fruits et occupé son espace. Car Francis Ponge n'avait de goût que pour les œuvres durables, les «paroles inscrites dans la pierre», celles qui résistent au temps ; aussi a-t-il toute sa vie intégré la durée à son travail de création. Méfiant à l'égard de ce qui vient trop facilement, il prenait le temps de contempler, de noter, de dater, laissant reposer ses textes parfois plusieurs années, puis les reprenant, les retouchant et les retournant à nouveau contre le mur, comme le peintre ses toiles : huit ans pour sa Crevette, vingt-cinq ans pour son Savon, vingt-six ans pour son Soleil. Pour un «artiste du langage» qui considérait la création poétique comme un travail d'atelier, la rencontre avec les peintres et les sculpteurs était inévitable. De ce dialogue avec les arts plastiques sont nés les textes de L'Atelier contemporain, longue méditation continue sur les rapports de l'artiste à sa matière, qu'elle soit pigment, pierre ou parole, à son «objet», et aux conditions de son expression.

The Heart of Oxford, A new guidebook.

**Worldwide identity** Inspired Design from Forty Countries, Robert L. Peters ISBN 1-59253-187-3 édité par Rockport Publishers, Inc.

## Solidarnosc and Solidarity

Mise en page Lech Majewki, Justyna Czerniakowska, Paulina Gancarczyk ISBN 83-917642-4-9

# Combat pour le français. Au nom de la diversité des langues et des cultures. Un livre de Claude Hagège

« Les langues sont bien davantage que des espèces vivantes. Elles sont situées au plus profond de l'humanité. Une langue est aussi une certaine façon de ressentir, d'imaginer et de penser. Défendre son âme face aux périls qui la menacent, cela commande de livrer un combat. Face à la prétendue mondialisation, la lutte pour la pluralité des cultures et des langues est une des formes de l'action humaine pour inverser le cours, apparemment inéluctable, des choses du monde. Le combat pour le français est un combat de l'esprit. Nous pouvons encore le gagner. La condition en est que, en France, nous nous mobilisions tous pour faire vivre la diversité des langues et refuser la soumission à une seule qui prétendrait les supplanter toutes.» écrit Claude Hagège, linguiste, professeur au Collège de France et lauréat de la médaille d'or du CNRS.

Aux Éditions Odile Jacob. ISBN 2-7381-1692-2, 14,5 x 22 cm, 256 pages. http://www.odilejacob.fr

## Christian Carez, 13 mars 1938

«C'est la vie, Chérie» est un livre de 120 pages Imprimé en quadrichromie au format 13 x 18 avec 105 photographies de Christian Carez et un texte de Jacques Sojcher.

Christian Carez, photographe, passionné par la trace du temps qui passe. Jacques Sojcher, écrivain, philosophe, aurait pu – presque – prendre les mêmes photographies.

«C'est la vie, Chérie» est une exposition qui présente, sous forme de cartes postales, les 105 photographies du livre.

#### **Voies libres**

Christian Carez, textes de Caroline Lamarche ISBN 2-930148-88-8 édité par le MET

#### Yossi Lemel, 1957

http://www.lemel.co.il/

ISBN 7-5362-2858-9 Mise en page Jianping He (Hesign Studio Berlin) édité par Lingnan Art Publishing House http://www.hesign.com/

## David Tartakover, 29 janvier 1944

ISBN 7-5366-7128-8 Mise en page Jianping He (Hesign Studio Berlin) édité par Chongqing Publishing House http://www.hesign.com/et ses collections

## Mieczyslaw Wasilewski, 1942

ISBN 7-5006-5665-3 Mise en page Jianping He (Hesign Studio Berlin) édité par China Youth Press http://www.hesign.com/

## Marks of Excellence: the history and taxonomy of trademarks

Per Mollerup 1942

Éditeur: Phaidon Press (27 juillet 1999)

Collection: Design

Format: Broché - 240 pages New Ed édition

ISBN: 0714838381

Dimensions: 2 x 25 x 29 cm

«Dans le design graphique, les ordinateurs ont été introduit comme outils permettant de réaliser un type de travail existant d'une manière plus facile. Aujourd'hui, les ordinateurs déterminent souvent ce que le travail est. Alors que les contraintes des chaînes d'information, des médias et des formats sont déterminées par la technologie disponible, la façon dont ils sont utilisés à l'intérieur de leurs contraintes est déterminée par la culture.»

dit Per Mollerup dans Marks of Excellence, the history and taxonomy of trademarks, 1997 Ce livre sort en français chez lz même éditeur à la fin de cette année.

#### Per Mollerup. Images de marques

Ce livre établit une histoire des marques et de leur identité afin de dégager leur évolution, leur style, leur classement et leur force dans le monde d'aujourd'hui.

Un retour en arrière passionnant dans l'héraldique, où l'on puise l'origine, permet d'explorer l'essence d'une identité, l'authenticité d'une marque et son appartenance. Une classification rigoureuse a été élaborée, accompagnée d'un index alphabétique des thèmes des marques, ce qui en fait un outil de références.

Traversé par plus de 600 illustrations de marques, de logos, de signes, de publicité, ce livre a été conçu également comme une source d'inspiration.

Per Mollerup est le fondateur de Designlab, un des leaders de la communication visuelle et de l'identité d'entreprise en Scandinavie.

Phaidon, 25 x 29 cm ISBN 0714894893

http://mollerup-designlab.com

#### **Type Finder**

Christopher Perfect & Gordon Rookledge Laurence King, London, United Kingdom ISBN 1-85669-406-2 http://www.laurenceking.co.uk

## Verve (1988-2005) par Ever Meulen

Verve est une compilation d'images (affiches, couvertures, illustrations, sérigraphies...) qui rend hommage à l'un des plus grands illustrateurs belges contemporains. En plus d'un

très large choix de dessins de la dernière période (les années antérieures avaient fait l'objet d'une anthologie chez Futuropolis en 1987 sous le titre Feu vert), le livre comporte des essais de Thierry Groensteen et de Bart de Keyser, ainsi qu'un texte où l'artiste lui-même détaille sa méthode de travail.

Imprimé sur trois papiers différents, ce livre bénéficie d'une maquette soignée.

«Une image d'Ever Meulen ne peut généralement pas être référée à quelque chose d'extérieur à l'ordre du dessin, le seul espace dans lequel elle a droit de cité est celui du papier. Toujours elle nous dit : ceci n'est pas exactement une pipe (ou une maison, une voiture, une ville - selon le cas), mais un simple jeu de lignes. (...) Ever Meulen a opéré une synthèse magistrale entre la ligne claire hergéenne et la ligne ironique, ondulatoire et omnipotente de Saul Steinberg. »

Extraits du texte de présentation de Thierry Groensteen.

192 pages en bi- et quadrichromie, 22,5 x 28 cm, couverture souple à rabats, textes bilingues français/anglais, ISBN : 2-84856-053-3 - EAN 9782848560533 - AS 2384. janvier 2006. Préface de Art Spiegelman

## «La Bibliothèque, la nuit» de Alberto Manguel

Actes Sud. ISBN: 2742763163

Qu'elle soit constituée de quelques livres ou de volumes par milliers, qu'elle obéisse à une classification rigoureuse ou aléatoire, qu'elle soit de Montaigne ou d'Alexandrie, qu'on veuille la détruire (comme, si près de nous, à Sarajevo, à Kaboul, à Bagdad) ou l'ériger, qu'elle soit mentale, comme chez Borges, ou institutionnalisée - avec heures d'ouverture et réglementations -, qu'elle ait pour résidence de vastes bâtiments aux allures de nefs ou de temples ou qu'elle joue les passagères clandestines dans des cartons, entre deux déménagements, que les livres qui la composent soient alignés sur des étagères de bois blanc ou d'acajou massif, qu'est-ce qu'une bibliothèque, sinon l'éternelle compagne de tout lecteur- son rêve le plus cher? Pourtant, entre les plaisirs offerts par le chaos généreux d'une caverne d'Ali Baba ou ceux; plus austères, que procure le classement, entre infini et rayonnages, faut-il nécessairement choisir? Et n'y a-t-il pas quelque présomption à vouloir sédentariser, non les livres mais les textes, par définition nomades? Existe-t-il un ordonnancement idéal du grand thésaurus livresque de l'humanité? Pour peu que, à l'instar d'Alberto Manguel, on ait affronté en combat singulier, et toute une vie durant, la nature profonde de la bibliothèque, telles sont bien les insondables questions que soulève, in fine, cet espace prétendument banal - voire, pour certains, parfaitement démodé! Après Une histoire de la lecture, Alberto Manguel offre donc ici un essai «contigu», au propos lumineusement complémentaire, d'où il appert que construire une bibliothèque, privée ou publique, n'est rien de moins qu'une mise à l'épreuve d'ordre philosophique dont l'avènement annoncé de la bibliothèque électronique ne saurait réduire la portée. Voyage au cœur de nos livres et histoire de leurs demeures, La Bibliothèque, la nuit, en faisant la part belle aux heureuses ténèbres que l'imaginaire de tout lecteur se plaît à hanter, nous rappelle à quel point les livres; réinventant sans fin la «bibliothèque» qui les accueille, sont seuls maîtres de la lumière dans laquelle ils nous apparaissent - ces livres qui en savent décidément sur nous bien davantage que nous sur eux. La Bibliothèque, la nuit de Alberto Manguel, Christine Le Boeuf (Traduction) 335 pages.

Typo du 20<sup>ème</sup> siècle de Lewis Blackwell, Claire Desserey (Traduction) Indissociable du XX<sup>e</sup> siècle, la typographie en est comme son miroir: en analysant l'évolution spectaculaire du dessin de caractère dans le domaine du graphisme et dans notre environnement depuis ces cent dernières années, Typo du XXe siècle se place d'emblée sous le signe de cette intimité réciproque. Si l'influence des progrès techniques sur la typographie nous est familière, celle des mouvements artistiques n'avait jamais fait l'objet d'une étude aussi précise. Pourtant, les grands courants qui ont marqué l'histoire de la typographie sont ceux qui répondirent de façon créative à ces deux paramètres. Les artistes du Bauhaus inventèrent une esthétique de la mécanisation par leurs mises en pages modernistes, le style international suisse donna naissance à l'Helvetica, tandis que Stanley Morison dessina le Times New Roman pour répondre aux exigences techniques de la presse et que des graphistes contemporains, comme Neville Brody, créèrent des dessins numérisés. En dressant un panorama de la typographie du XX<sup>e</sup> siècle par décennie, en présentant ses protagonistes, Lewis Blackwell réunit l'ensemble des données historiques, techniques et artistiques sous une forme accessible à tous, des graphistes initiés au grand public qui s'intéresse à l'histoire des arts de la communication. Dans les années 90, la technologie informatique a révolutionné le design graphique et typographique. Cette édition, substantiellement revue et augmentée, de l'étude de Lewis

Blackwell analyse la nouvelle liberté induite par cette révolution, du développement d'Internet aux transformations des conditions de travail des designers et des usagers, au seuil du nouveau millénaire.

Lewis Blackwell dirige la création du Getty Images. Autrefois rédacteur en chef de Creative Review, revue internationale consacrée aux courants des arts de la communication, il est l'auteur de plusieurs ouvrages. Spécialiste du graphisme et de la typographie, il écrit également de nombreux articles sur la publicité, le cinéma et la vidéo, la photographie, l'illustration et les multimédias.

Flammarion (23 avril 2004) Broché - 215 pages Nouvelle édition ISBN: 2080112929

## L'Empire des signes de Roland Barthes

Pourquoi le Japon? Parce que c'est le pays de l'écriture: de tous les pays que l'auteur a pu connaître, le Japon est celui où il a rencontré le travail du signe le plus proche de ses convictions et de ses fantasmes, ou, si l'on préfère, le plus éloigné des dégoûts, des irritations et des refus que suscite en lui la sémiocratie occidentale. Le signe japonais est fort: admirablement réglé, agencé, affiché, jamais naturalisé ou rationalisé. Le signe japonais est vide: son signifié fuit, point de dieu, de vérité, de morale au fond de ces signifiants qui règnent sans contrepartie. Et surtout, la qualité supérieure de ce signe, la noblesse de son affirmation et la grâce érotique dont il se dessine sont apposées partout, sur les objets et sur les conduites les plus futiles, celles que nous renvoyons ordinairement dans l'insignifiance ou la vulgarité. Le lieu du signe ne sera donc pas cherché ici du côté de ses domaines institutionnels: il ne sera question ni d'art, ni de folklore, ni même de «civilisation» (on n'opposera pas le Japon féodal au Japon technique). Il sera question de la ville, du magasin, du théâtre, de la politesse, des jardins, de la violence; il sera question de quelques gestes, de quelques nourritures, de quelques poèmes; il sera question des visages, des yeux et des pinceaux avec quoi tout cela s'écrit mais ne se peint pas. Roland Barthes

Seuil (9 septembre 2005) Points essais. Poche - 153 pages ISBN 2020827042

## L'art chinois de l'écriture de Jean François Billeter

Skira (1 janvier 1996) ISBN 2-605-00135-0

**François Cheng.** Et le souffle devient signe : Ma quête du vrai et du beau par la calligraphie.

La calligraphie est la clé de vaine de l'œuvre exceptionnelle de François Cheng, poète et romancier. La révélation de ces créations d'encre, jusqu'à présent entièrement inédites, constitue un événement littéraire et artistique. Magistralement commentées par l'auteur à la manière d'un chemin intérieur, elles forment un trait d'union entre la plume et le pinceau, la Chine et l'Occident. François Cheng s'affirme ainsi comme l'un des rares artistes capables, à l'exemple d'Henri Michaux, d'être reconnu dans plusieurs disciplines à la fois il fait de sa vie une œuvre totale.

Mon père ne m'a pas légué des meubles ou des bijoux, mais des bâtons d'encre. Depuis trois ou quatre générations, ces bâtons sont un trésor de famille plus précieux que l'or. La jubilation ne vient pas de la virtuosité, mais de la pratique quotidienne de cette discipline devenue une prière intérieure. Tous les matins, je calligraphie, pour me calmer, pour chasser les restes de cauchemars et entrer dans le rythme de la vie. Je travaille dans la solitude, avec une frayeur sacrée. En ce sens, on peut parler de quête spirituelle. Chaque jour, il faut repartir de la feuille blanche, retourner sous terre, plonger en soi. Je prends cette discipline comme une ascèse et un bonheur. Aujourd'hui, je me sens en paix, car cet album que j'achève dans la douceur de l'été, à l'entrée de l'année du serpent, reflète l'état actuel de mon être. Révélées pour la première fois, l'ensemble de ces œuvres, fruits de si longues maturations, sont une invite à partager la saveur de l'instant lorsque le vrai et le beau ont consenti à laisser leurs fugaces et indélébiles empreintes.

François Cheng est né en 1929 dans la province de Shandong, non loin du yang Tsé et des brumez du Mont Lu. Il vit en France depuis 1949.

Universitaire, poète, calligraphe, traducteur en chinois de Baudelaire, Rimbaud, René Char, des surréalistes etc., auteur d'essais remarquable sur la poésie et l'art de la Chine, il a reçu en 1998 le prix Fémina pour son premier roman Le dit de Tianyi publié par Albin Michel et le prix André Malraux du livre d'art pour Shitao: la saveur du monde (Phébus). Son œuvre a été couronnée par le Grand prix de la Francophonie de l'Académie française. Il est le premier asiatique à être élu académicien.

Iconoclaste (15 mars 2002) Relié - 103 pages ISBN 2913366023

## Jianping He

Before 30

ISBN: 3-933471-38-9

http://www.hesign.com/

#### Jardins du Japon de Teiji Itoh

Somptueux album illustré de plus de cent superbes photos couleurs ainsi que de croquis, plans et reproductions de documents anciens. Evolution de cet art, principaux types de jardins, éléments de composition, sélection de cinquante jardins avec notices appropriées. Herscher (1990) Broché - 228 pages ISBN 2-7335-0072-4

L'art du livre arabe de Marie-Geneviève Guesdon, Annie Vernay-Nouri, Bibliothèque nationale de France

Exposition de quelque 160 pièces, provenant du fonds arabe de la Bibliothèque nationale qui comprend plus de 7200 manuscrits dans tous les domaines du savoir. Complétée par une trentaine de pièces prestigieuses empruntées à d'autres institutions françaises. Bnf - Bibliotheque (4 octobre 2001) Broché - 214 pages ISBN 2717721681

**L'Art calligraphique de l'Islam** de Abdelkébir Khatibi, Mohamed Sijelmassi Durant la grande période classique arabe (IX<sup>e</sup> et X<sup>e</sup> siècles), les arts graphiques s'appliquent principalement au livre (enluminure, reliure dessinée, calligraphie proprement dite), à l'architecture (mosquées, collèges ou mardersas, mausolées, palais, etc.), et aux arts décoratifs comme la tapisserie et la céramique.

Le système calligraphique arabe repose sur une gamme de signes et leurs variations entre la ligne verticale, l'horizontale, les points diacritiques et les boucles qui forment la composition et la combinaison entre les caractères, qui sont isolés ou associés. Issue d'une antique graphie sémitique, la calligraphie de l'Islam a beaucoup évolué depuis les premiers manuscrits du Coran, se prêtant à toutes sortes d'ornementations et de décorations si bien que la lettre faite image est devenue un paradigme essentiel de l'arabesque.

Cet ouvrage est le résultat d'une collaboration soutenue pendant plusieurs années et d'une consultation de milliers de manuscrits et documents précieux.

Une première version de ce livre a paru en 1976 sous le titre L'Art calligraphique arabe. Cette nouvelle édition a été entièrement revue et enrichie, aussi bien pour le texte que pour l'illustration.

Gallimard (31 août 2001) Relié - 239 pages ISBN 207011290X

## La Typographie expérimentale de Teal Triggs

Alors que les outils numériques ont incontestablement permis aux graphistes de gagner en puissance et en flexibilité, la typographie n'en demeure pas moins la base de toute création graphique réussie, ainsi que l'un des espaces d'expérimentation les plus passionnants du graphisme. Premier panorama thématique et critique du genre, ce livre présente les créations radicales de 37 designers typographes du monde entier – grands noms de la profession, jeunes talents, professeurs et élèves des meilleures écoles de graphisme. Livre en français édité par Thames & Hudson – 224 pages

ISBN: 2878112415

### Typographisme: La lettre et le mouvement de Jeff Bellantoni, Matt Woolman

Etude détaillée de cette forme d'art alliant mot et mouvement. Ces œuvres graphiques apartiennent à plusieurs domaines: vidéo, cinéma, médias mixtes, numérique et imprimé. De travaux de graphistes talentueux.

Livre en français édité par Thames & Hudson - 176 pages - ISBN: 2878111613

## Le Graphisme d'information : Cartes, diagrammes, interfaces et signalétiques de Peter Wildbur, Michael Burke

L'organisation et la présentation des informations constituent, on l'évoque trop rarement, l'un des défis majeurs du métier de graphiste. La difficulté est de transmettre de manière à la fois esthétique et efficace un ensemble de données souvent nombreuses et complexes sous une forme lisible.

Livre en français édité par Thames & Hudson – 176 pages – ISBN: 2878111931

## Metro Maps of the World

Mark Ovenden

Capital Transport Publishing

ISBN: 1-85414-288-7

#### Edward R. Tufte

# Visual explanations (ISBN 0-9613921-2-6), Envisioning Information, The Visual Display of Quantitative information, ...

He is Professor Emeritus at Yale University, where he taught courses in statistical evidence, information design, and interface design. His current work includes digital video, sculpture, printmaking, and a new book Beautiful Evidence. Graphics Press LLC, Cheshire, Connecticut.

## **Type Finder**

Christopher Perfect & Gordon Rookledge

Isbn: 1-85669-406-2

http://www.laurenceking.co.uk

#### Les formes dans la nature, Peter Smith Stevens

Seuil, Science ouverte. Broché – 231 pages – 22 x 27 cm

ISBN: 2020048132

«En une magistrale synthèse», l'auteur passe en revue les arrangements de base qu'il a constatés dans la nature: les écoulements, les spirales, les méandres et les explosions, les branchements, les empilements et les craquelures.

Ces chapitres, de même que ceux sur les arbres et les bulles de savon, sont excellents. Le texte est clair et bien écrit. L'illustration à elle seule justifie l'acquisition du volume: il contient un riche ensemble de photographies et de dessins que vous allez apprécier.

## Temps du thé de Dominique Pasqualini & Bruno Suet

Marval. Relié – 255 pages plus photos – 17 x 22 cm

ISBN: 2-86234-280-7

#### Drukkerij Lecturis, Eindhoven

#### Rencontres typographique

## Histoire du graphisme en France

De Toulouse-Lautrec à Laurent Fétis, une pas si longue histoire Historien du graphisme, père de la légendaire revue Signes, commissaire d'exposition, Michel Wlassikoff nous raconte deux histoires entremêlées: celle de son livre et celle du graphisme français. Passionnant. Comme l'homme.

Cet ouvrage, une première après Le Design graphique (Éd. Gallimard Découvertes, 2004) de l'iconoclaste mais néanmoins passionnant Alain Weil, vient combler un vrai manque. Enfin un grand et beau livre, richement illustré pour nous expliquer l'histoire du graphisme français. Jamais ennuyeux, aussi beau qu'intéressant, bien écrit, cette Histoire du Graphisme ressemble bel et bien au livre que tous les fanatiques du genre attendaient. On doit sa naissance à l'envie concomittante de Michel Wlassikoff, de Marsha Emanuel (chargée de mission sur le graphisme d'utilité publique à la Délégation aux arts plastiques), de l'éditeur Dominique Carré et des équipes des Arts décoratifs. Une chance, donc, pour l'auteur. La volonté institutionnelle ayant été mobilisée, les fonds le furent aussi et Michel Wlassikoff pu plonger avec délectation dans de vastes et poussiéreuses archives aux ressources prolifiques. «J'ai 10 000 documents pour 900 publiés», affirme-til. 900 documents qui témoignent de l'évolution du graphisme en France et permettent à l'auteur de remettre certaines pendules à l'heure. «Ce livre me permet de tordre le cou à deux idées préconçues: les français se foutraient du graphisme et n'auraient produit que de l'affiche. C'est faux. Carlu, par exemple, faisaient des recherches typographiques, de la mise en page. Quant à l'intérêt porté au graphisme, les Français ont surtout cherché une autre voie que celle, Moderniste, des Allemands. Ainsi quand le Bauhaus rédigeait tous ses documents en minuscules, les graphistes français réunis au sein de l'Union des Arts Modernes répondaient par des documents tout en majuscules.»

Né de l'apport des immigrés russes (tel Alexei Brodowitch), des suisses (Peter Knapp, Jean Widmer), de l'influence américaine et de la fascination polonaise, la véritable particularité d'un graphisme français souvent supposé ne pas exister, c'est justement sa capacité à

intégrer les cultures différentes. Autre spécificité hexagonale: le rapport à l'art. Etonnant rapport pas toujours clarifié qui a créé une dernière spécificité française: le graphisme d'utilité publique ou graphisme culturel, radicalement non-commercial, incarné par les intransigeants Grapus au début des années 8 Le monde graphique se partage entre «pubeux» et «cultureux». Deux mondes qui s'ignorent. Au désespoir de Michel Wlassikoff. «Cela a généré une paralysie. Les grandes entreprises auraient besoin de bons graphistes. Un fil doit être renoué entre graphistes et industriel», avance-t-il.

Et si cet avant-goût vous a donné envie d'en savoir plus sur les soubresauts de l'histoire graphique française, il ne vous reste plus qu'une solution: vous ruer sur cette Histoire du graphisme en France...

## Chier dans le cassetin aux apostrophes: ...et autres trésors du langage des enfants de Gutengerg de David Alliot, Claude Duneton (Préface)

Chier dans le cassetin aux apostrophes recense 600 mots de l'argot des métiers du livre, typographes, imprimeurs, papetiers, relieurs, maquettistes, éditeurs et libraires. Si marbre, bouclage, enfant de la balle, ours, fantôme, coquille, nègre, bouquin... ont survécu, la quasi-totalité de ces termes n'est malheureusement plus usitée. Reste des expressions pour le moins « imagées «, une langue bien verte et bien pendue qui enchantera les amoureux du verbe et de l'encre.

Editions Pierre Horay (2 novembre 2004) – Cabinet de curiosité –

186 pages - ISBN: 2705803750

#### All Men are Brothers

Une réalisation éditions de Jianping He réunissant 108 graphistes du monde. http://www.hesign.com/

## Henriette Walter (1929)

Henriette Walter est professeur émérite de linguistique à l'Université de Haute Bretagne (Rennes) et directrice du laboratoire de phonologie à l'école pratique des Hautes Etudes à la Sorbonne.

Elle a rédigé des ouvrages de linguistique très spécialisés comme : «Le dictionnaire de la prononciation française dans son usage réel» (en collaboration avec le linguiste André Martinez, Droz, 1973); ou «La phonologie du français» (PUF, 1977).

On lui doit également:

Le français dans tous les sens (grand prix de l'Académie Française, Robert Laffont, 1988), Des mots sans-culottes (Robert Laffont, 1989),

Le dictionnaire des mots d'origine érangère (avec Gérard Walter, Larousse, 1991), ou L'aventure des langues en occident (prix spécial de la société des Gens de Lettres et grand prix des lectrices de Elle, Robert Laffont, 1994)

L'aventure des mots français venus d'ailleurs – Robert Laffont ISBN 2-253-14686-7

Honni soit qui mal y pense - Robert Laffont, 2001

Saviez-vous que jupe vient de l'arabe, épinard du persan, violon de l'italien, braguette du gaulois?

### Brouillons d'écrivains

Le terme «brouillon» n'apparaît qu'en 1551, se définissant, un siècle après l'invention de Gutenberg, par rapport au manuscrit et à l'imprimé. Mais l'objet lui-même avait depuis bien longtemps déjà emprunté les divers supports de l'écriture : feuille de papyrus, tablettes de bois ou de cire...

L'étymologie rattache le mot au germanique brod, «brouet», «bouillon». Ce sont bien là, en effet, les bouillonnements de la pensée que l'on donne à voir en présentant des manuscrits de travail, témoins des hésitations et des blocages, des renoncements et des reprises, des trouvailles et des recherches de leurs auteurs. Conscients de la part d'euxmêmes qu'ils abandonnent dans leurs archives, les écrivains ont eu, et ont encore, à leur égard une attitude variable, – les détruisant ou bien les conservant dans leur totalité ou en partie pour les léguer à la postérité.

Mais ceux qui, aujourd'hui, écrivent directement sur ordinateur laisseront-ils des traces de leur création? Cette question en entraîne une autre sur ce que les manuscrits apportent d'irremplaçable à la connaissance d'un auteur et à la compréhension de la genèse de l'écriture. Si l'œuvre est «le masque mortuaire de la création» (selon Walter Benjamin), les brouillons n'en révèlent-ils pas le visage le plus authentique?

http://expositions.bnf.fr/brouillons/index.htm

Brouillons d'écrivains, diffusion Seuil, ISBN 2-7177-2136-3

#### **Dossier Butor**

Les rencontres internationales de Lure 1971

#### **Parodies**

Actuel, Dogue

## Honni soit qui mal y pense de Henriette Walter

Quand on aime, on donne sans compter..., et quand on sait que plus des deux tiers du vocabulaire anglais vient du français ou du latin, que le mushroom anglais est en fait le mousseron français assaisonné à la mode anglaise et que le bol français est à l'origine le bowl anglais prononcé à la française, on comprend alors qu'entre ces deux langues, c'est une véritable histoire d'amour qui a commencé il y a plusieurs siècles... et qui dure. Bien sûr, les peuples ont connu tour à tour une guerre de Cent Ans ou une Entente cordiale, mais les langues, de leur côté, ont constamment mêlé leurs mots pour donner parfois naissance à des «faux amis», voire bien souvent aussi à de nombreux «bons amis»: il y en a plus de trois mille dont la forme graphique est parfaitement identique dans les deux langues, parmi lesquels anecdote, caricature, garage, horizon, jaguar, moustache, silicone, structure, unique... C'est l'histoire peu commune de deux langues voisines et néanmoins amies qu'Henriette Walter conte ici en parallèle, au fil de multiples traversées de la Manche dans les deux sens, interrompues par un grand voyage à la conquête du Nouveau Monde. En revivant cette aventure sentimentale au pays des mots, ponctuée d'une foule d'exemples, de jeux insolites et de piquantes anecdotes, on découvre que l'érudition n'est pas forcément ennuyeuse, et que l'on peut apprendre tout en s'amusant. Et honni soit qui mal y pense.

Le Livre de Poche (7 mai 2003) - 446 pages - ISBN: 225315444X

Des publications de la Maison d'Érasme mis en page par Herman Lampaert **Abbé et la femme érudite.** Érasme - Clément Marot - Gaston Compère. Vol. 13. Datant de 1524, «L'abbé et la femme érudite» est un dialogue entre un abbé et une femme érudite qui défend le droit des femmes à pouvoir être éduquée et lire. Précurseur en cette matière, Erasme avait la volonté de donner aux filles et aux garçons la même éducation. Ce texte est à la fois un des plus savoureux et des plus engagés d'Érasme en faveur de l'éducation des femmes.

32 pages, pas d'illustrations. Édition bilingue, latin- français. 15,50 x 25 cm, cousu fil de lin ISBN 2-930414-09-x

http://bohemica.free.fr/auteurs/teige/teige.htm TEIGE, Karel

(Prague, 1900 — Prague, 1951). Le plus important théoricien littéraire de l'entre-deuxguerres (de la poésie prolétarienne, du poétisme, du surréalisme), il joua un rôle majeur dans la création et l'organisation de mouvements d'avant-garde : co-fondateur du groupe DevĐtsil (1920), de Front gauche (1929-1935), qui réunit tous les intellectuels progressistes tchécoslovaques, il contribue au lancement du poétisme - « une poésie pour tous les sens », qu'il transforma, en compagnie de Vítežslav Nezval, en surréalisme (1934) et auquel il resta fidèle jusqu'à sa mort. Outre ses études sur Baudelaire, Lautréamont, Maïakovski, le cinéma, l'architecture (il enseigna au Bauhaus et prit parti pour le constructivisme, polémiquant avec Le Corbusier), il produisit des dessins, des gravures, des photomontages, des collages et inventa le « tableau-poème ». Retiré sous l'occupation nazie, après la guerre, il fut vilipendé comme trotskiste par les staliniens.

ANTHOLOGIES / REVUES : Phases, [Paris], 1960 / 1975 ; Change n° 10, 1972 / n° 25, 1975 ; La Poésie surréaliste tchèque et slovaque, Gradiva, 1973 ; Études tchèques et slovaques n° 4, 1984 ; extraits du texte de présentation de l'almanach Devetsil de 1922 dans Kristina Passuth, Les Avant-gardes de l'Europe centrale. [Paris], Éditions Flammarion, 1988 ; « Le poétisme » (1924), traduit du tchèque par JindĐich Veselý dans L'Ennemi, nlle série, n° 2, 1993.

Le Marché de l'art (conférence de 1935 ; Jarmak umÐni, 1936 ; recueillie dans les Œuvres complètes, 1969), traduit du tchèque par Manuela Ghergel. [Paris], Éditions Allia, « Petite collection », 2000, 120 p., 6.10 €.

## On vous piquera vos mitres. Jacques jauniaux. Vol. 14

Jacques Jauniaux à la demande d'amis allemands qui lui avaient fait lire le texte d'Érasme, Le père abbé et la femme érudite, élabora une suite de dessins à la plume qui furent publiés une première fois dans la revue Phantomine. Comme Jacques Jauniaux aime les livres, il tira seize de ces dessins et les relia, à la japonaise, pour son officine « La Plume d'oie » dans une édition qui comptait sept exemplaires en janvier 1999.

32 pages, illustrations. Édition bilingue, latin-français. 15,50 x 25 cm, cousu fil de lin ISBN 2-930414-10-3

Musée de la maison d'Érasme. Rue du Chapitre 31 – 1070 Bruxelles

## Afrikan Alphabets: The Story of Writing in Afrika

de Saki Mafundikwa

Afrikan alphabets have a rich cultural and artistic history. Many continue to be in current use today. Their story, however, is little known due largely to their past suppression by colonial powers. This book sets the record straight. Both entertaining and anecdotal, African Alphabets presents a wealth of highly graphical and attractive illustrations. Writing systems across the Afrikan continent and the Diaspora are included, analyzed and illustrated: the scripts of the West Africans - Mende, Vai, Nsibidi, Bamum and the Somali, and Ethiopian scripts. Other alphabets, syllabaries, paintings, pictographs, ideographs, and symbols are compared and contrasted. This informative and beautiful book will be of interest to anyone fascinated with African cultural and art.

Saki Mafundikwa is a graphic designer, typographer and teacher. He holds an MFA from Yale University and has worked and taught in New York City. Returning to Zimbabwe, he founded the country's first graphic design and new media college, the Zimbabwe Institute of Vigital Arts. The college opened in 1999 and continues to operate under extremely difficult conditions as the country goes through its most challenging era since independence.

Mark Batty Publisher - Relié - 171 pages - ISBN 0972424067

## Le Ramat de la typographie, Aurel Ramat

En 1982 ce livre s'adressais aux correcteurs d'épreuves de l'imprimerie. Aujourd'hui, avec les logiciels de traitement de texte, tout le monde doit connaître les règles typographiques. ISBN 2-922366-03-0 http://www.ramat.fr/

## Directives aux auteurs pour la confection d'un manuscrit, Benoît Patar ISBN 2-89133-110-9

## Les médias à découvert, Gabriel Thoveron, Marc Delepeleire, Michel Olyff Éditions Vie Ouvrière. ISBN 2-87003-226-9

## Écrire au quotidien, du communiqué de presse au nouveau reportage

Frédéric Antoine, Jean-François Dumont, Philippe Marion, Gabriel Ringlet. Éditions Vie Ouvrière. ISBN 2-87003-218-8

#### La typographie au tableau noir, Fernand Baudin

Éditions RETZ. ISBN 2-7256-1086-9

#### Relations d'incertitude, Élisa Brune - Edgar Gunzig

Ramsay, ISBN 2-84114-700-2

#### La disparition, Georges Perec

Denoël, ISBN 2-207-23492-4

#### Roland Barthes et la photographie par Jean Delord

Collection l'encre et la lumière, Créatis, ISBN 2-902893-00-0

#### Le désir de la beauté. La Wiener Werkstätte et le Palais Stoclet

À travers plus de 1000 objets, une vision globale de l'un des moments clés de l'Art Nouveau international jusqu'au 28 mai 2006 au Palais des Beaux-Arts Rue Ravenstein 23 B-1000 Bruxelles

## L'Unique trait de pinceau de Fabienne Verdier, Cyrille Javary, Jacques Dars

Durant les dix ans qu'elle passa en Chine, Fabienne Verdier fut formée à l'art du trait – mais aussi à l'ascèse et à la méditation taoïstes – par les plus grands

maîtres calligraphes. Cette transmission au plus haut niveau de la tradition picturale chinoise à une occidentale – et qui plus est, à une femme – constitue une expérience absolument unique : Fabienne Verdier est tout à la fois le témoin vivant d'une discipline orientale millénaire, et une artiste contemporaine occidentale eu plein sens du terme. Elle maîtrise non seulement les techniques de la peinture et de la calligraphie chinoises, mais aussi l'esprit et la philosophie qui les sous-tendent, au point qu'elle peut se permettre d'en bouleverser les règles par des apports totalement novateurs.

Les créations qui composent ce livre sont des interprétations de poèmes anciens et d'idéogrammes exprimant des concepts philosophiques, ou des voyages dans l'univers minéral et végétal. Quant aux textes qui accompagnent les oeuvres, ils expriment une profonde communion avec la nature.

L'art calligraphique se fonde en eff et sur une adéquation parfaite entre l'âme de l'artiste et le « principe qui régit toute chose ». Il exige une implication totale du corps et de l'esprit. Après des heures de silence et de concentration, toute la diffi culté réside dans le fait qu'une fois le geste amorcé, le sort du tableau est joué sans qu'il soit possible de revenir en arrière : « La règle se fonde sur l'Unique Trait de pinceau, qui est l'origine de toutes choses », écrivait au XVIIIe siècle Shitao, l'un des plus grands peintres chinois.

Les préfaces passionnantes de deux spécialistes de la pensée chinoise, Cyrille Javary et Jacques Dars, mettent en évidence la dimension spirituelle de cet art, et la façon très singulière par laquelle Fabienne Verdier excelle à la transmettre. L'Unique trait de pinceau est avant tout une invitation à retrouver une unité primordiale, et à porter un autre regard sur le monde sensible. Albin Michel (10 octobre 2001) Broché - 188 pages ISBN: 2226119582

## Passagère du silence de Fabienne Verdier

Tout quitter du jour au lendemain pour aller chercher, seule, au fi n fond de la Chine communiste, les secrets oubliés de l'art antique chinois, était-ce bien raisonnable? Fabienne Verdier ne s'est pas posé la question : en ce début des années 1980, la jeune et brillante étudiante des Beaux-Arts est comme aimantée par le désir d'apprendre cet art pictural et calligraphique dévasté par la Révolution culturelle. Et lorsque, étrangère et perdue dans la province du Sichuan, elle se retrouve dans une école artistique régie par le Parti, elle est déterminée à aff ronter tous les obstacles : la langue et la méfi ance des Chinois, mais aussi l'insupportable promiscuité, la misère et la saleté ambiantes, la maladie et le système inquisitorial de l'administration... Dans un oubli total de l'Occident, elle devient l'élève de très grands artistes méprisés et marginalisés qui l'initient aux secrets et aux codes d'un enseignement millénaire. De cette expérience unique sont nés un vrai récit d'aventures et une oeuvre personnelle fascinante, qui marie l'inspiration orientale à l'art contemporain, et dont témoigne son extraordinaire livre d'art L'Unique Trait de pinceau (Albin Michel).

L.G.F. (5 octobre 2005) Le livre de poche – 311 pages ISBN: 2253114669

#### Carouschka's Tickets

Isbn 91-630-6907-5 http://www.carouschka.se

Maîtres d'art : Jean-Claude Duplessis, couvreur-ornemaniste : Antoine Leperlier, verrier : Jacques Beaujoin, costumier de théâtre : Pascal Thomasset, lapidaire ... : Pierre Lallier, imprimeur en taille-douce (1997) de Jean-Marie Lhôte, Didier Goupy - Relié - 144 pages ISBN 2-7118-3598-7

#### Graphisme Typographie Histoire de Roxane Jubert, Serge Lemoine (Préface)

Roxane Jubert est historienne de l'art, diplômée de l'Ecole nationale supérieure des arts décoratifs de Paris où elle enseigne depuis 1997, et Maître de conférences à l'université Rennes II. Cette recherche a été couronnée par l'Académie des Sciences, Inscriptions et Belles-Lettres de Toulouse, prix André Ferran 2005. Cet ouvrage présente un panorama historique du graphisme et de la typographie en Occident, situés dans leur contexte artistique, technique, sociopolitique et économique. Graphisme et typographie sont ici étudiés de façon conjointe, déclinant affi ches, logotypes, alphabets, créations de lettres, mises en pages, design éditorial, signalétique... Le parcours proposé s'étend de l'Antiquité à l'ère informatique et s'attache à chaque période selon ses caractéristiques et

ses spécifi cités : formes archaïques du graphisme et de l'écriture, artisanat du Moyen Age et de l'âge classique, mutations des révolutions industrielles, bouleversements des avant-gardes, ruptures du XXe siècle et innovations contemporaines du numérique. Ce livre conjugue des études générales (invention de l'imprimerie, relations entre graphisme et propagande, grandes tendances, etc.), ainsi que des jalons et des analyses précises (descriptions d'affi ches et de caractères typographiques). Il s'appuye sur un riche corpus d'images -plus de huit cent cinquante reproductions- qui en font un ouvrage scientifi que, didactique et attrayant - pionnier parmi les publications françaises en ce domaine. Somme encyclopédique et vaste ensemble iconographique, ce livre off re de formidables outils et moyens pour comprendre notre environnement visuel quotidien, où graphisme et typographie prennent une place grandissante.

Flammarion (18 novembre 2005) Relié – 430 pages ISBN: 2080114670

## No logo: La tyrannie des marques de Naomi Klein,

Michel Saint-Germain (Traduction)

Etat des lieux de la société de consommation, «No Logo» analyse et dénonce les innombrables pratiques d'intrusion des marques au coeur de nos vies quotidiennes et expose les formes de résistance qui surgissent aujourd'hui pour combattre leur emprise prédatrice.

Aujourd'hui, le village est «planétaire», l'adolescent «mondial» et la société de consommation dominée par les marques. Les espaces publicitaires traditionnels qu'elles se sont de tout temps montré promptes à coloniser - panneaux d'affichage, télévision, cinéma, presse écrite - sont désormais devenus trop restreints pour des logos frappés d'expansionnisme galopant.

En plantant leurs drapeaux sur des territoires jusqu'à présent vierges de toute publicité, en substituant au simple objet de consommation une image capable de le faire accéder à la dimension du mythe, les multinationales ne se sont pas contentées de bouleverser les mentalités et le monde du travail, elles ont modifié l'économie de nombreux pays. Dans cette course au profit, beaucoup sont en effet passés maîtres dans l'art de bafouer les droits de l'homme: l'esclavage moderne existe dans les zones franches industrielles ou dans certains Etats du Tiers-Monde, véritables paradis fiscaux pour sociétés capitalistes. Pendant ce temps, en Occident, les usines ferment les unes après les autres et migrent sous des cieux plus complaisants, les mises à pied massives se succèdent à un rythme effréné, les contrats à temps partiel ou intérimaires remplacent les emplois permanents, les acquis sociaux sont laminés, voire disparaissent. Mais le nombre augmente de ceux qui prônent l'urgence d'une mobilisation vigilante, et qui dénoncent les abus commis par les grandes sociétés. Venant de partout, ils se rencontrent, se regroupent et s'organisent sur l'Internet : ils veulent récupérer l'espace, la rue, la forêt dont on les a privés, ils réclament des emplois et des conditions de travail décents, un partage plus équitable des énormes bénéfices des multinationales, ils refusent d'acheter des produits pour lesquels d'autres, à des milliers de kilomètres de chez eux, paient le tribut de la sueur et parfois du sang. Ce nouveau militantisme, reflet de la pluralité sociale et ethnique de bon nombre de pays, a déjà gagné des batailles contre les logos mastodontes. Les événements de Seattle ou de Prague l'ont prouvé : il est encore temps de dire non à la tyrannie des marques. Poche, 570 pages J'ai lu (27 août 2004) ISBN: 2290333123

#### L'Écrivain-militant de Arundhati Roy

Ce recueil regroupe l'intégralité des essais et articles politiques, pour la plupart inédits en langue française, que l'écrivain d'origine indienne Arundhati Roy a écrits depuis 1998 Dans un style clair et passionné, l'auteur du Dieu des Petits Riens - Booker Prize 1997 - prend position sur les grandes questions qui, selon elle, façonneront le visage du XXI<sup>e</sup> siècle naissant : le risque d'un conflit nucléaire entre l'Inde et le Pakistan ; la dégradation de l'environnement ; les dangers d'une mondialisation incontrôlée ; la politique du gouvernement américain face au terrorisme international..

Essentiel pour comprendre le monde dans lequel nous vivons et les enjeux qui détermineront notre avenir collectif, L'écrivain-militant est un recueil remarquable, souvent provocateur, toujours engagé, par l'un des auteurs les plus importants de notre temps

389 pages Editions Gallimard (16 octobre 2003) Folio Documents ISBN: 2070302814

## Éditions expérimentales

Le livre qui vous présente une sélection de projets éditoriaux parmi les plus créatifs et les plus étonnants de l'édition contemporaine. Livre sphérique,

encre thermique, vernis U.V., pliage révélant le titre de l'ouvrage, couverture à l'intérieur du livre... sont quelques-uns des procédés déroutants utilisés par des graphistes tels que Stefan Sagmeister, Irma Boom, Eggers+Diaper, Pentagram, Blast ou encore FL@33 pour faire sortir l'édition de ses sentiers battus ou pour tout simplement mettre en adéquation fond et forme d'un ouvrage. En explorant, par le biais de nombreuses photographies, les procédés originaux de fabrication, « Éditions expérimentales » off re à tous les amateurs de livres l'opportunité de découvrir des éditions hors du commun, souvent non distribuées dans les circuits de vente habituels, et permet aux initiés et aux spécialistes de disposer d'une source d'information sans pareil. Unique et sans équivalent en librairie, « Éditions expérimentales » invite à une lecture interactive. Les deux volumes siamois peuvent se parcourir simultanément ou indépendamment l'un de l'autre. ISBN 2-35017-002-0. Pyramyd 15 rue de Turbigo 75002 Paris France T +33 1 40 26 65 65 http://www.pyramyd-editions.com

## Vers les sociétés du savoir

Ce rapport est le premier d'une nouvelle série de rapports de l'UNESCO. Il établit clairement la diff érence entre sociétés du savoir et société de l'information. Alors que la société de l'information est fondée sur des avancées technologiques, les sociétés du savoir « prennent en compte des dimensions sociales, éthiques et politiques plus larges ». Analysant le rôle de plus en plus important joué par le savoir dans la croissance économique, le Rapport suggère que le savoir peut servir de nouveau tremplin pour le développement. Éditions UNESCO, 237 pages, format: 21,5 x 28 cm ISBN 92-3-204000-X http://www.unesco.org

Total Identity, Amsterdam
Paalbergweg 42
1105 BV Amsterdam ZO
Postbus 12480
1100 AL Amsterdam ZO
T +31 (0)20 750 95 00
F +31 (0)20 750 95 01
info@totalidentity.nl
http://www.totalidentity1.nl/

Stéphane Mallarmé Né à Paris le 18 mars 1842

En 1898, Mallarmé se range aux côtés de Zola qui publie, le 13 janvier, son article J'accuse en faveur du Capitaine Dreyfus. Le 8 septembre 1898, Mallarmé est victime d'un spasme du larynx qui manque de l'étouffer. Il recommande dans une lettre à sa femme et à sa fille de détruire ses papiers et ses notes, déclarant : «Il n'y a pas là d'héritage littéraire...». Le lendemain, 9 septembre 1898, Stéphane Mallarmé est victime du même malaise et meurt. «Le poème s'imprime, en ce moment, tel que je l'ai conçu; quant à la pagination, où est tout l'effet. Tel mot, en gros caractères, à lui seul, domine toute une page de blanc et je crois être sûr de l'effet. [..] La constellation y affectera, d'après des lois exactes, et autant qu'il est permis à un texte imprimé, fatalement, une allure de constellation. Le vaisseau y donne de la bande, du haut d'une page au bas de l'autre, etc. : car, et c'est là tout le point de vue (qu'il me fallut omettre dans un «périodique»), le rythme d'une phrase au sujet d'un acte ou même d'un objet n'a de sens que s'il les imite et, figuré sur le papier, repris par les Lettres à l'estampe originelle, en doit rendre, malgré tout quelque chose.»

Lettre de Stéphane Mallarmé à André Gide, 14 mai 1897 (extraits).

http://www.mallarme.net

http://www.toutelapoesie.com/

#### **Apollinaire**

26 août 1880 Naissance à Rome de Guillaume, Albert, Vladimir, Apollinaire de Kostrowitzky, fils de Angélique de Kostrowitzky et fils putatif de François Flugi d'Aspermont.

Apollinaire écrit ses premiers calligrammes en 1914

9 novembre 1918 Atteint de la grippe espagnole, il meurt à l'âge de 38 ans.

Sous le pont Mirabeau

http://www.toutelapoesie.com/dossiers/sons\_films/le\_pont\_mirabeau.wav http://www.wiu.edu/Apollinaire/ http://membres.lycos.fr/lpsc/webisa/etudeapo.htm

Michel Marie François Butor (Monsen-Baroeul 1926-) http://www.remue.net/cont/butor.html

#### Raymond Queneau

21 février 1903, au Havre, naissance de Raymond Queneau, fils unique d'Auguste Queneau et de Joséphine Mignot, merciers.

1947 Parutions des Exercices de style et de Bucoliques.

1961 Parution des Cent mille milliards de poèmes.

1976 25 octobre 1976, décès de Raymond Queneau.

http://www.queneau.net/

### Adrian Frutiger (1928)

Une vie consacrée à l'écriture typographique

Format 21 x 29,7 cm, 128 pages imprimées en quadrichromie. Relié.

Atelier Perrousseaux, 2004

ISBN 2-911220-11-0

À bâtons rompus

Couverture souple, 96 pages

Atelier Perrousseaux, 2001

ISBN: 2911220080

L'Homme et ses signes, deuxième édition

Un ouvrage de référence, écrit par l'un des plus grands typographes de notre temps. À lire lentement.

Plus de 2 000 croquis. Une bibliographie.

16 x 23 cm. 320 pages.

ISBN 2-911220-05-6.

#### Magazine

Etape:
10 numéros an français
Pyramyd
15 rue de Turbigo
75002 Paris
http://www.etapes.com/

DesignFlux Magazine DVD 4 numéros an français et anglais http://www.designflux.fr/index.php?flash=ok

**96,** tijdschrift over letters en beeld Font Shop Baron de Gieylaan 41 9840 De pinte T +32 (0)9 220 26 20 http://www.fontshop.be

## Graphê:

Bulletin de l'Association pour la promotion de l'art typographique http://www.garamonpatrimoine.org/

Emigre http://www.emigre.com/

Graphis 6 numéros par an Graphis, Inc.
307 Fifth Avenue
10th Floor
New York, NY 10016
USA
T +1 (0)212 532 9387
F +1 (0)212 213 3229
E info@graphis.com
http://www.graphis.com

Adbuster
Adbusters Media Foundation
1243 West 7th Avenue
Vancouver, BC V6H 1B7
Canada
T +1 (0)604 736 9401
F +1 (0)604 737 6021
E info@adbusters.org
http://www.adbusters.org/

#### Colors

http://www.colorsmagazine.com

## i-jusi

Garth Walker, né à Pretoria, Afrique du Sud, en 1957, étudie le graphisme au Technikon de Durban.

Après plusieurs années de travail dans l'atelier familial et dans une agence de publicité, il crée Orange Juice Design, considéré aujourd'hui comme l'un des meilleurs ateliers de graphisme d'Afrique du Sud. Dès lors, il se consacre à l'édition du magazine i-jusi qui permet d'explorer les dimensions artistiques d'un environnement de liberté totale de création.

http://www.i-jusi.co.za

#### **Garth Walker**

Il est né à Pretoria, Afrique du Sud, en 1957, étudie le graphisme au Technikon de Durban et crée Orange Juice Design en 1995, considéré aujourd'hui comme l'un des meilleurs ateliers de graphisme d'Afrique du Sud. il se consacre à l'édition du magazine i-jusi qui permet

d'explorer les dimensions artistiques d'un environnement de liberté totale de création. Le débat sur la nouvelle Afrique du Sud et le renforcement des liens entre les différentes communautés sont au cœur de sa ligne éditoriale.

Orange Juice Design Durban - Ogilvy. http://www.i-juisi.com/ (?)

**Vu d'ici,** revue (aussi en ligne) de la Communauté française de Belgique. À découvrir chaque saison un thème touchant aux compétences de l'Institution de la Communauté française Wallonie-Bruxelles : culture, enseignement, sport, relations internationales, aide à la jeunesse.... Les articles proviennent de la revue papier éponyme. Complément enrichi et actualisé, le site de Vu d'ici vous permet aussi une interactivité citoyenne.

http://www.vudici.cfwb.be

## **Marie Claire Maison**

Numéro 400 – octobre 2005 http://www.marieclairemaison.com

## Librairie

Tropisme
Galerie des Princes 11
1000 Bruxelles
T +32 2 512 88 52
http://www.tropisme.com

Filigranes Avenue des Arts 39 1040 Bruxelles T +32 2 511 90 15 http://www.filigranes.be

Peinture fraîche Rue du Tabellion 10 (Parvis de la Trinité) 1050 Bruxelles T +32 2 537 11 05

**Posada art books**, la librairie spécialisés dans les livres concernant les arts visuels. Martijn Oleff. Rue de la Madeleine 29. 1000 Bruxelles http://www.livre-rare-book.com/Posada.htm

## **Associations professionnelles**

## Icograda / IDA

http://www.icograda.org

http://www.friends.icograda.net

http://www.education.icograda.net

http://www.media.icograda.net

http://www.newsletters.icograda.org

## Icsid / IDA

http://www.icsid.org

Ifi

http://www.ifiworld.org

Agi

http://www.a-g-i.org/

ATypI

http://www.atypi.org/

Les Rencontres de Lure

http://www.rencontresdelure.org/

Design for the World

http://www.designfortheworld.org/

Beda

http://www.beda.org

Aladi

**Design Alliance** 

**UDB** 

http://www.udb.org

http://www.designersoftoday.org

PDA

http://www.marcmoulin.com

Zumtobel AG

Höchster Straße 8

A-6850 Dornbirn

http://www.zumtobel.com

http://www.zumtobelgroup.com/com/en/annualreport\_f.htm

#### Les festivals

22nd International Biennale of Graphic Design Brno / Poster, corporate, information and publicity design / 2006 http://www.bienale-brno.cz http://www.moravska-galerie.cz http://www.sbb-bienalebrno.cz

#### **Chaumont / France**

17e Festival international de l'Affiche et des Art graphiques de Chaumont 2006 / artsgraphiques.affiches@wanadoo.fr http://www.ville-chaumont.fr

#### Mexico / Mexico

9 International Biennial of the Poster in Mexico / 2006 /

http://www.bienalcartel.org.mx

#### Fort Collins / USA

CIIPE – Fifteenth Colorado International Invitational Poster Exhibition, Fort Collins / 2007 / http://manta.colostate.edu/posters/, www.fortcollins.com

#### Kharkov / Ukraine

The 6th International Triennale of Ecological Graphic and Poster - Fourth Block / 04. 2007 http://www.4block.com http://www.expopark.ru

### Lahti / Finland

Lahti XVI Poster Biennale / 2007 /

http://www.lahti.fi/kulttuuri/museot/taide.html

#### Ljubljana / Slovenia

Bio 2006 – 20th Biennial of Industrial Design / 2006 / aml-pz@guest.arnes.si aml-bio@guest.arnes.si

### Mons / Belgium

10éme Triennale Internationale de l'Affiche Politique, Mons / 2007 /

## Moskva / Russia

Golden Bee 7, Moscow International Biennale of Graphic Design / 2006 / http://www.goldenbee.design.ru

## Ogaki / Japan

6th Ogaki International Invitational Poster Exhibition / 2006 /

http://www3.famille.ne.jp/~poster-m

#### Rzeszow / Poland

XI International Biennale of Theatre Posters Rzeszow 07 / 2007 /

http://www.teatrbiennale.rzeszow.pl/index.htm

http://www.teatr-rzeszow.com

#### Sofia / Bulgaria

5th International Triennial of Stage Poster Sofia 2007

http://www.triennial.orbitel.bg

#### Toyama / Japan

IPT 2006 - The 8th International Poster Triennial in Toyama/ 07.-09. 2006 /

http://www.pref.toyama.jp/branches/3042/3/e\_ipt.htm

## Trnava / Slovakia

6th Trnava Poster Triennial 2003 / 09.-11. 2006 /

http://www.gjk.sk/trienale.htm

### Warszawa / Poland

20th International Poster Biennale Warsaw / 2006 /

http://www.postermuseum-wilanow.pl http://www.webmarket.com.pl/plakat/

## Zagreb / Croatia

ZGRAF 9 – International Exhibition of Graphic Design and Visual Communications http://www.ulupuh.hr

## Žilina / Slovakia

Ekoplagát 2005 – 10th Triennale of Ecological Poster / 10. - 11. 2005 /

http://www.malafatra.sk/malafatra/eko\_index.html

## Hanhgzhou / China

The 2nd China International Poster Biennial / 2006 /

http://www.cipb.org

## Hongkong / China

3. Hong Kong International Poster Triennial / 2007 /

http://www.heritagemuseum.gov.hk/english/edu\_sel\_others.htm; http://hk.heritage.museum

## Seongnam / Republic of Korea

3. Korea International Poster Biennial, Seongnam City / 2006 / http://www.designdb.com/english

Tehran / Iran
The 9th Tehran International Poster Biennial / 2006 /
http://www.cipb.org; www.tehran-poster-biennial.com; www.graphiciran.com
Tehran / Iran 2. Islamic World Graphic Design Biennial, Tehran / 2006 / http://www.honar.ac.ir

Échirolles, Le mois du graphisme http://www.graphisme-echirolles.com

## **Papiers distributeurs**

Antalis NV/SA
Zone Asse 4 - Broekooi 290
Breker 40
1730 Kobbegem
T +32 (0)2 451 12 11
F +32 (0)2 451 12 12
E info@antalis.be
http://www.antalis.be/
http://www.antalis.com

Epacar n.v. Duffelsesteenweg 160 2550 Kontich T +32 (0)3 450 75 00 F +32 (0)3 450 75 01 E mail@epacar.be https://www.epacar.be

GPG Papier nv/sa Theodoor Swartsstraat 3 3070 Kortenberg T +32 (0)2 755 12 11 F +32 (0)2 757 08 44 E info@gpg.be http://www.gpg.be/

Papyrus nv/sa
Riverside Business Park
Boulevard International 55 boîte 33
1070 Bruxelles (Anderlecht)
T +32 (0)2 529 85 11
F +32 (0)2 520 26 65
E info.be@papyrus.com
http://www.papyrus.com

Papiers créateurs et producteurs Thibierge & Comar Sappi http://www.sappi.com/ Dalum

Fontshop België Baron de Gieylaan 41 9840 De Pinte T: 09 220 26 20 F: 09 220 34 45 info@fontshop.be La 42 lignes en ligne...

Deux sites proposent une visite complète de la Bible de Gutenberg... Deux fastueux instants de contemplation typographique...

## Par Jef Tombeur

Croyant ou mécréant, goy ou gentil, fidèle ou infidèle, si vous vous sentez proche de la religion typographique (ou d'une de ses sectes), la Bible de Gutenberg reste une référence incontournable... Soit la «Bible à 42 lignes», celle que, par exemple, détient la Bibliothèque nationale depuis 1788. Il y a bien sûr des fac-similés, et s'il s'agit simplement de deviser doctement sur «l'empagement conforme au canon de Jan Tschichold» (cf. Création Numérique N° 60, oct. 2000, Initiation Typo: «Choisir une police grâce aux Léonard), n'en avoir vu qu'une seule page peut suffire... Et cette page, ou l'une des suivantes, «traîne» un peu partout dans les livres consacrés à la typographie. Par exemple, l'un des manuels d'Yves Perrousseaux (www.perrousseaux.com). Mais aussi sur des sites, des CD-ROM, ou de beaux livres, tel le splendide «La mémoire des siècles - 2000 ans d'écrits en Alsace» (catalogue d'exposition, 1988, préfaces d'Emmanuel Le Roy Ladurie et Étienne Pfimlin), épuisé, toujours très recherché...

#### Petit tour d'horizons

On peut lui préférer l'édition de Liverpool, à 36 lignes... Ou s'extasier avec Willy Godenne, auteur de La Bible à quarante-deux lignes de Jehan Gutenberg (1961). Voyez sur www. galaxidion.fr ce que le monde recèle de bibles «bibliophiliques»...

Commandez au besoin une photocopie des deux articles parus dans la revue Arts & Métiers du Livre (www.aml-editions.fr).

Consultez la belle page de l'imprimerie Faguier sur Gutenberg (www.imprimerie-faguier. com/occident.html), ou celle de Presscom (http://presscom.com/gutenberg.htm). Le musée de l'imprimerie de Lyon (http://www.bm-lyon.fr/expo/jesuite/gutemberg.htm) vous en dira plus sur le passage de 40 à 42 lignes...

Vous élargirez aussi vos recherches en consultant cette page: http://www.bnf.fr/web-bnf/liens/res/bibliophilie-res.html (sur le site de la BNF). Pas besoin de changer de code pour afficher le coréen pour consulter (en français), ces pages http://www.jikji.or.kr/france/jikji/buljo/fj5.html,

qui vous en apprendront davantage sur les origines de l'imprimerie...

Passez aussi par la Lorraine: http://www.crlorraine.fr/lorraine/art/biblio/visithe/2/cadt2.html,

afin d'élargir vos horizons...

## Du caractère mobile à la bible en ligne

En tout cas, ce n'est pas de sitôt que vous verrez la 42 lignes sur vos écrans de mobiles aussi bien que sur les deux sites qui en proposent des éditions numérisées...

Vous préférerez le site allemand si vous le visitez muni d'un modem numérique. Si vous disposez du câble ou de l'ADSL, préférez le site anglais... Ses pages s'affichent plein écran sur un moniteur 21 pouces (préférez les vues réduites sur des formats inférieurs). À défaut de vous inspirer pour vos mises en pages, cette visite vous permettra de glisser dans une conversation typographique... ce que vous voudrez. Prenez un air entendu, lancez-vous... Effet de connivence ou d'inimitié assuré! Cela permet aussi de rétorquer au D.A., ou au péaoiste, selon les circonstances: «Oh, ça va, on ne pond pas la 42 lignes...» ou «Ah, ça doit être beau comme la 42 lignes, ça!» La 42 lignes reste la pierre de touche dès qu'il est question de gris typographique, de réglages des préférences d'un logiciel de PAO, de gestion des divisions (de la césure). L'évoquer (ou plutôt l'invoquer) ne fera peut-être pas de vous un dévôt, mais peut vous permettre de faire passer une division «douteuse», ou au contraire, d'obtenir un peu plus de temps pour peaufiner votre gris typographique... Si elle ne convient guère pour un fond, en image d'économiseur d'écran, c'est la grande classe!

http://prodigi.bl.uk/gutenbg/background.asp

Voir l'édition Thomas Grenville... numérisée par l'Université Keio de Tokyo et l'édition «Royale» (King's Bible).

http://www.gutenbergdigital.de/

Göttinger Gutenberg-Bibel, par l'Institut für Buchwissenschaft der Johannes Gutenberg-Universität in Mainz Un CD-ROM est aussi proposé à la vente...

#### Sites web

```
http://users.pandora.be/eerdekens/main.htm Fred Eerdekens
http://www.baumannandbaumann.com/
http://www.mmparis.com/
http://www.christophniemann.com/
http://www.apeloig.com/Philippe Apeloig
http://www.utisz.net/Istvan Orosz
http://www.rezaabedini.com/
http://www.finnnygaard.com/
Http://www.hansendesign.com
http://www.ccsch.ch/ Claudia Schmauder
http://www.sarfis.com
http://www.xiaoyong.com
http://www.uweloesch.de
http://www.troxlerart.ch
http://www.tenazasdesign.com
http://www.pushpininc.com
http://www.mendell-design.de
http://www.maviyane.co.zw
http://www.jamesvictore.com
http://www.beeke.nl
http://www.faldin.ru
http://www.sagmeister.com
http://www.tadanoriyokoo.com
http://www.piippo.com/kari/
http://www.barnbrook.net
http://www.cato.com.au
http://www.cyan.de
http://www.davidcarsondesign.com
http://www.researchstudios.com
http://www.kontrapunkt.com/
http://odedezer.com/home.html Oded Ezer Typography
http://www.odedezer.com/Ezer_Fonts.pdf Fonts For Designers
http://www.cgstudionyc.com Ivan Chermayeff
http://bohemica.free.fr/auteurs/teige/teige.htm Karel Teige
http://www.addictlab.com/
http://www.pyramyd.fr/
http://www.typographe.com/
http://www.designersoftoday.org
http://www.typophile.com/
Allan Fletcher, regards de Serge Serov http://kak.ru/columns/serov/a2326/
David Tartakover http://kak.ru/columns/visits/a2303/
http://www.miltonglaser.com/
http://www.dorpdal.com/
http://www.dutchtype.org/dtintro.html
http://www.erte.com/
http://www.thinkingwithtype.com/
http://www.dutchtype.org/foundries.html
http://www.dutchtypelibrary.nl/
http://www.teff.nl/The Enschedé Font Foundry
http://www.fontshop.be/
http://www.letterror.com/
http://www.lucasfonts.com/index_mac.html
http://www.ourtype.be/
http://www.typotheque.com/site/index.php
http://www.underware.nl/site2/index.php3
http://www.gerardunger.com/
http://www.visualogik.com/
http://www.microsoft.com/typography/default.mspx
http://www.myfonts.com/
http://www.farhill.nl/ Peter Verheul
Informations, magazines,
http://www.designtaxi.com/news.jsp
http://www.studiooo2.com/
```

```
http://www.phaidon.com
http://www.booth-clibborn.com
http://www.graphis.com
http://www.etapes-design.com
http://www.tavoosmag.com
http://www.kak.ru
http://www.pushpininc.com/new/HTML/TheNose.html
http://www.ad-awards.com/home.php
http://www.fabrica.it/
http://www.colorsmagazine.com
http://www.nologo.org/
http://www.typebase.com/
http://gilde-der-letterontwerpers.org/
http://www.myfonts.com
http://www.hesign.com/
http://www.catherinezask.com/
http://www.edwardtufte.com/tufte/
http://www.neshanmagazine.com
Signalisation pour piétons à New York
http://www.los.org/blog/archives/000016.html
http://www.designmuseum.org/design
Yugo Nakamura http://www.yugop.com/
Tomato http://www.tomato.co.uk
Dextro http://www.dextro.org
Sensorium http://www.sensorium.org
Josh Ulm http://www.ioresearch.com
Joshua Davis http://www.praystation.com
James Peterson http://www.presstube.com
Mike Young http://www.designgraphik.com
http://www.thinkingwithtype.com/
http://www.typographie.org/
http://www.octavo.com/editions/bodtip/index.html# Giambattista Bodoni
http://www.coreeenfrance.com/index.php?part=2&rub=8&art=188
http://www.planete-typographie.com/
http://www.arabictypography.com/
http://www.pixelcreation.fr/
http://www.nijhoflee.nl/
http://www.ramat.fr/
http://www.graphisme-echirolles.com/memoire/1994/MG94GEDEL2.html
http://www.christophniemann.com
http://portal.unesco.org/fr
http://portal.unesco.org/fr/ev.php-URL_ID=30361&URL_DO=DO_TOPIC&URL
SECTION=201.html
http://www.posterpage.ch
http://www.ddc.dk/
http://www.romancieslewicz.com
http://www.pierrecordier.com/
http://www.gk-design.co.jp/
Http://www.erasmushouse.museum
http://www.hesign.com/
http://www.posterpage.ch/
http://socialdesignzine.aiap.it/sdz/
http://www.cristinachiappini.com
http://www.ecrit-public.net/article47.html
http://www.oqlf.gouv.qc.ca/ressources/liens/references/ortho_typo.html
http://www.cetteadressecomportecinquantesignes.com
http://www.designtaxi.com/
http://www.finnnygaard.com/
http://www.kunstindustrimuseet.dk/
http://www.jeromepeignot.free.fr
http://www.joelguenoun.com/
http://portal.unesco.org/fr
http://portal.unesco.org/fr/ev.php-URL_ID=30361&URL_DO=DO_TOPIC&URL_
SECTION=201.html
```

http://www.posterpage.ch

http://www.ddc.dk/

http://www.romancieslewicz.com http://www.pierrecordier.com/

http://www.gk-design.co.jp/

http://www.graphisme-echirolles.com/memoire/1994/MG94GEDEL2.html

http://www.christophniemann.com http://www.thedesignencyclopedia.org/

http://underconsideration.com/

http://www.underconsideration.com/brandnew/

## Typographie

Construction de la lettre, Architecture, squelette de la lettre,

l'espacement, l'approche

Le choix et la classification des caractères, les familles, les différences

La lecture, empatements et jambages

La justification et la ligne

la lettre, le signe, le mot et le texte

Lisibilité et visibilité

Espace de la page et sens de lecture

Grille de mise en page

Abréviations

Signes de correction

Règle et codes

Guide graphique

Papiers administratifs

Les droits d'auteur

Organisation du travail

Plomb, transfert, photocomposition, phototitrage, digital.

Producteur, créateur, distributeur

Le travail en équipe, son esprit.

La typographie, les différentes expressions typographiques entre nord et sud (Pays-Bas et Italie...)

Pictogramme

Identité visuelle

Une signalisation, une carte, un plan... La lettre et l'image

Typographie pour une ville

Image d'un pays, de son tourisme

Typographie et image d'entreprise

FedEx, UPS, CrB, Gouvernement, ...

#### L'onomatopée

Portez ce vieux whiskey au juge blond qui fume la pipe.

The quick brown fox jumps over the lazy dog.

Pour parler sans ambiguïté, ce dîner à Sainte-Adresse, près du Havre, malgré les effluves embaumés de la mer, malgré les vins de très bons crus, les cuisseaux de veau et les cuissots de chevreuil prodigués par l'amphitryon, fut un vrai guêpier.

Quelles que soient, quelque exiguës qu'aient pu paraître, à côté de la somme due, les arrhes qu'étaient censés avoir données la douairière et le marguillier, il était infâme d'en vouloir, pour cela, à ces fusiliers jumeaux et mal bâtis, et de leur infliger une raclée, alors qu'ils ne songeaient qu'à prendre des rafraîchissements avec leurs coreligionnaires. Quoi qu'il en soit, c'est bien à tort que la douairière, par un contresens exorbitant, s'est laissé entraîner à prendre un râteau et qu'elle s'est crue obligée de frapper l'exigeant marguillier sur son omoplate vieillie.

Deux alvéoles furent brisés; une dysenterie se déclara et l'imbécillité du malheureux s'accrut. – Par saint Hippolyte, quelle hémorragie! s'écria ce bélître.

À cet événement, saisissant son goupillon, ridicule excédent de bagage,

il la poursuit dans l'église tout entière.

## Bio et une œuvres majeure

Graphisme autour du monde, graphistes du monde Un homme de lettres

Homme, femme, groupe (qui en sont les responsables) Localisation sur la planète

Type de travail:

graphiste, typographe, affichiste, ...

Date et lieu de naissance et de mort

Adresse postale et web

Études, activités, intérêts

Clients, prix,

Textes, livres

Position sur une ligne du temps

Mr 114

Mr Majid Abbasi, Teheran (Iran)

Mr Reza Abedini, Teheran (Iran)

Mr Sang Soo Ahn, Séoul (Corée)

Mr Shintaro Ajioka (Japon)

Mr Otl Aicher, Rotis (Allemagne)

Mr Philippe Apeloig, Paris (France)

Mr Katsumi Asaba, Tokyo (Japon)

Mr Takaaki Bando (Japon)

Mr Colin Banks, Londres (UK)

Mr Jonathan Barnbrook, Londres (UK)

Mr Saul Bass, New York (États-Unis)

Mr Fernand Baudin (Belgique)

Mr Gerd [& Barbara] Baumann, Schwäbisch Gmünd (Allemagne)

Mr Ruedi Baur, Paris (France)

Mr Anthon Beeke, Amsterdam (The Netherlands)

Mr Pierre Bernard, Paris (France)

Mr Peter Bilak, Den Hague (Pays-Bas) [République Tchèque]

Mr Walter Bohatsch (Autriche)

Mr Ben Bos, Amsterdam (Pays-Bas)

Mr Albert Boton, Paris (France)

Mr Michel Bouvet, Paris (France)

Mr Daniel Boyarski (États-Unis)

Mr Neville Brody, Londres (Angleterre)

Mr David Carson (USA)

Mr Ken (Kenneth W.) Cato, Melbourne (Australie)

Mr Ivan Chermayeff, New York (États-Unis)

Mr Peter Cho (USA)

Mr Seymour Chwast, New York (États-Unis)

Mr Pascal Colrat, Paris (France)

Mr David Crow (Angleterre)

Mr Idrissa Diara, Abidjan (Côte d'Ivoire)

Mr Gert Dumbar, Rotterdam (Pays-Bas)

Mr Garry W. Emery (Australie)

Mr Bülent Erkemen, Istanbul (Turquie)

Mr Rafic Jorge Farah, São Paulo (Brésil)

Mr Willy (Wilhelm August) Fleckhaus (Allemagne)

Mr Alan [& Paola] Fletcher, Londres (UK)

Mr Keith Godard (États-Unis)

Mr Jiaying Han (Chine)

Mr Kenya Hara (Japon)

Mr Ken Hiebert (États-Unis)

Mr Keiko Hirano (Japon)

Mr Kotaro Hirano (Japon)

Mr Kouga Hirano (Japon)

Mr Melchior Imboden, Buochs (Suisse)

Mr Werner Jeker, Lausanne (Suisse)

Mr R. K. Joshi (Inde)

Mr Viktor Kaltala, Helsinki (Finlande)

Mr Tai-Keung Kan (Chine)

Mr Sadik Karamustafa, Istanbul (Turquie)

Mr Doo-Sup Kim (Corée)

Mr Joo-Sung Kim (Corée)

Mr Suzung Kim (Corée)

Mr Mervyn Kurlansky, Hornbaek (Danemark)

Mr Se-Young Lee (Corée)

Mr Uwe Loesch, Erkrath (Germany)

Mr Andrej Logvin, Moscou (Russie)

Mr William Longhauser (États-Unis)

Mr Jingren Lu (Chine)

Mr João Machado, Porto (Portugal)

Mr John Maeda (États-Unis)

Mr Saki Mafundikwa, Harare (Zimbabwe)

Mr Alejandro Magallanes, Mexico (Mexique)

Mr Lech Majewski, Varsovie (Pologne)

Mr Massin, Paris (France)

Mr Keizo Matsui, Osaka (Japon)

Mr Pierre Mendell, München (Germany)

Mr Yaki Molcho, Tel Aviv (Israël)

Mr Germán Montalvo, Mexico (Mexique)

Mr Morteza Momayez, Teheran (Iran)

Mr Bruno [& Anna] Monguzzi, Meride (Suisse)

Mr Rolph Müller (Allemagne)

Mr Hideki Nakajima (Japon)

Mr Masayoshi Nakajo (Japon)

Mr Chuwan Ni (Chine)

Mr Minoru Niijima (Japon)

Mr Finn Nygaard, Fredensborg (Denmark)

Mr Siegfried Odermatt (Suisse)

Mr Bruno Oldani, Oslo (Norway)

Mr Michel [& anne] Olyff, Haut Ittre (Belgique)

Mr Istvan Orosz, Budapest (Hungary)

Mr Kari Piippo, Mikkeli (Finlande)

Mr Peret, Barcelone (Espagne)

Mr Jean-François Porchez, Paris (France)

Mr Fabrice Praeger, Paris (France)

Mr Gunter Rambow, Francfort (Allemagne)

Mr Hans Dieter Reichert (Allemagne)

Mr Ernst Roch (Canada)

Mr Erkki Ruuhinen (Finlande)

Mr Stefan Sagmeister, New York (États-Unis)

Mr Thierry Sarfis, Paris (France)

Mr Koichi Sato (Japon)

Mr Helmut Schmid (Allemand vivant au Japon)

Mr Ralph Schraivogel (Suisse)

Mr Chen Shaohua (Chine)

Mr Yoshihisa Shirai (Japon)

Mr Ki-Heun Shur (Corée)

Mr Henry Steiner, Hong Kong (China)

Mr Fumio Tachibana (Japon)

Mr Ikko Tanaka (Japon)

Mr David Tartakover, Tel Aviv (Israël)

Mr Henryk Tomaszewski, Varsovie (Pologne)

Mr Niklaus Troxler, Willisau (Suisse)

Mr Erik Van Blokland (Pays-Bas) [Letterror]

Mr Just Van Rossum (Pays-Bas) [Letterror]

Mr Yarom Vardimon, Tel Aviv (Israël)

Mr Rick Vermeulen, Rotterdam (Pays-Bas)

Mr James Victore, New York (États-Unis)

Mr Massimo [& Lella] Vignelli, New York (États-Unis)

Mr Henning Wagenbreth, Berlin (Allemagne)

Mr Garth Walker, Durban (Afrique du Sud)

Mr Wang Xu, Guangzhou (Chine)

Mr Mieczysław Wasilewski, Varsovie (Pologne)

Mr Yves Zimmermann, Barcelone (Espagne)

#### Mme 20

Mme Nancy Aquino, Caracas (Venezuela)

Mme Yuko Araki, Osaka (Japon)

Mme Barbara [& Gerd] Baumann, Schwäbisch Gmünd (Allemagne)

Mme Irma Boom, Amsterdam (Pays-Bas)

Mme Joanna Gorska, Varsovie (Pologne)

Mme Marta Granados, Bogota (Colombie)

Mme April Greiman, Los Angeles (Californie, États-Unis)

Mme Natalia Iguiñiz Boggio, Lima (Pérou)

Mme Esther Liu, Hong Kong (China)

Mme Katherine Mc Coy (États-Unis)

Mme Leila A. Musfy, Beyrouth (Liban)

Mme Clotilde Olyff, Bruxelles (Belgique)

Mme Kveta Pacovska, Prague (République Tchèque)

Mme Rhee Nami (Corée)

Mme Lizá Ramalho, Porto (Portugal)

Mme Claudia Schmauder, Zurich (Switzerland)

Mme Paula Scher, New York (USA)

Mme Lucille Tenazas, Montclair

(New Jersey, États-Unis)

Mme Rosmarie Tissi (Suisse)

Mme Catherine Zask, Paris (France)

#### Studios 16

Baumann & Baumann, Schwäbisch Gmünd (Allemagne)

Cyan, Berlin, (Allemagne)

- Daniela Haufe, Detlef Fiedler, Susanne Bax, Katja Schwalenberg -

Emigre, Sacramento (USA)

Fantasma de Heredia, Buenos Aires (Argentine)

Homework, Varsovie (Pologne)

Kontrapunkt, Copenhague (Danemark)

Landsat Grafico, Osaka (Japon)

Letterror (Pays-Bas)

MM, Paris (France)

Octavo, London (UK)

Pentagram, Londres (UK)

Pushpin Studio, New York (USA)

R2 design, Porto (Portugal)

Total Design, Amsterdam (Pays-Bas)

Tel Design, Den Hague (Pays-Bas)

Studio Dumbar, Rotterdam (Pays-Bas)

Tapani Aartomaa

Roland Aeschlimann

Mehemed Fehmy Agha

Takashi Akiyama

Walter Allner

Charles S. Anderson

Samuel Antupit

Masuteru Aoba

Katsunori Aoki

Robert Appleton

Dana Arnett

Stuart Ash

**Etienne Auger** 

Georges Auriol

Kiyoshi Awazu

Rene Azcuy

Claude Baillargeon

Franco Balan Andre Baldinger Hans Barschel John Baskerville Michal Batory Otto Baumberger Edward Bawden Herbert Bayer Lester Beall Aubrey Beardsley Harry Beck

Brothers Beggarstaffs Peter Behrens Felix Beltran

Ephraim Edward Benguiat Morris Fueller Benton Henryk Berlewi Xavier Bermudez Pierre Bernard Lucian Bernhard Michael Bierut Max Bill Joseph Binder Heribert Birnbach Mihaly Biro Gerard Blanchard Nicolas Blechman R.O. Blechman Giambattista Bodoni Walter Bohatsch Yuri Bokser Gianni Bortolotti Frederic Bortolotti

Sheila Levrant De Bretteville Alexey Brodovitch Robert Brownjohn Donald Brun Dick Bruna **Barney Bubbles** Mayo Bucher Stephan Bundi Max Burchartz Anne Burdick Aaron Burns

Will H Bradley

> Büro Destruct Studio

Will Burtin Leslie Cabarga Max Caflisch Leonetto Cappiello Ken Carbone Jean Carlu Matthew Carter Jacqueline Casey William Caslon François Caspar Cassandre Vladimir Chaika Wing-Kei Chan Alan Chan Margo Chase Jules Cheret Young-Jae Cho

Roman Cieslewicz

Nicolas Claes Paul Colin Pascal Colrat Muriel Cooper Kyle W.J. Cooper Oswald Cooper Austin Cooper João Baptista (Da) Costa

Aguiar Paul Cox Walter Crane Bart Crosby Wim Crouwel Ronald Curchod Jerzy Czerniawski Paul Davis

Michel De Boer Theodore Low De Vinne **Etienne Delessert** Fortunato Depero > Design Research Unit Marion Deuchars Pierre Di Sciullo Firmin Didot Theo Dimson Antonio Dispigna Juan Carlos Distefano Theo Van Doesburg Lou Dorfsman Lex Drewinski Marcello Dudovich

William Addison Dwiggins Charles & Ray Eames Tatsuo Ebina Tom Eckerslev

Heinz Edelmann Stasys Eidrigevicius Alvin Eisenman

> El Fantasma De Heredia

Naomi Enami Susumu Endo Fumihiko Enokido Jakob Erbar Hans Rudi Erdt Wolf Erlbruch

Erte (Romain De Tirtoff) Simon Esterson Roger Excoffon

Pat Fallon Wojciech Fangor

Gene Federico Bea Feitler Dan Fern Isidro Ferrer Laurent Fetis

Anke Feuchtenberger

Louise Fili Enzo Finger Gilles Fiszman James M. Flagg Karin Fong Colin Forbes André François Vince Frost

Adrian Frutiger Shigeo Fukuda Martin Gaberthuel Abram Games Claude Garamond Reinhard Gassner Geneviève Gauckler Thomas Geismar Steff Geissbuhler

Domenic Karl Geissbühler

David Gentleman Michael Gericke Karl Gerstner Raymond Gid Eric Gill Bob Gill Peter Girardi Tim Girvin George Giusti Milton Glaser Josse Goffin

**David Lance Goines** Carin Goldberg William Golden Wiktor Gorka Baruch Gorkin Mieczyslaw Gorowski Fritz Gottschalk

Johannes Graf Berlin Grappa Blotto Eugène Grasset J. Malcolm Grear Robert M. Greenberg Franco Grignani Frieder Grindler René Gruau Fernando Gutierrez Ebrahim Haghighi

Alfred Halasa Jiaying Han Kenya Hara Rudolf De Harak Rolf P. Harder Ashley Havinden Laurie Haycock Jian Ping He John Heartfield **FHK Henrion** Walter Herdeg Katsuhiko Hibino Fons Matthias Hickmann

Ernst Hiestand Ursula Hiestand David Hillman Hans Hillmann Kit Hinrichs Kotaro Hirano Keiko Hirano Armin Hofmann Brad Holland Sung Huang Yung

Max Huber Ruth Huimerind Manfred Hürrig

Eriko Ichikawa Takenobu Igarashi Bojidar Ikonomov Yoko Inoue Tsuguya Inoue

Katsuya Ise Alexander Isley Masaaki Izumiya Kenzo Izutani Horst Janssen Nicholaus Jenson

Hua Jiang Edward Johnston Dan Jonsson Alex Jordan

Maki Jun Roman Kalarus Tibor Kalman Yusaku Kamekura Tai-Keung Kan Kaoru Kasai Mitsuo Katsui

Michalis Katzourakis Edward Mcknight Kauffer Toshifumi Kawahara

Julian Key Chip Kidd Suzung Kim Tsuyoshi Kindaichi Katsuhiro Kinoshita

Nicholas Kis Alan Kitching **Gustav Klutsis** Peter Knapp René Knip

Masumi Kobayashi Rudolf Koch Yuji Koiso Hugo Kovadloff

**Burton Kramer** Barbara Kruger Roy Kuhlman Ruedi Kulling Willi Kunz Björn Kusoffsky Laboratorivm Studio Alain Le Quernec Yossi Lemel

Anette Lenz Herbert Leupin Jean-Benoit Levy Zuzana Licko Rico Lins Leo Lionni Pippo Lionni

Jan Lenica

El Lissitzky Raymond Loewy Pekka Loiri **George Lois** Charles Loupot

Herb Lubalin Luba Lukova Italo Lupi

Ellen Lupton Alvin Lustig Boguslaw Lustyk Michael Mabry

Charles Rennie Mackintosh Laurence Madrelle Claude Maggiori Vladimir Maiakovski Martin Majoor

Scott Makela Ladislas Mandel

Aaron Marcus Oscar Marine Filippo Marinetti Javier Mariscal Pablo Martin John Massey Gento Matsumoto Shin Matsunaga Kei Matsushita Herbert Matter **Holger Matthies** Bruce Mau

Achille Mauzan Chaz Maviyane-Davies Katherine Mccoy Richard Mcguire Rebecca Mendez Frédéric Metz Rudi Meyer

Robert Hunter Middleton

Max Miedinger Tomoko Miho Ken Miki Armando Milani Reid Miles J. Abbott Miller Philippe Millot Marcello Minale

**Etienne Mineur** Jan Mlodozeniec Piotr Mlodozeniec Laszlo Moholy-Nagy Clement Mok Bruno Monguzzi German Montalvo Stanley Morison Jennifer Morla William Morris

Koloman Moser Alphonse Mucha Thomas Mueller Rolf Müller Lars Müller Josef Muller-Brockmann

Peter Moser

Bruno Munari Kazumasa Nagai Keisuke Nagatomo Hideki Nakajima Masayoshi Nakajo Norio Nakamura Makoto Nakamura Robert Nakata

Toshiyasu Nanbu Paul Nash George Nelson Andreas Netthoevel Otto Neurath Mark Newson Christoph Niemann Minoru Niijima Erik Nitsche Nagi Noda

Nous Travaillons Ensemble

Aldo Novarese Siegfried Odermatt Tetsuva Ohta Ricardo Ohtake Shigeo Okamoto Rafal Olbinski Andrzej Pagowski Julian Palka Gabor Palotai **Muriel Paris** Gérard Paris-Clavel Alan Peckolick **Edward Penfield** Pentagram Carlos Perrone Yves Perrousseaux Michael Peters Roger Pfund Jean Picart Le Doux Tadeusz Piechura Kari Piippo Cipe Pineles

Jean-François Porchez

Woody Pirtle

Santiago Pol

Peter Pocs

Rick Poynor Paul Prejza Robert Probst Chris Pullman Michel Quarez Jan Rajlich **Gunter Rambow** Paul Rand Erhard Ratdolt Eric Ravilious Antonio Reboiro **Jamie Reid** Edgar Reihnard Raymond Renard Josep Renau Paul Renner Stan Richards Jacques Richez Etienne Robial Ernst Roch

Norman Rockwell Gabriela Rodriguez Alexandre Rodtchenko **Bruce Rogers** 

Ruedi Ruegg David Ruiz Wiktor Sadowski Mehdi Saeedi Makoto Saito Arnold Saks Kenjiro Sano Koichi Sato U.G. Sato Kashiwa Sato Taku Sato

Raymond Savignac Peter Saville Yasuhiro Sawada Jan Sawka

Jan Sawka
Hans Schleger «Zero»
Hans-Günter Schmitz
Paul Schuitema
Michael Schwab
Kurt Schwitters
James Sebastian
Fred Seibert
Katsuhiko Shibuya

Norito Shinmura Vitaly Shostia David Sigman Finn Skodt Skolos & Wedell Leslie Smolan Lanny Sommese Herbert Spencer Erik Spiekermann Klaus Staeck

Luiz Stein

Théophile Alexandre

Anton Stankowksi

Steinlen

Jennifer Sterling

Swip Stolk

Shinnoske Sugisaki Kohei Sugiura Jaroslav Sura Yuri Surkov (Suric) Deborah Sussman Ladislas Sutnar Waldemar Swierzy Fumio Tachibana Shigeyuki Takaoka Noriyuki Tanaka Ikko Tanaka

Bradbury Thompson Rosmarie Tissi

Tiit Telmet

Tout Pour Plaire Studio

Tadeusz Trepkowski Georg Trump George Tscherny Jan Tschichold Barrie Tucker Edward Tufte Gerard Unger

Gerard Unger Maciej Urbaniec Theodore Ushev

Rick Valicenti Erik Van Blokland Mark Van Bronkhorst

Mark Van Bronkhorst Henry Van De Velde Jan Van Krimpen
Just Van Rossum
Michael Vanderbyl
Rudy Vanderlans
Mihaly Varga
Oliver Vaughan
Jukka Veistola
Massimo & Lella Vignelli

Bernard Villemot Friedrich Vordemberge-

Gildewart
Heinz Waibl
Wieslaw Walkuski
Theres Wegmann
Wolfgang Weingart
Jean Widmer

Alexandre Wollner Martin Woodtli Fred Woodward

Richard Saul Wurman

Yong Xiao
Kijuro Yahagi
Eiji Yamada
Kaoru Yamaguchi
Tadanori Yokoo
Hiroshi Yonemura
Frank Zachary
Wojciech Zamecznik
Hermann Zapf
Zdeneck Ziegler
Jorg Zintzmeyer
Don Zinzell
Lourdes Zolezzi
Piet Zwart

L'ennui dans ce monde, c'est que les idiots sont sûrs d'eux et les gens sensés pleins de doutes.

Bertrand Russell

Guy Schockaert Visual Media Designer, FDIA, UDB

Ad hoc Design Atelier conseil en communication visuelle

Avenue Grandchamp 109 B-1150 Bruxelles Belgique

T +32 (0)2 770 65 42 Portable +32 (0)475 76 33 22 Adresse Skype: schockaertguy